Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 106 (1988)

Heft: 184

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 71.–, halbj. Fr. 42.–, Ausland Fr. 95.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 68 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 71.–, un semestre fr. 42.–, étranger fr. 95.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 68 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 184 – 3315

Bern, Mittwoch, 10. August 1988 — 106. Jahrgang
Berne, mercredi, 10 août 1988 — 106e année

No 184 – 10. 8. 1988

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Glarus, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Genève.

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Landesindex der Konsumentenpreise, Juli 1988 – L'indice suisse des prix à la consommation, juillet 1988.

GATT Code des normes: Notifications.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Zürich (3676)

Gemeinschuldnerin: **Silo Trans AG Zürich,** Stockerstrasse 41, 8002 **Zürich.**

Datum der Konkurseröffnung: 21. Juni 1988.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG, zufolge Leistung eines Kostenvorschusses.

Eingabefrist: bis 30. August 1988.

8002 Zürich, 5. August 1988 — Konkursamt Enge-Zürich: A. Meier, Notar-Stellvertreter

Zürich (3677)

Gemeinschuldner: **Frick Alberto,** geb. 25. März 1953, von Richterswil ZH, Buchhalter, Asylstrasse 94, 8032 **Zürich** 7, c/o TCL Treuhand Consulting Liegenschaften AG, Wehntalerstrasse 249, 8046 Zürich 11.

Datum der Konkurseröffnung: 18. Juli 1988.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 31. August 1988.

8030 Zürich, 5. August 1988 — Konkursamt Hottingen-Zürich

Zürich (3667)

Gemeinschuldner: **Hünecke Wilhelm,** geb. 17. Juli 1942, deutscher Staatsangehöriger, Verkaufs-Chauffeur, wohnhaft Heugatterstrasse 22a, 8600 **Dübendorf.**

Datum der Konkurseröffnung: 18. Juli 1988.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 30. August 1988.

8600 Dübendorf, 4. August 1988 — Konkursamt Dübendorf Bettlistrasse 28 8600 Dübendorf 2 ZH

Zürich (3668)

Gemeinschuldnerin: **Bal Reisen & Transport AG,** Badenerstrasse 38, 8952 **Schlieren.**

Datum der Konkurseröffnung: 9. Juni 1988.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 30. August 1988.

8952 Schlieren, 10. August 1988 — Konkursamt Schlieren Zürcherstrasse 6, 8952 Schlieren

Berne (3669)

Faillie: **Geiser Montage & Cie S.A.,** 2740 **Moutier.**

Date de l'ouverture de la faillite: 12 juillet 1988.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 30 août 1988.

Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 12 juillet 1988, par les créanciers.

2740 Moutier, 3 août 1988 — Office des faillites, Moutier: F. Voirol, préposé

Glarus (3670)

Gemeinschuldner: **Ramhapp Leopold,** geb. 1940, österreichischer Staatsangehöriger, Bahnhofstrasse 10, 8750 **Glarus,** Inhaber der im Handelsregister des Kantons Glarus eingetragenen Einzelfirma «F. Freuler, Inhaber L. Ramhapp, Glarus».

Eigentümer folgender Grundstücke:

- Grundbuch Glarus, Eidg. Nr. 691, Plan 9: 84 m² Gebäudegrundfläche, Wohnhaus mit Konditorei LB-Nr. 888; Bahnhofstrasse 10, Glarus.
- Grundbuch Filzbach, Eidg. Nr. 38, Plan 4: 2 ha 92 a 24m² Gebäudegrundfläche, Platz, Wiese und Wald, Stall mit Scheune; Vorem Wald, Filzbach.
- Grundbuch Schwändi, Eidg. Nr. 362, Plan 9; 3 a 73 m² Wiese; im Lassigen, Schwändi.

Datum der Konkurseröffnung: 30. Mai 1988.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis 31. August 1988; für Dienstbarkeiten bis 31. August 1988.

8750 Glarus, 10. August 1988 — Konkursamt des Kantons Glarus: Eugen Küng/Fredy Bühler

Zug (3680)

Gemeinschuldnerin: **Ifag AG in Liq.,** ohne Domizil, 6331 **Hünenberg.**

Datum der Konkurseröffnung: 8. März 1988.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 1. September 1988.

6300 Zug, 5. August 1988 — Konkursamt Zug

Zug (3679)

Gemeinschuldnerin: **Comarfin AG,** Neugasse 29, 6300 **Zug.**

Datum der Konkurseröffnung: 3. Mai 1988.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 1. September 1988.

6300 Zug, 5. August 1988 — Konkursamt Zug

Solothurn (3696)

Schuldnerin: **W + W EDV + Consulting AG,** mit Sitz in 4622 **Egerkingen,** Höhenstrasse 625.

Datum der Konkurseröffnung: 17. Juni 1988.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 31. August 1988 (Die Forderungen sind Wert Konkurseröffnungsdatum aufzurechnen).

4710 Balsthal, 8. August 1988 Konkursamt Thal-Gäu

Solothurn (3695)

Schuldner: **Schärer Rolf,** 1950, des Joachim, von Jaberg BE, Metallbauschlosser, in 6017 **Sigigen,** Gemeinde Ruswil, Geschäftsdomizil: 4710 Klus-Balsthal, vormals Kollektivgesellschaft Schärer & Wuhrmann.

Datum der Konkurseröffnung: 20. Juni 1988.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 31. August 1988 (Die Forderungen sind Wert Konkurseröffnungsdatum aufzurechnen).

4710 Balsthal, 8. August 1988 Konkursamt Thal-Gäu

Basel-Stadt (3678)

Gemeinschuldner: **Sigstein Ralph,** geb. 16. März 1963, von Behrend AG, Heizungsmonteur, Horburgstrasse 30, **Basel,** Gesellschafter der falliten Kollektivgesellschaft «W & S Wärmetechnik Weineck und Sigstein» (Konkurseröffnung: 17. Dezember 1987).

Datum der Konkurseröffnung: 19. Juli 1988, Insolvenzerklärung.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist: bis 30. August 1988.

4001 Basel, 10. August 1988 Konkursamt Basel-Stadt

Aargau (3698)

Gemeinschuldner: **Kneubühler René,** geb. 1960, Kaufmann, von Luzern, in **Sins,** Moosbrünneli 15, Inhaber der Einzelfirmen Gaspa-Personal Agentur und Inter-Mont in Zug.

Datum der Konkurseröffnung: 8. Juli 1988 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 2. September 1988 (Wert 8. Juli 1988).

5200 Brugg, 8. August 1988 Konkursamt Brugg

Aargau (3697)

Gemeinschuldner: **Herrgott Hanspeter,** geb. 1955, SBB-Beamter, von Kaisten, in **Windisch,** Kornfeldstrasse 24.

Datum der Konkurseröffnung: 18. Juli 1988 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 2. September 1988 (Wert 18. Juli 1988).

5200 Brugg, 8. August 1988 Konkursamt Brugg

Aargau (3699)

Vorläufige Konkursanzeigen

Der Präsident des Bezirksgerichtes Brugg eröffnete mit Verfügung vom 20. Juli 1988 die konkursamtliche Liquidation über den Nachlass des **RUDOLF Max,** geb. 1938, Taxiunternehmer, von Mönthal, in **Riniken,** Kirchackerstrasse 5, wohnhaft gewesen, gestorben am 13. Dezember 1987.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Der Präsident des Bezirksgerichtes Brugg eröffnete mit Urteil vom 5. August 1988 den Konkurs über die **Elektro Frei AG,** Aktiengesellschaft mit Sitz in **Hausen,** Untere Parkstrasse 8.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

5200 Brugg, 8. August 1988 Konkursamt Brugg

Genève (3700)

Failli: **Ferrecchia Serge,** 20 août 1961, Italie, carreleur, domicilié anciennement rue du Contrat-Social 6, à Genève, actuellement chemin Vuillonnex 13, à **Confignon** GE, exploitant une entreprise de maçonnerie, de carrelage et de peinture, sise avenue de la Roseraie 36, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 8 février 1988.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 8 août 1988.

Délai pour les productions: 30 août 1988.

Les déclarations de grossiste émises par le failli sous no 385574 sont révoquées par cette publication.

1211 Genève 3, 10 août 1988 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Sospensione della procedura

(LEF 230)

Zug (3681)

Das Kantonsgerichtspräsidium Zug hat mit Verfügung vom 28. Juli 1988 die konkursamtliche Liquidation über den Nachlass des am 20. Januar 1988 verstorbenen **Andermatt Eduard Klemenz,** geb. 20. Dezember 1942, von Baar, wohnhaft gewesen in 6311 **Allenwinden,** Schönmatt, angeordnet, das Verfahren jedoch mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG mit Verfügung vom 4. August 1988 wieder eingestellt.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 22. August 1988 die Durchführung der konkursamtlichen Nachlassliquidation verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 2000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6300 Zug, 5. August 1988 Konkursamt Zug

Ticino (3671)
Fall. 46/88

Fallita: **Trinteco Ltd. Londra succursale di Lugano, Lugano.**

Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 19 luglio 1988 e 2 agosto 1988 decreti della Pretura di Lugano, sezione 5, Lugano.

La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 2500.– a garanzia delle spese.

Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6901 Lugano, 9 agosto 1988 Ufficio esecuzione e fallimenti
Lugano, 1° circondario
Per l'Ufficio: F. Poncioni, uff.

Genève (3693)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillie: **Gavest SA,** achat, vente, représentation et courtage de tous produits, notamment dans le domaine de l'électronique; exploitation de tous brevets; marques ou procédés commerciaux et industriels ayant son siège rue de Lausanne 57, à **Genève.**

Date de l'ouverture de la faillite: 7 mars 1988.

Date de suspension de la liquidation: 8 août 1988.

Délai pour l'avance des frais: 22 août 1988.

Montant de l'avance: fr. 3500.–.

Les déclarations de grossite émises par la société faillie sous no 384618 sont révoquées par cette publication.

1211 Genève 3, 10 août 1988 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

Genève (3691)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillie: **D'Origine Pierette Lucienne,** divorcée Figliola, 5 janvier 1945, France, commerçante, domiciliée précédemment chemin des Tornalettes 12, à Conches GE, et avenue des Amazones 14, à **Chêne-Bougeries** GE, actuellement sans domicile ni résidence connus, exploitant précédemment, création, diffusion et vente de modèles de haute couture et de prêt-à-porter; commerce de vêtements prêt-à-porter en tissus et en cuir, ainsi que d'accessoires s'y rapportant et d'articles de maroquinerie à l'enseigne «Alessia», sis place Longemalle 7, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 11 avril 1988.

Date de suspension de la liquidation: 8 août 1988.

Délai pour l'avance des frais: 22 août 1988.

Montant de l'avance: fr. 2500.–.

1211 Genève 3, 10 août 1988 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

Genève (3692)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Failli: **Gonzalez José,** 18 janvier 1949, Espagne, commerçant, domicilié rue des Battoirs 4, à **Genève,** exploitant un commerce de location d'appareils de télévision, de vidéo et de vidéo-cassettes, sis rue des Battoirs 4, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 8 juillet 1988.

Date de suspension de la liquidation: 8 août 1988.

Délai pour l'avance des frais: 22 août 1988.

Montant de l'avance: fr. 2500.–.

1211 Genève 3, 10 août 1988 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Vaud (3672)

Faillie: **Esparcette-Crissier S.A.,** garage et carrosserie en liquidation, anc. Closalet 4, à Crissier, act. à **Pully,** avenue du Général-Guisan 40.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition au 20 août 1988, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, 3 août 1988 Office des faillites de Lausanne:
M. Vodoz, substitut

Vaud (3673)

Failli: **Gianini Alain,** né le 18 octobre 1951, originaire de Lugano TI, menuisier-modeleur, Chez-les-Liards, 1080 **Les Cullayes** (atelier de menuiserie, rue de la Borde 12, 1018 Lausanne).

L'état de collocation est déposé à l'office où il peut être consulté.

L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites d'ici au 20 août 1988, sinon il sera considéré comme accepté.

Dans le même délai, les créanciers peuvent demander la cession des droits de la masse au sujet de revendications de propriété admises par l'administration de la faillite. A défaut, elles seront exécutoires.

1610 Oron-la-Ville, 3 août 1988 Le préposé aux faillites:
H. Fracheboud

Valais (3674)

Etat de collocation complémentaire

Faillie: Mme Vve **Clément-Donnet Marie-Antoinette,** veuve de Pierre-Alain, rue du Léman 35, 1920 **Martigny.**

A la suite de l'admission d'une nouvelle production tardive, l'état de collocation est à nouveau déposé.

Date du dépôt: 10 août 1988.

Délai pour contester: 10 jours.

1920 Martigny, 4 août 1988 Office des faillites de Martigny:
P. Troillet, préposé

Valais (3682)

Failli: Succession répudiée de **Mottet Michel,** magasin la Flaque Sion, domicilié à **Briey Chalais.**

Date du dépôt de l'état de collocation: 12 août 1988.

Délai pour intenter action: 10 jours.

3960 Sierre, 5 août 1988 Office des faillites de Sierre:
J. Lamon, préposé

Genève (3694)

Sont déposés dès ce jour:

1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillie: **Workdeck SA,** exploitation d'une entreprise de services dans le domaine du bâtiment et de la construction, ayant son siège rue Vignier 4, à **Genève.** (Réf. nos 1 et 2)

1211 Genève 3, 10 août 1988 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

Schluss des Konkursverfahrens
(SchKG 268)

Clôture de la faillite
(LP 268)

Chiusura del fallimento
(LEF 268)

Zürich (3683)

Das Konkursverfahren über **HIP Intertrade Products AG,** Rotachstrasse 27, 8003 **Zürich,** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 2. August 1988 als geschlossen erklärt worden.

8036 Zürich, 5. August 1988 — Konkursamt Wiedlikon-Zürich 3 Postfach, 8036 Zürich

Ticino (3686)

La liquidazione del fallimento della **Carrozzeria Malcantonese SA, Massagno,** è stata dichiarata chiusa con decreto del 3 agosto 1988 della Pretura del Distretto di Lugano.

6901 Lugano, 5 agosto 1988 — Ufficio esecuzione e fallimenti circondario 2, 6901 Lugano Per l'Ufficio: A. Cerri, uff.

Ticino (3685)

La liquidazione del fallimento di **Fuchs Bernhard, Massagno,** è stata dichiarata chiusa con decreto del 4 agosto 1988 della Pretura del Distretto di Lugano.

6901 Lugano, 5 agosto 1988 — Ufficio esecuzione e fallimenti circondario 2, 6901 Lugano Per l'Ufficio: A. Cerri, uff.

Ticino (3687)

La liquidazione del fallimento di **Petsch Peter, Brusino Arsizio,** è stata dichiarata chiusa con decreto del 4 agosto 1988 della Pretura del Distretto di Lugano.

6901 Lugano, 5 agosto 1988 — Ufficio esecuzione e fallimenti circondario 2, 6901 Lugano Per l'Ufficio: A. Cerri, uff.

Ticino (3684)

Fall. 40/87

La procedura di liquidazione del fallimento **Pastorella N. 1 SA, Lugano,** è dichiarata chiusa con decreto 3 agosto 1988 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.

Fall. 41/87

La procedura di liquidazione del fallimento **Pastorella N. 2 SA, Lugano,** è dichiarata chiusa con decreto 3 agosto 1988 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.

Fall. 42/87

La procedura di liquidazione del fallimento **Pastorella N. 4 SA, Lugano,** è dichiarata chiusa con decreto 3 agosto 1988 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.

Fall. 43/87

La procedura di liquidazione del fallimento **Pastorella N. 9 SA, Lugano,** è dichiarata chiusa con decreto 3 agosto 1988 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.

6901 Lugano, 9 agosto 1988 — Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, 1° circondario Per l'Ufficio: F. Poncioni, uff.

Ticino (3688)

EG 10/85

La procedura di liquidazione della eredità giacente fu **Kuhrmeier Ernst,** 1920, qdm. Karl, attinente di Zurigo già in **Lugano-Castagnola** domiciliato, è dichiarata chiusa con decreto della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 4, Lugano, di data 22 luglio 1988.

6901 Lugano, 9 agosto 1988 — Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, 1° circondario Per l'Ufficio: F. Poncioni, uff.

Valais (3675)

En date du 27 juillet 1988, le juge-instructeur du district de Monthey a prononcé la clôture des faillites suivantes:

1. **Menuiserie Guy Berrut SA,** 1872 **Troistorrents.**
2. Succession répudiée de feu **Berrut Guy,** de dernier domicile à **Troistorrents.**

1870 Monthey, 4 août 1988 — Office des faillites de Monthey: J.-P. Detorrenté, préposé

Nachlassverträge – Concordats Concordati

Verlängerung der Nachlass-Stundung
(SchKG 295, Abs. 4)

Aargau (3701)

Im Nachlass-Stundungsverfahren der **Kattinger-Schmidt Carola,** Webermühle 42, 5432 **Neuenhof,** Geschäftsadresse: Konfektionsatelier, Seestrasse 9, 5432 Neuenhof, das vom Bezirksgericht Baden, 1. Abteilung, am 6. April 1988 bewilligt wurde, teilen wir Ihnen mit, dass die Nachlassbehörde, einem Gesuch der Sachwalterin entsprechend, im Sinne von Art. 295 Abs. 4 SchKG, die Stundung um 2 weitere Monate, d.h. bis und mit 6. Oktober 1988, verlängert hat.

5603 Staufen, 8. August 1988 — Die Sachwalterin: Risag GmbH, Lenzburg

Aargau (3702)

Im Nachlass-Stundungsverfahren des **Leuthold Rudolf,** Alb.-Zwyssigstrasse 53, 5430 **Wettingen,** das vom Bezirksgericht Baden, 1. Abteilung, am 15. April 1988 bewilligt wurde, teilen wir Ihnen mit, dass die Nachlassbehörde, einem Gesuch der Sachwalterin entsprechend, im Sinne von Art. 295 Abs. 4 SchKG, die Stundung um 2 weitere Monate, d.h. bis am 15. Oktoner 1988, verlängert hat.

Gleichzeitig teilen wir Ihnen mit, dass die Gläubigerversammlung, im Sinne von Art. 302 SchKG, am Mittwoch, 24. August 1988, nachmittags um 15 Uhr, im Restaurant Horner, in Hendschiken, Autobahnausfahrt Lenzburg, alte Zürich–Bern-Strasse, stattfindet. Die Akten können von den beteiligten Gläubigern, 10 Tage vor der Gläubigerversammlung, unter telefonischer Voranmeldung, bei der Sachwalterin eingesehen werden (Aktenauflage).

5603 Staufen, 8. August 1988 — Die Sachwalterin: Risag GmbH, Lenzburg Büro: Kornweg 7, 5603 Staufen Tel.: 064 51 73 73/71

Rivocazione della moratoria
(LEF 298, 309)

Ticino (3689)

Il Pretore di Locarno-Campagna comunica che, con decreto 5 agosto 1988, ha revocato la moratoria concordataria di 4 mesi concessa con decreto 5 febbraio 1988 e prorogata di 2 mesi con decreto 26 aprile 1988 alla signora **Maestrini Adelaide Elena,** divorziata Corvi, Piazza Motta, **Ascona.**

Gli effeti della moratoria sono pertanto decaduti.

6600 Locarno, 5 agosto 1988 — Il Pretore: Avv. G. Franscini

Bestätigung des Nachlassvertrages
(SchKG 306, 308, 317)

St. Gallen (3690)

Das Bezirksgericht Untertoggenburg hat mit Entscheid vom 4. August 1988 den von **Bühler Lotti,** Dorf 1571, 8115 **Dicken,** mit ihren Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag (Prozentvergleich) bestätigt.

Infolge des Verzichts der Gesuchstellerin auf Berufung ist die Bestätigung des Nachlassvertrages in Rechtskraft erwachsen.

9230 Flawil, 5. August 1988 — Die Bezirksgerichtskanzlei Untertoggenburg

Procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne

Genève (3703)

Débitrice: **Banque Exel S.A., en liquidation concordataire, Genève**

La liquidatrice a dressé l'état du patrimoine disponible au 30 juin 1988 de la banque dont il ressort que le dividende total aux créanciers se monte à 71%, dont:

55% ayant fait l'objet de la 2e distribution (1986) y compris l'acompte 1978 de fr. 1 000 000.–
12% ayant fait l'objet de la 3e distribution (1987), et
4% selon tableau de la 4e distribution (1988), dividende final, qui est déposé aux adresses suivantes:

- greffe de la première section de la Cour de justice, Palais de justice, Genève;
- Deloitte Haskins + Sells S.A., route de Florissant 13, 1206 Genève (prière de prendre préalablement rendez-vous par téléphone 022 47 08 02, interne 32).

Vu l'art. 38 OTF, ce dépôt s'effectue pendant 20 jours, délai au cours duquel les créanciers peuvent prendre connaissance dudit tableau et, le cas échéant, former une plainte auprès de la première section de la Cour de justice civile de Genève, autorité de concordat.

En raison de la fin prochaine de la liquidation, les créanciers n'ayant pas fait valoir leurs droits au paiement des dividendes précédents (acompte 1978, 2e distribution 1986, 3e distribution 1987) sont priés de le faire sans délai.

1206 Genève, 10 août 1988 — La liquidatrice: Deloitte Haskins + Sells S.A.

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigungen

Tennisclub Frohberg, in Stäfa, Verein (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1988, S. 3018). Heinrich Oswald führt seine Kollektivunterschrift als Vizepräsident (nicht Präsident) des Vorstandes.

Personaggi Linea di Moda PLM SA, in Zürich 4 (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1988, S. 3114). Dem Verwaltungsrat gehören an: Heinz Dutli, von Zürich, in Dietlikon, Präsident mit Einzelunterschrift; Christina Dutli, von Zürich, in Dietlikon, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, sowie Leo Colemberg, von Lumbrein, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Nachträge

Ingenieur-Büro Dr. E. Müller AG in Liquidation, in Zürich 10 (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1988, S. 2507). Der Generalversammlungsbeschluss zur Auflösung der Gesellschaft datiert vom 18. Mai 1988.

Eisenbahner-Baugenossenschaft Zürich-Altstetten, in Zürich 9 (SHAB Nr. 152 vom 4. 7. 1988, S. 2760). Hanspeter Odermatt, Mitglied und Sekretär der Verwaltung, führt Kollektivunterschrift.

29. Juli 1988

B & B Cosmetics-Import, Bruno Janner & Bruno Rugginenti, in Gerolds wil, Steinhaldenstrasse 22, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 7. 1988. Gesellschafter: Bruno Janner, von Bosco/Gurin, in Zürich 10, und Bruno Rugginenti, von Zürich, in Zürich 11. Beide Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Im- und Export sowie Vertrieb von Kosmetika.

29. Juli 1988

Flückiger und Partner AG, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, in Horgen, Neugasse 14, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 7. 1988. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau; kann Liegenschaften erwerben, Vermögenswerte verwalten sowie sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Bezeichnung «Flückiger & Hartmann, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau», in Horgen und Wädenswil geführte Geschäft gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1988 mit Aktiven von Fr. 873 685.84 und Passiven von Fr. 773 685.84 zum Preise von Fr. 100 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Reinhard Flückiger, von Huttwil, in Horgen, Präsident, und Peter Flückiger, von Rohrbach, in Wädenswil, beide mit Einzelunterschrift.

29. Juli 1988

Voser Handel AG (Voser Trading Company Ltd) (Voser Société de Commerce SA), in Männedorf, Alte Landstrasse 273, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 7. 1988. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Industriegüter und Antiquitäten, auf eigene und fremde Rechnung sowie Vermittlung und Durchführung hiermit zusammenhängender kommerzieller und finanzieller Transaktionen; kann Vertretungen von Unternehmen gleicher oder ähnlicher Branchen übernehmen, sich an anderen Gesellschaften mit ähnlicher Zweckbestimmung beteiligen sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Markus Voser, von Dübendorf und Neuenhof, in Männedorf.

29. Juli 1988

Equilease Management AG, in Zürich 3, Vermittlung von Vertragsabschlüssen im Ausland usw. (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1988, S. 2427). Richard David Rizzo ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben ist Günter D. Haase; er ist nicht mehr Direktor und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juli 1988

Gratec AG, in Affoltern am Albis, Graviertechnik, Formbau und Beschriftung (SHAB Nr. 154 vom 7. 7. 1986, S. 2634). Heidi Hürlemann, Mitglied des Verwaltungsrates, hat infolge Heirat den Familiennamen Ammann und das Bürgerrecht von Schaffhausen erhalten; sie wohnt nun in Ottenbach.

29. Juli 1988

Shell (Switzerland), in Zürich 2, Aktiengesellschaft, Produktions- und Handelstätigkeit in der Energiewirtschaft (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1988, S. 2079). Die Unterschrift von Rolf I. Hasselblatt ist erloschen.

29. Juli 1988

Interrovi AG, in Zürich 1, Vermittlung von Kapitalanlagen aller Art (SHAB Nr. 288 vom 10. 12. 1982, S. 3953). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 19. 7. 1988 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Interrovi AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator ist Dr. Rolf Egli, einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates); er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als VR, sondern nun als Liquidator.

29. Juli 1988

Thyll Management Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1979, S. 2982). Lina Thyll ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Vizepräsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Peter Gross, von Zurzach, in Zollikon. Gerold Gamma, Mitglied des VR, wohnt nun in Ingenbohl.

29. Juli 1988

Neue Zürcher Nachrichten AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1987, S. 2209). Claudia Depuoz, Erich Müller und Dr. Johannes J. Müller sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Sekretär desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Viktor Frank, von Zürich und Winterthur, in Winterthur. Ferner sind neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Cavigelli, von Siat, in Wallisellen, und Hans-Peter Portmann, von Sempach und Hasle LU, in Zürich. Dr. Werner Rechsteiner ist nicht mehr Präsident des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben; Hugo Camenzind ist nicht mehr Sekretär des VR, sondern nun Präsident desselben; sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juli 1988

Tagblatt der Stadt Zürich AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1988, S. 425). Heinrich P. Hächler ist nicht mehr Delegierter des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juli 1988
Notag, E. Nebel Orientteppich-Transithandel AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 260 vom 8. 11. 1982, S. 3557). Statuten am 28. 6. 1988 geändert. Neue Firma: **Notag Orientteppich-Transithandel AG.** August Schatzmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen.

29. Juli 1988
Hans Kohler AG, in Zürich 2, Vertretung und Handel in Stahlwerks- und Hüttenprodukten sowie Maschinen- und andern industriellen Erzeugnissen (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1988, S. 266). Die Prokura von Roger Good ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Robert Durrer, von Basel, Kerns und Unterägeri, in Küsnacht ZH.

29. Juli 1988
Wang Leasing AG, in Opfikon, Güter aller Art (SHAB Nr. 164 vom 20. 7. 1987, S. 2910). Die Unterschrift von Josef Braun sowie die Prokura von Marcel Schnyder sind erloschen. Neuer Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Heller, von Thal, in Mettmenstetten. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans-Peter Preis, deutscher Staatsangehöriger, in Opfikon-Glattbrugg.

29. Juli 1988
Dresdner Bank (Schweiz) AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1988, S. 893). Die Prokura von Peter Kupferschmied ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Bernhard Dürr, von und in Küsnacht ZH. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Hans Schoch, von Fischenthal, in Zürich, und René Maag, von und in Zürich.

29. Juli 1988
H. P. Müller AG, Bau- und Möbelschreinerei, in Schlieren (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1984, S. 2457). Hanspeter Müller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Bruno Bolliger, von Zürich, in Unterengstringen, Präsident, und Hans Müller, von Hasle bei Burgdorf, in Oetwil an der Limmat.

29. Juli 1988
Schwaf Holdings SA, in Zürich 2 (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1988, S. 2559). Dr. Robert Heberlein ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Thomas M. Rinderknecht, von Zürich und Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH.

29. Juli 1988
Unisped AG Internationale Transporte, in Zürich (SHAB Nr. 40 vom 19. 2. 1987, S. 661). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Curt Weiss; seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Werner Hasler, von und in Adliswil, und Carlo Dill, von und in Zürich.

29. Juli 1988
Egli AG Adliswil, in Adliswil, Lebensmittel (SHAB Nr. 212 vom 12. 9. 1986, S. 3529). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates): Philipp Egli; er führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Daniela Egli, von Herrliberg, in Zürich. Eduard G. Egli, bisher einziges Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu hat Einzelprokura: Rudolf Reimann, von Winterthur, in Schlieren.

29. Juli 1988
Spleiss Immobilien AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 202 vom 2. 9. 1981, S. 2804). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Margrith Vetsch, von Grabs, in Zürich.

29. Juli 1988
Memorex Telex AG, in Schlieren, Herstellung und Vertrieb von Präzisionsmagnetbändern und ähnlichen Produkten (SHAB Nr. 158 vom 11. 7. 1988, S. 2863). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Roger Mermoud; seine Prokura ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Claude Guggiari, von Basel, in Oberägeri, und Armin Blattmann, von Oberägeri, in Thalwil.

29. Juli 1988
Vinag-Transporte, in Zürich 11, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 9. 7. 1986, S. 2677). Neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Delegierter desselben: Bruno Meier; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

29. Juli 1988
Elektro-Material AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1988, S. 653). Lic. oec. Armin Krummenacher, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun zugleich Delegierter desselben; er ist weiterhin Generaldirektor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juli 1988
Walter Pfäffli AG, in Zürich 6, elektrotechnisches Unternehmen (SHAB Nr. 85 vom 11. 4. 1979, S. 1149). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Alfred Weidmann, von Opfikon, Oberglatt und Rümlang, in Egg bei Zürich. Walter Pfäffli, Mitglied des VR, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juli 1988
Persoft AG, in Zürich 2, Soft- und Hardware; Unternehmensberatung (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1988, S. 1001). Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Jochanan Agam, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich. Neue Adresse: Bellariastrasse 41, Zürich 2.

29. Juli 1988
Unex Trade AG, in Zürich 8, Import- und Exportgeschäfte usw. (SHAB Nr. 263 vom 11. 11. 1985, S. 4233). Hans-Peter Buchmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

29. Juli 1988
Phonak AG, in Stäfa, Fabrikation, Verkauf, Import und Export von Geräten der Elektro-Akustik (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1988, S. 1130). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Ernst Vogelsang, von Gebenstorf, in Oberuzwil. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Hans-Peter Meier, von Willisau-Land und Adliswil, in Hombrechtikon, und Rolf Schweizer, von Ebnat-Kappel, in Meilen.

29. Juli 1988
Jauslin Flachdach AG Urdorf, in Urdorf (SHAB Nr. 151 vom 3. 7. 1986, S. 2586). Erika Küchler, Prokuristin, hat infolge Heirat den Familiennamen Wilson erhalten; ihre Personalien lauten demnach Erika Wilson-Küchler.

29. Juli 1988
Garantol AG, in Russikon, Schmiermittel aller Art usw. (SHAB Nr. 158 vom 13. 7. 1987, S. 2806). Das Verwaltungsratsmitglied Praxedis Ketterer-Lämmle heisst nun Praxedis Lämmle Nallaseth; sie ist nun Bürgerin von Wildhaus.

29. Juli 1988
Panolin AG, in Russikon, Mineralöl, Mineralöl- und chemischtechnische Produkte usw. (SHAB Nr. 183 vom 11. 8. 1987, S. 3227). Das Verwaltungsratsmitglied Praxedis Ketterer heisst nun Praxedis Lämmle Nallaseth; sie ist nun Bürgerin von Wildhaus.

29. Juli 1988
N. R. Naval Research Holding AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 140 vom 22. 6. 1987, S. 2502). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 20. 7. 1988 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **N.R. Naval Research Holding AG in Liquidation** durchgeführt. Carl Burckhardt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Carl Burckhardt (vorgenannt).

29. Juli 1988
Activ-Fitness Meilen AG, in Meilen (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1988, S. 1365). Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Armin Fach, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH.

29. Juli 1988
Arena-Sportwerbung AG, bisher in Nürensdorf (SHAB Nr. 208 vom 8. 9. 1986, S. 3465). Statuten am 27. 5. 1988 geändert. Neuer Sitz: Kloten. Adresse: Geissbergstrasse 26. Verena Kaltenbacher, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), hat infolge Verheiratung den Familiennamen Fässler-Kaltenbacher und das Bürgerrecht von Zürich und Rehetobel erhalten; sie bleibt auch Bürgerin von Kloten und wohnt weiterhin in Kloten. Es wohnen nun die Mitglieder des VR, Michael Fässler, Präsident, und Albert Fässler, beide in Kloten.

29. Juli 1988
Endrich-Organisation AG, in Zürich 1, Verkauf von Büromaschinen jeder Art (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1980, S. 3586). Urs Stüdi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

29. Juli 1988
Miniper SA, bisher in Yverdon (SHAB vom 22. 6. 1984, S. 2251). Statuten, ursprünglich vom 2. 9. 1974 datiert, am 21. 4. 1981 letztmals geändert, am 23. 6. 1988 erneut geändert. Die Firma lautet neu: **Miniper AG (Miniper SA) (Miniper Ltd).** Neuer Sitz: Dübendorf. Adresse: Im Schossacher 17. Neuer Zweck: Entwicklung und Verkauf von Computer-Systemen und -Peripherie; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 500. Fr. 400 000 des Grundkapitals durch Verrechnung liberiert. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift: George Rosenberger, von Birmensdorf ZH, in Uster (bisher).

29. Juli 1988
Grünhalde AG, in Zürich 8, Liegenschaften (SHAB Nr. 246 vom 22. 10. 1986, S. 4016). Peter Moser ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

29. Juli 1988
OM Option Model Agency AG, in Zürich 6, Fotomodellagentur (SHAB Nr. 103 vom 7. 5. 1987, S. 1814). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Einzelunterschrift: Bettina Schaefer, deutsche Staatsangehörige, in Zürich. Neues weiteres Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Gilbert Torner, von und in Zürich.

29. Juli 1988
Cesare Plozza Conex Electronic AG, in Geroldswil, elektronische Bauteile (SHAB Nr. 43 vom 23. 2. 1987, S. 707). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Chur (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1988, S. 3042) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

29. Juli 1988
Alphatronic, P. Stauch + Co, bisher in Illnau-Effretikon, Kommanditgesellschaft, Herstellung, Bestückung und Löten von Leiterplatten (SHAB Nr. 106 vom 11. 5. 1987, S. 1870). Neuer Sitz: Hittnau. Adresse: Furtstrasse 3, Oberhittnau. Margrit Egg, Kommanditärin, hat infolge Heirat den Familiennamen Stauch und das Bürgerrecht von Winterthur erhalten und wohnt nun in Hittnau. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter, Peter Stauch, wohnt nun in Hittnau.

29. Juli 1988
Maked Transport Egger, in Bassersdorf, Auenring 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Marcel Egger, von Escholzmatt, in Zürich 11. Einzelunterschrift ist erteilt an Spyridon Karoussos, griechischer Staatsangehöriger, in Gossau ZH, und Rudolf Dietrich, von Därligen, in Kloten. Warentransporte aller Art.

29. Juli 1988
H. Weber, Inh. R. Rüdisüli-Weber, in Stäfa, Bergstrasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Robert Rüdisüli, von Amden, in Stäfa. Einzelunterschrift ist erteilt an Helena Rüdisüli-Weber, von Amden, in Stäfa. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «H. Weber» übernommen. Detailgeschäft für Spielwaren und Bébéartikel.

29. Juli 1988
Fotoatelier Goetz, in Dällikon (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1985, S. 2146). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. Juli 1988
Klaus Diller, Metallwaren, in Richterswil (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1980, S. 1728). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe im Kanton Zürich erloschen.

29. Juli 1988
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Zürich 11
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Winterthur, in Winterthur I
(SHAB Nr. 251 vom 29. 10. 1987, S. 4210), mit Hauptsitz in Bern.
Prokura von Hans Hofstetter erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Alfred Gäumann, von Tägertschi, in Niederwichtrach; Heinrich Simmen, von Realp, in Bern, und Fritz Schlapbach, von Belp, in Bern.

29. Juli 1988
Georges Leimbacher AG, Zweigniederlassung in Thalwil, in Thalwil. Unter dieser Firma besteht in Thalwil eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Schwyz eingetragenen Aktiengesellschaft «Georges Leimbacher AG (Georges Leimbacher SA)» mit Sitz in Lachen (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1988, S. 484). Adresse der Zweigniederlassung: Schwandelstrasse 23. Zweck der Gesellschaft: Betätigung als Bauunternehmung, insbesondere auf dem Gebiet des Strassenbaus und des Tiefbaus, sowie Übernahme und Ausführung von Strassen-, Geleise-, Brücken, Tunnel- und Wasserbauten, Arbeiten auf dem Gebiet des Bautenschutzes und der Bautenerneuerung; Herstellung und Verkauf von Baumaterialien; Übernahme und Ausführung von Materialtransporten; Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und verkaufen. Die Zweigniederlassung wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch Dr. Berhard Hammer, von Solothurn und Olten, in Kammersrohr, Mitglied des VR (Verwaltungsrates); Dr. Gerold Job, von Schluein, in Uhwiesen, Mitglied des VR; Dr. Jürg P. Junker, von Rapperswil BE, in Gümligen, Mitglied des VR; Walter Kirchhofer, von Zürich und Schaffhausen, in Muhen, Mitglied des VR; Theodor F. Kocher, von Schnottwil und Büetigen, in Schnottwil, Sekretär des VR (diesem jedoch nicht angehörend); Hans H. Leuthard, von Langnau am Albis, in Oberweningen, Geschäftsführer. Kollektivprokura zu zweien haben Roland Cejka, von Bex-les-Bains, in Fehraltorf; Walter Jaggi, von Unterseen, in Dielsdorf; Hanspeter Koch, von Obersommeri, in Russikon, und Orlando Gervasi, von Poschiavo, in Jona.

29. Juli 1988
Banque Scandinave en Suisse, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1988, S. 2728), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Unterschrift von Philip G. D. Lewis erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Francis J. Roche, britischer Staatsangehöriger, in Thônex, Direktor. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Daniel Wälti, von Landiswil, in Genf.

29. Juli 1988
Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Andelfingen, in Andelfingen (SHAB Nr. 104 vom 7. 5. 1982, S. 1465). Unterschrift von Julius Schmid erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Hans Ulrich Laager, von Mollis, in Bertschikon.

29. Juli 1988
Cooperativa sociale Farces, in Zürich 5, Genossenschaft (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1987, S. 222). Giovanni Santelli ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Domenico Cosentino ist nicht mehr Präsident des Vorstandes, sondern nun Sekretär desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Domenico Micieli, italienischer Staatsangehöriger, in Dübendorf, Mitglied des Vorstandes, ist nun zugleich Kassier desselben; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des Vorstandes und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Elio Giancotti, italienischer Staatsangehöriger, in Bern. Aurelia De Pietro-Pozzi, Mitglied des Vorstandes, wohnt nun in Zofingen.

29. Juli 1988
Engeli + Partner AG, in Wangen-Brüttisellen, Dübendorfstrasse 37, Wangen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 7. 1988. Zweck: Sanierung von Bauten aller Art durch Holzkonservierungen, Sandstrahlen, Hausschwammsanierungen, Isolationen sowie bauhandwerklicher Arbeiten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB und Amtsblatt des Kantons Zürich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Walter Engeli, von Neuwilen, in Wigoltingen, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift, sowie ferner Hans Ulrich Gschwind, von Therwil, in Gossau ZH, und Rudolf Johannes, von Zürich, in Mönchaltorf, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

1. August 1988
Kohler Holzbau AG, Zweigniederlassung in Meikirch, Planung bzw. Projektierung sowie Ausführung und Herstellung von Holzarbeiten aller Art usw. (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1987, S. 2270). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Ostermundigen. Die Generalversammlung vom 27. Juni 1988 hat die Firma geändert in **Kohler + Siegrist Holzbau AG** und die Statuten entsprechend revidiert. May Siegrist, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

29. Juli 1988.
Frau L. Marti-Wenger, Bauunternehmung, in Helgisried (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1975, S. 2337). Es ist zu berichtigen, dass sich der Sitz dieses Unternehmens in Helgisried, Gemeinde Rüeggisberg befindet. Neue Geschäftsadresse infolge behördlicher Umbenennung: Bühl 336A, 3155 Helgisried.

29. Juli 1988
Mäder & Scheidegger Carrosserie AG, in Zimmerwald (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1987, S. 223). Christian Scheidegger, bisher Präsident, und Peter Staub, bisher Sekretär, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Alfred Mäder, bisher Vizepräsident, ist neu einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt Einzelunterschrift.

29. Juli 1988
Jürg Hofmann, Skytronic, in Kehrsatz. Inhaber der Firma ist Jürg Hofmann, von Schlossrued, in Kehrsatz. Herstellung von Software, Datenbankanwendungen. Geschäftslokal: Breitägertenstrasse 22, 3122 Kehrsatz.

Büro Bern

29. Juli 1988
San AG, in Bern. Mit Statuten vom 21. Juli 1988 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere Edelmetallen, Schmuck, Uhren; Organisation und Durchführung von Konzerten, Messen und Reisen usw. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen. Das mit Fr. 20 000 einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: mit Einzelunterschrift Hasan Bayram Bostan, türkischer Staatsangehöriger, in Bern, Präsident, sowie, mit Kollektivunterschrift zu zweien Monique Oencel, von Rüschegg, in Wabern, Gemeinde Köniz, und Sonja Gerber, von Oberthal, in Bern. Geschäftsdomizil: Jupiterstrasse 1.

29. Juli 1988
Domiag AG, in Bern, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 256 vom 4. 11. 1987, S. 4294). Markus Gübeli, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Wabern, Gemeinde Köniz.

29. Juli 1988
H.A. Fischer AG, in Bern, Restaurationen usw. (SHAB Nr. 143 vom 25. 6. 1987, S. 2558). Neues Geschäftsdomizil: Gerberngasse 5.

29. Juli 1988
«La Gérance» Treuhand- und Revisions-AG, in Bern (SHAB Nr. 256 vom 4. 11. 1987, S. 4294). Markus Gübeli, Zeichnungsberechtigter, wohnt nun in Wabern, Gemeinde Köniz.

29. Juli 1988
R. & W. Gloor Solarium City-West, in Bern, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1981, S. 69). Die Gesellschaft ist seit 15. Juli 1988 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der Gesellschafterin Rosmarie Gloor als Inhaberin der Einzelfirma «R. Gloor, Solarium City-West», in Bern, übernommen.

29. Juli 1988
R. Gloor, Solarium City-West, in Bern. Inhaberin der Firma ist Rosmarie Gloor, von Birrwil, in Niederwangen, Gemeinde Köniz. Betrieb eines Solariums. Effingerstrasse 16.

29. Juli 1988
Genossenschaft für die Sozialwerke der Heilsarmee, in Bern (SHAB Nr. 274 vom 25. 11. 1987, S. 4594). André Reift ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Werner Frei, von Rorbas, in Bern.

29. Juli 1988
Société anonyme Immobilière et Commerciale de l'Armée du Salut en Suisse, in Bern (SHAB Nr. 274 vom 25. 11. 1987, S. 4594). André Reift ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Werner Frei, von Rorbas, in Bern.

29. Juli 1988
Hydroflor AG, in Bern, Pflanzen usw. (SHAB Nr. 180 vom 7. 8. 1987, S. 3183). Hans-Peter Ammann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

29. Juli 1988
Käser TV- und Funkinstallationen, in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Inhaber der Firma ist Konrad Käser, von Dürrenroth, in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Installation von TV-, Hi-Fi- und Funkanlagen und -antennen. Könizstrasse 227.

29. Juli 1988
Sandoz-Wander Pharma AG, in Bern (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1987, S. 2234). Die Prokura von Felix Senn ist erloschen.

29. Juli 1988
Feriendorf Ottenleue-Bad AG Bern, bisher in Bern (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1985, S. 4675). Die Generalversammlung vom 15. Juni 1988 hat den Sitz der Gesellschaft nach Muri bei Bern verlegt. Neue Firmenbezeichnung: **Feriendorf Ottenleue-Bad AG Muri b. Bern.** Neue Zweckumschreibung: Erwerb, Bau, Umbau, Erschliessung, Verkauf, Betrieb, Vermietung und Verwaltung von Grundstükken aller Art, insbesondere der Kurhausbesitzung Ottenleue-Bad. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Peter Krüger, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist der bisherige Vizepräsident Paul Maucher, von und in Bern. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Peter Wildeisen, von Lauperswil, in Oberbottigen, Gemeinde Bern, Vizepräsident und Delegierter, und Urs Krattinger, von Düdingen, in Oberbottigen, Gemeinde Bern; Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied des VR führen neu als Geschäftsführer: Victor Adatte, von Zürich, in Münchenbuchsee, und Hans Peter Burkhalter, von Rüegsau, in Schliern, Gemeinde Köniz. Die Unterschriften von Theo Schmutz, Joseph Neuhaus und Georg Baumgartner sind erloschen. Geschäftsdomizil: Breichtenstrasse 7, bei Prowo AG.

Büro Biel – Bureau de Bienne

29 juillet 1988
SLS Schärer, à Bienne, studio hifi (FOSC du 6. 4. 1987, no 79, p. 1335). Nouvelle adresse: rue Dufour 41.

29. Juli 1988
Trafelet Automobile, in Biel. Inhaber der Firma ist Arthur Trafelet, von Vinelz, in Biel BE. Handel und Reparatur von Motorfahrzeugen aller Art, sowie Handel und Service von Pneus und Zubehör. Schützengasse 110.

Büro Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

28. Juli 1988
Metschbahnen AG Lenk, in Lenk (SHAB Nr. 206 vom 5. 9. 1985, S. 3407). Ulrich Burren, Beisitzer, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde gewählt: Peter Wiesli, von Zürich, in Bern, Beisitzer.

Büro Büren an der Aare

29. Juli 1988
Landwirtschaftliche Genossenschaft Arch und Umgebung in Arch (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1982, S. 522). Anton Schwab ist als Präsident zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Hansueli Schwab, bisher Vizepräsident, zeichnet neu als Präsident kollektiv zu zweien. Neu wurde als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt: Rudolf Lehmann, von Worb, in Arch.

Büro Erlach

27. Juli 1988
Agence Key, Pierre Keller, in Brüttelen (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1985, S. 3423). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Büro Fraubrunnen

29. Juli 1988
FZ Computer AG, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1988, S. 3038). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 15. 7. 1988 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 75 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Grundkapital nun Fr. 75 000, voll liberiert, 150 Namenaktien zu Fr. 500. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsberechtigung ist Kurt Schwarz, von Uesslingen, in Reinach BL.

29. Juli 1988
Schreinerei + Innenausbau/Küchenbau Andreas Niklaus Jakob, in Büren zum Hof (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Andreas Niklaus Jakob, von Rapperswil BE, in Büren zum Hof. Schreinerei, Innenausbau und Küchenbau. Limpachstrasse 43.

29. Juli 1988
Gimag, Gerber & Hulliger, in Moosseedorf, Hund- und Katzenfutter, Hunde- und Katzenzubehörartikel (SHAB Nr. 300 vom 24. 12. 1985, S. 4807). Neues Geschäftslokal: Kanalweg 6+8, Post 3322 Schönbühl.

29. Juli 1988
Restaurant Mini-Corner, Franziska Hurni, in Münchenbuchsee (Neueintragung). Inhaberin der Firma ist Franziska Hurni, von Kallnach, in Lyss. Betrieb des Restaurants Mini-Corner. Oberdorfstrasse 91.

Büro Interlaken

1. August 1988
Schoch Intercomp AG, in Unterseen. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 28. Juli 1988. Zweck: Handel mit Waren und Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der Informatik sowie Schulung, Beratung, Entwicklung und Herstellung auf den Gebieten der Informatik, Elektronik und der Alternativenergien. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Heinz Schoch, von Winterthur, in Unterseen, als Präsident; Hans-Ulrich von Känel, von Reichenbach im Kandertal, in Unterseen; Antonio Valsangiacomo, von Castel San Pietro, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, und Michael Meyer, von Reisiswil, in Unterseen. Domizil: Spielmatte 1, 3800 Unterseen.

Büro Langnau (Bezirk Signau)

29. Juli 1988
Käsereigenossenschaft Rüegsegg, in Röthenbach im Emmental (SHAB Nr. 87 vom 17. 4. 1986, S. 1442). Sekretär Andreas Stucki ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde der bisherige Beisitzer Fritz Rüegsegger, von und in Röthenbach im Emmental, zum Sekretär gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

29. Juli 1988
Käsereigenossenschaft Neuenschwand, in Eggiwil (SHAB Nr. 239 vom 15. 10. 1981, S. 3230). Präsident Walter Rentsch ist nun Kassier. Er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Sekretär Elmar Schneider, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden gewählt: Der bisherige Vizepräsident, Ernst Fankhauser, von Trub, zum Präsidenten; Christian Hirschi, von Eggiwil, zum Vizepräsidenten, und Christian Bigler, von Worb, zum Sekretär. Alle drei in Eggiwil, alle drei zeichnen kollektiv zu zweien.

Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)

28. Juli 1988
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Meiringen (SHAB Nr. 243 vom 20. 10. 1987, S. 4091), mit Hauptsitz in Bern. Die Kollektivprokura von Hans Hofstetter ist erloschen. Kollektiv zu zweien zeichnen neu: Heinrich Simmen, von Realp, in Bern; Alfred Gäumann, von Tägertschi, in Niederwichtrach, und Fritz Schlapbach, von Belp, in Bern.

28. Juli 1988
Meiringen-Hasliberg-Bahnen AG (MHB), in Meiringen (SHAB Nr. 189 vom 18. 8. 1987, S. 3315). Hans Geiser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu im Verwaltungsrat ist Kaspar Nägeli, von Hasliberg, in Hasliberg Goldern. Er ist nicht zeichnungsberechtigt.

Büro Nidau

29. Juli 1988
«Amag» Automobil- & Motoren AG, Zweigniederlassung in Brügg (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1987, S. 224), mit Hauptsitz in Zürich. Werner Schreiber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Edwin Hottinger, bisher Mitglied, wurde neu zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates gewählt; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen.

29. Juli 1988
Airsystems AG, in Brügg (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1984, S. 4262). Monique Rauch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Heinz Rauch, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat, weiterhin mit Einzelunterschrift. Die Geschäftsadresse lautet neu: Aarestrasse 8, 2555 Brügg.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

Nachtrag
Viana Naturprodukte AG, in Münsingen (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1988, S. 3205). Martin Niggli, Mitglied des Verwaltungsrates, führt Einzelunterschrift.

29. Juli 1988
Granitech AG, in Münsingen, Handel mit Natur- und Kunststeinen usw. (SHAB Nr. 29 vom 6. 2. 1981, S. 391). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. 7. 1988 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Das Aktienkapital wurde von Fr. 50 000 auf Fr. 75 000 erhöht durch Ausgabe von 25 Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 75 000 und ist eingeteilt in 75 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft hat zudem ihren Zweck in dem Sinne geändert, dass sie sich neu auch an andern Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben kann usw. Weitere Statutenänderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Eduard Graber, von Huttwil, in Münsingen. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

29. Juli 1988
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Münsingen (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1988, S. 1150), Aktiengesellschaft mit Sitz in Basel. Dr. h. c. Louis von Planta, dessen Unterschrift erloschen ist, ist als Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates) ausgeschieden. Als neuer VR-Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Franz Muheim, von Flüelen, in Altdorf gewählt. Dr. Francis Christe, von Basel und Vendlincourt zeichnet kollektiv zu zweien. Die Unterschrift von Dr. Werner Schick ist erloschen.

29. Juli 1988
Fritz Badertscher, in Schlosswil, Gasthof zum Kreuz, Metzgerei (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1955, S. 2698). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe im Handelsregister gelöscht.

29. Juli 1988
Fritz Badertscher, in Schlosswil. Inhaber der Firma ist Fritz Badertscher, geb. 1957, von Lauperswil, in Schlosswil. Betrieb des Gasthofs Zum Kreuz und Metzgerei. 3082 Schlosswil.

1. August 1988
Coiffure Streit AG, in Münsingen (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1988, S. 1627). Die Unterschrift von Josef Jakob ist erloschen.

Büro Thun

28. Juli 1988
Weber Reisen Thun AG, in Thun (SHAB Nr. 31 vom 9. 2. 1987, S. 504). Josef Kaufmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Als einziges Mitgleid im VR verbleibt der bisherige Präsident Walter Weber; er führt wie bis anhin Einzelunterschrift.

29. Juli 1988
Vorhänge, Kurt Grau, in Thun. Inhaber der Firma ist Kurt Grau, von Wynigen, in Oberhofen am Thunersee. Anfertigung und Montage von sowie Handel mit Vorhängen, Rollos, Streifenvorhängen, Lamellenjalousien, Raffvorhängen, Flächenvorhängen und Ausführung von Änderungen. Schulstrasse 49, 3604 Thun.

Luzern – Lucerne – Lucerna

Berichtigung
Massivholz Baur AG, in Ballwil (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1988, S. 3237). Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Dr. Kurt Reichlin, von Schwyz, in Zug. Mitglied: Dr. Max Brändli, von Eschenbach SG, in Baar. Mitglied und Geschäftsführer: Ernst Baur, von Gaiserwald, in Küssnacht am Rigi. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

28. Juli 1988
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 249 vom 27. 10. 1987, S. 4178), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Hans Hofstetter ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Alfred Gäumann, von Tägertschi, in Niederwichtrach; Heinrich Simmen, von Realp, in Bern, und an Fritz Schlapbach, von Belp, in Bern. Hanspeter Tschannen, Prokurist, wohnt nun in Horw. Neue Adresse der Gesellschaft: Horwerstrasse 11, 6005 Luzern.

28. Juli 1988
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Horw (SHAB Nr. 249 vom 27. 10. 1987, S. 4178)
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Meggen (SHAB Nr. 249 vom 27. 10. 1987, S. 4178)
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Reiden (SHAB Nr. 249 vom 27. 10. 1987, S. 4178)

Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Hans Hofstetter ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Alfred Gäumann, von Tägertschi, in Niederwichtrach, Heinrich Simmen, von Realp, in Bern, und an Fritz Schlapbach, von Belp, in Bern. Hanspeter Tschannen, Prokurist, wohnt nun in Horw.

29. Juli 1988
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1988, S. 960)
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Beromünster (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1988, S. 1047)
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1988, S. 960)
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Hochdorf (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1988, S. 960)
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Kriens (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1988, S. 960)
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Malters (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1988, S. 960)
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Sursee (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1988, S. 960)
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Willisau-Stadt (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1988, S. 960)
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Wolhusen (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1988, S. 960)

Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Dr. Dr. h.c. Louis von Planta ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Dr. Werner Schick sind erloschen. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Anton Muheim, von Flüelen, in Altdorf UR.

29. Juli 1988
«Amag» Automobil- & Motoren A.G., Zweigniederlassung in Ebikon (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1988, S. 1151), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Werner Schreiber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Edwin Hottinger, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

29. Juli 1988
Beck AG Samen und Gärtnereibedarf, in Littau (SHAB Nr. 273 vom 22. 11. 1971, S. 2822). Es wohnen nun: Jakob Beck, Präsident, in Malters, und E. Cäsar Fischer, Aktuar, in Luzern.

29. Juli 1988
Fachinstitut für NLP im Management Geffroy und Stadelmann, in Horw, Seestrasse 5, 6048 Horw (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 18. 7. 1988. Gesellschafter: Lutz Geffroy, bundesdeutscher Staatsangehöriger, in Horw. Thomas Stadelmann, von Entlebuch und Escholzmatt, in Horw. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Aus- und Weiterbildung von Führungspersönlichkeiten insbesondere aus der Wirtschaft in NLP (Neuro-linguistischen Programmieren) sowie Förderung des NLP insbesondere im Managementbereich; Durchführung von Seminarien, Kursen und Individualtrainings; Beratung auf diesen Gebieten.

29. Juli 1988
Käsereigenossenschaft Holdern, in Gunzwil (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1983, S. 1487). Statutenänderung vom 6. Juni 1988. Neuer Zweck: Wahrung und Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die Adresse lautet nun: Holdern, bei Josef Heini, Post 6221 Rickenbach.

29. Juli 1988
Hunziker AG Festwirtschaften, in Willisau-Land (SHAB Nr. 49 vom 29. 2. 1988, S. 800). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ursula Hügli, von Wohlen bei Bern, in Schwarzenberg.

29. Juli 1988
Helena Rubinstein Distribution Corporation, in Luzern, Schönheitspflegeprodukte usw. (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1985, S. 4676). Claude A. Ury ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Emmanuel Villeroy de Galhau, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), und neues Mitglied ist Armand C. Maréchal, von Collex-Bossy, in Cologny. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

29. Juli 1988
Infinity Photo AG in Nachlassliquidation, in Littau (SHAB Nr. 152 vom 4. 7. 1985, S. 2578). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

1. August 1988
Birke Handelshalle AG, in Rickenbach, Kupferhaus, 6221 Rickenbach (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 25. 7. 1988. Zweck: Handel mit Textilien und Waren aller Art; Durchführung von Verkäufen in Lagerhallen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag und separatem Verzeichnis vom 25. Juli 1988 übernimmt die Gesellschaft von Viktor Estermann, von und in Rickenbach LU, Einrichtungsgegenstände, Büro- und Geschäftsmobiliar seiner Einzelfirma «Viktor Estermann, Textilkaufmann», in Rickenbach LU, im Werte und zum Preise von Fr. 25 000, welcher Betrag voll an das Grundkapital angerechnet wird. Fr. 25 000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Viktor Estermann, von und in Rickenbach LU. Einzelunterschrift: Bärbel Estermann, von und in Rickenbach LU.

1. August 1988
ITL Informatik AG (ITL Informatik Ltd.) (ITL Informatik S.A.), in Ebikon, Sagenhofstrasse 9, 6030 Ebikon (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 29. 7. 1988. Zweck: Wirtschaftsberatung und Ausführung von Informatik-Projekten; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Edwin Kölliker, von Wolfwil, in Luzern. Mitglied: Alexander Cavegn, von Breil/Brigels, in Ebikon. Sie zeichnen einzeln.

1. August 1988
F.A.M.E. Fine Artists & Musical Experience AG, in Kriens, Kosthausstrasse 6–8, 6010 Kriens (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 29. 7. 1988. Zweck: Weltweites Management von Musikern und Sängern im Bereiche der E-Musik; Wahrnehmung von deren sämtlichen Interessen in Auftritten bei Konzerten, Opern und Fernsehen; Aufnahmen auf Ton- und Bildträgern; Public Relation, Werbung und ähnlichen Aktivitäten; Lizenzierung und Verwertung von Tonträgern; Erwerb und Veräusserung von Grundstücken. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Claudius Hirt, von Solothurn, in Mönchaltorf.

1. August 1988
Altair Remote Sensing SA, in Luzern, Überwachung von Wasser und Luft, aufgelöst (SHAB Nr. 256 vom 4. 11. 1981, S. 3461). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

1. August 1988
Bürli AG Luzern (Bürli SA Luzern) (Bürli S.p.A. Luzern) (Bürli Ltd. Luzern), in Luzern, Forschung auf dem Gebiete der Bautechnik und des Bauwesens (SHAB Nr. 270 vom 19. 11. 1986, S. 4430). Statutenänderung vom 1. und 21. Juli 1988. Die Firma lautet nun: **Bürli Generalunternehmung AG. (Bürli Generalunternehmung SA.) (Bürli Generalunternehmung S.p.A.) (Bürli Generalunternehmung Ltd.).** Neue Zweckumschreibung: Technische und wirtschaftliche Forschung, Entwicklung und Beratung sowie Ausführung von Aufträgen; Fabrikation von und Handel mit Investitionsgütern, alles insbesondere auf dem Gebiet der Bautechnik und des Bauwesens; Planung und Erstellung von Industrie-, Gewerbe- und Kommunalbauten, dies auch als Generalunternehmerin. Die bisherigen 10 Namenaktien zu Fr. 10 000 wurden in 40 Stimmrechtsaktien zu Fr. 500 und 80 Stammaktien zu Fr. 1000, alle auf den Namen lautend, umgewandelt. Das voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 100 000 ist demnach neu eingeteilt in 40 Simmrechtsaktien zu Fr. 500 und 80 Stammaktien zu Fr. 1000, alle auf den Namen lautend.
Die Prokura von Josef Stillhard ist erloschen. Hans (bisher Johann) Bürli, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Mitglied; er zeichnet weiterhin einzeln. Neuer Präsident ist Alois Jost, von Willisau-Land, in Zürich; neuer Vizepräsident ist Beat Thaddey, von Gersau, in Adligenswil; neue Mitglieder sind: Jörg Anderegg, von Holderbank AG und Meiringen, in Schwerzenbach, und Robert Geiser, von Roggliswil, in Richterswil. Der Präsident zeichnet einzeln, die übrigen Verwaltungsräte kollektiv zu zweien; demnach ist die Prokura von Beat Thaddey erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter Oechslin, von Schaffhausen, in Horw.

1. August 1988
Cortina Cosmetics AG in Liq. (Cortina Cosmetics SA en liq.) (Cortina Cosmetics Ltd. in liq.), in Luzern, aufgelöst (SHAB Nr. 170 vom 27. 7. 1987, S. 3008). Die Liquidation ist durchgeführt. Sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

1. August 1988
Emmenbaum AG in **Emmenbrücke,** in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Liegenschaften (SHAB Nr. 180 vom 6. 8. 1985, S. 3015). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschrift ist Adolf Steiner, von Emmen und Rothenburg, in Emmen.

1. August 1988
Rosmarie Ineichen, Lichtpausanstalt «Kornmärt», in Luzern (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1988, S. 2946). Die Inhaberin wohnt nun in Malters.

1. August 1988
Intema Verkaufs AG, in Udligenswil, Handel mit Waren aus Metall und Kunststoff usw. (SHAB Nr. 203 vom 3. 9. 1987, S. 3520). Die Unterschrift des Direktors Theodorus L. Wolters ist erloschen.

1. August 1988
KH Wärme & Service AG, in Horw, Heizsysteme usw. (SHAB Nr. 90 vom 22. 4. 1987, S. 1542). Marianne Reichlin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Philipp Amrein, von Luzern und Schwarzenberg, in Horw.

1. August 1988
MCM Collection, in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1988, S. 2282). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschrift ist Alex Erni, von Rain und Neudorf, in Luzern. Yvonne Muther, Mitglied, schreibt sich nun infolge Namensänderung gemäss neuem Eherecht Yvonne Bellone Muther.

1. August 1988
Mario Piazza AG, in Littau, Bauunternehmung (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1983, S. 4210). Statutenänderung vom 29. Juli 1988. Neue Zweckumschreibung: Betrieb einer Bauunternehmung; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung, Vermittlung oder Veräusserung von Lizenzen, Patenten und anderen immateriellen Werten sowie Grundstücken. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Der Präsident des Verwaltungsrates heisst richtig Rudolf Leclerc.

1. August 1988
Nova Print Markus Muther, in Luzern, Buch- und Offsetdruckerei (SHAB Nr. 90 vom 21. 4. 1986, S. 1492). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

1. August 1988
Nova Print Muther & Co., in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Gersagstrasse 29, 6020 Emmenbrücke (Neueintragung). Kollektivgesellschaft mit Beginn am 1. 7. 1988. Gesellschafter: Markus Muther, von Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Monika Muther, von Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Betrieb einer Buch- und Offsetdruckerei sowie eines Kartenverlages; Handel mit Immobilien. Weiteres Geschäftslokal: Nelkenstrasse 7, 6032 Emmen.

1. August 1988
Max Sucho, in Luzern, Modeartikel (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1977, S. 347). Neue Adresse: Theaterstrasse 7, 6003 Luzern.

1. August 1988
Schwyzer's Zinn-Zentrum AG, in Luzern (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1986, S. 1079). Die Prokura von Walter Noser ist erloschen.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

28. Juli 1988
E. und A. Gafner, in Kerns, Führung des Restaurants Reinhard, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1983, S. 3635). Die Gesellschaft ist aufgelöst und die Liquidation beendigt. Die Firma ist erloschen.

28. Juli 1988
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Alpnach (SHAB Nr. 244 vom 21. 10. 1987, S. 4110), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Engelberg (SHAB Nr. 244 vom 21. 10. 1987, S. 4110), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern
Die Prokura von Hans Hofstetter ist erloschen. Neu führen Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Heinrich Simmen, von Realp, in Bern; Alfred Gäumann, von Tägertschi, in Niederwichtrach, und Fritz Schlapbach, von Belp, in Bern.

28. Juli 1988
WvM Betriebsgesellschaft mbH, in Sarnen, Betrieb und Verwaltung von Büros usw. (SHAB Nr. 84 vom 9. 4. 1984, S. 1243). Neues Domizil: Feldstrasse 2, 6060 Sarnen.

28. Juli 1988
E. Wälti und Sohn AG, in Sarnen, Betrieb eines Gipsergeschäftes usw. (SHAB Nr. 181 vom 7. 8. 1986, S. 3087). Neues Domizil: Feldstrasse 2, c/o Werner Wild, 6060 Sarnen.

29. Juli 1988
Interwega Mahnservice GmbH, Hamburg, Zweigniederlassung Sarnen, in Sarnen, Lindenhof 2, 6060 Sarnen (Neueintragung). Unter dieser Firma hat die «Interwega Mahnservice GmbH», in Hamburg, Rissener Landstrasse 252, in Sarnen eine Zweigniederlassung errichtet. Der ursprüngliche Gesellschaftsvertrag datiert vom 13. März 1967. Er wurde letztmals am 1. Februar 1988 geändert. Zweck: aussergerichtliche Einziehung von Forderungen im Sinne des deutschen Rechtsberatungsgesetzes. Das Gesellschaftskapital beträgt DM 500 000, voll einbezahlt. Gesellschafter sind die Berendsohn Aktiengesellschaft, in Hamburg, mit einem Kapitalanteil von DM 300 000, sowie Hans-Jürgen Berger und Dieter Schönfeldt, beide in Hamburg, mit einem Anteil von je DM 100 000. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Hans Jürgen Berger, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), und Dieter Schönfeldt, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D). Einzelunterschrift für die Zweigniederlassung führt Maria Küchler-Flury, von Kerns, in Sarnen.

29. Juli 1988
Colledani, A., in Sarnen, Gipsergeschäft (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1986, S. 943). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven sind an die Einzelfirma «Arturo Colledani», in Sarnen, übergegangen.

29. Juli 1988
Arturo Colledani, in Sarnen, Tellenstrasse 23, 6056 Kägiswil, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Arturo Colledani, von Sarnen, in Obernau. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Colledani, A.», in Sarnen. Gipserarbeiten, Trockenbau, Fassadenarbeiten und Isolierungen.

29. Juli 1988
Norla AG, in Alpnach, Neuheim, c/o Walter Flüeler, 6055 Alpnach Dorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. Juli 1988. Zweck: Import und Export von Lebensmitteln und Waren aller Art sowie Kauf und Verkauf von Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB und Obwaldner Amtsblatt. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Walter Flüeler, von Stansstad, in Alpnach Dorf, Gemeinde Alpnach, als Präsident; Stefano Valli, von Aarau, in Brione, als Vizepräsident, und Beat Flüeler, von Stansstad, in Sarnen, als Mitglied. Walter Flüeler und Stefano Valli zeichnen kollektiv zu zweien, Beat Flüeler zeichnet nicht.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

28. Juli 1988
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Hergiswil (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1988, S. 896), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften von Dr. Dr. h. c. Louis von Planta, Vizepräsident des Verwaltungsrates, und Dr. Werner Schick, Zeichnungsberechtigter, sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Franz Muheim, von Flüelen, in Altdorf UR, Vizepräsident des Verwaltungsrates.

28. Juli 1988
Enprowa AG, in Buochs, Projektierung, Planung, Beratung und Handel auf dem Gebiet von Anlagen elektrotechnischer und sicherheitstechnischer Art usw. (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1984, S. 3843). Neues Domizil: Ennetbürgerstrasse 12, 6374 Buochs.

28. Juli 1988
EKN Bank in Nidwalden, Zweigniederlassung (Filiale) Ennetmoos, in Ennetmoos. Unter dieser Firma hat die «EKN Bank in Nidwalden», Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Stans, welche den Betrieb einer Regionalbank bezweckt und am 31. Juli 1883 in das Handelsregister des Kantons Nidwalden eingetragen worden ist (letzte Publikation SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1988, S. 3117), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 12. April 1988 in Ennetmoos eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch: Elmar Wohlgensinger, von Mosnang, in Hergiswil NW, Präsident des VR (Verwaltungsrates); Dr. Herbert Stöckli, von Luthern, in Hergiswil NW, Vizepräsident des VR; Bruno Leuthold, von Richterswil, in Stans, Mitglied des VR; Theophil Ryser, von Sumiswald, in Beckenried, Mitglied des VR; Hans Schaller, von Flühli und Schüpfheim, in Stans, Direktor; Alessandro Meletta, von Loco und Kriens, in Hergiswil NW, Vizedirektor; Peter Weber, von Bilten, in Oberdorf NW, Vizedirektor, und René Weibel, von Luzern, in Stans, Vizedirektor; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Ferner führen Kollektivprokura zu zweien: Remigi Blättler, von und in Hergiswil NW; Edy Distel, von Schüpfheim, in Hergiswil NW; Anton Furrer, von Mosen und Pfeffikon, in Stans; Gerhard Odermatt, von Dallenwil, in Oberdorf NW; Andreas Oswald, von Altishausen, in Beckenried, und Hardy Schwill, von Dallenwil, in Ennetmoos. Geschäftsdomizil: Allwegmatte, 6372 Ennetmoos.

28. Juli 1988
Primland Papier AG, in Ennetbürgen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. Juli 1988. Zweck: Handel mit Produkten im Bereiche des Papiers; Studien, Entwürfe, Kauf, Verkauf und Präsentation von Verfahren der Fabrikation und der Verarbeitung von Papieren, Karton, Verpackungen und anderen Produkten oder Stoffen, die sie ersetzen können. Die Gesellschaft kann mit Waren aller Art handeln, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verkaufen, vermitteln und verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Eduard Gut, von Mauensee, in Le Mont-sur-Lausanne. Einzelprokura ist erteilt an Marie Gut, von Mauensee, in Le Mont-sur-Lausanne. Domizil: Riedstrasse 14, 6373 Ennetbürgen.

29. Juli 1988
Les ailes en vogue, Steiner & Baumgartner, in Buochs, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. August 1988. Gesellschafter: Andreas Steiner, von Liesberg, in Buochs, und Hans Ulrich Baumgartner, von Mümliswil-Ramiswil, in Olten. Handel mit Sport- und Freizeitbekleidung sowie mit Flugsportartikeln. Geschäftslokal: Turmattstrasse 18, 6374 Buochs.

29. Juli 1988
Datatrain AG, in Hergiswil, Vertrieb von sowie Schulung und Beratung für auf allen Mikro-Computer-Systemen entwickelten Software-Applikationen usw. (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1988, S. 945). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kriens (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1988, S. 3116) im Handelsregister Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

29. Juli 1988
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.-G., Zweigniederlassung in Hergiswil (SHAB Nr. 244 vom 21. 10. 1987, S. 4110), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Hans Hofstetter ist erloschen. Neu führen Kollektivprokura zu zweien: Heinrich Simmen, von Realp, in Bern; Alfred Gäumann, von Tägertschi, in Niederwichtrach, und Fritz Schlapbach, von Belp, in Bern.

29. Juli 1988
Rohfit S.A., bisher in Canobbio, Kauf und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1988, S. 2205). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Juli 1988 hat die Gesellschaft ihre Statuten, die ursprünglich vom 12. März 1968 datieren und bereits am 30. Oktober 1968 sowie am 18. Juni 1986 revidiert worden sind, geändert. Sitzverlegung nach Stans. Schreibweise der Firma nun: **Rohfit SA.** Neuer Zweck: Kauf, Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Immobilien; finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften; Erwerb von Aktien und deren Verwaltung; Finanzoperationen aller Art, welche mit diesem Zweck zusammenhängen. Nach der Gründung erfolgte die Sachübernahme: Parzelle Nr. 867 in Viganello zum Preise von Fr. 1 350 000. Grundkapital: Fr. 300 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgane nun: Amtsblatt des Kantons Nidwalden und SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Neues einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ulrich Maeder, von Basel und Tremona, in Riva San Vitale. Susi Kvicinsky ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Domizil: Breitenweg 6, 6370 Stans.

29. Juli 1988
Bracom SA, in Stans, Handel mit Konsum- und Investitionsgütern aller Art usw. (SHAB Nr. 273 vom 24. 11. 1987, S. 4571). Emil Schwaller ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehören dem Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift an: Leo A. Voegele, von Leuggern, in Oetwil an der Limmat, Präsident, und Jürg E. Schwaller, von Oberdorf SO, in Buttisholz.

Glarus – Glaris – Glarona

28. Juli 1988
Dasiku AG, in Glarus, Vermögensverwaltungen, Finanzierungen, Beteiligungen (SHAB Nr. 51 vom 4. 3. 1981, S. 688). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. April 1988 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 1 800 000 auf Fr. 800 000 herabgesetzt durch Rückzahlung und Vernichtung von 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 800 000, eingeteilt in 800 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 22. Juni 1988 festgestellt.

29. Juli 1988
Wild Leitz Holding AG, in Glarus (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1988, S. 2885). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Dr. Klaus Baumüller, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH.

Zug – Zoug – Zugo

28. Juli 1988
Natursteine Meier + Sorrentino AG, bisher in Luzern (SHAB Nr. 70 vom 26. 3. 1987, S. 1175). Statutenänderung: 29. April 1988. Neuer Sitz: Oberägeri. Adresse: Hauptstrasse 28, 6315 Oberägeri. Neue Firma: **R + F Immobilien AG.** Neuer Zweck: Verwaltung von Immobilien; kann Grundeigentum erwerben und veräussern. Ursprüngliche Statuten: 12. 3. 1987. Aktienkapital: Fr. 50 000, Fr. 20 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Giuseppe Sorrentino, Präsident, und Heinz Meier sind aus dem VR ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. René Meier, von Oberägeri, in Unterägeri, ist nun einziger VR. Er zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

28. Juli 1988
Interconti Tobacco Corporation SA, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1986, S. 900). Walter Sommer, Präsident, infolge Todes, sowie André Schmid und Dr. Remo A. Schürmann sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neue VR mit Einzelunterschrift sind Ernst Wiget, von Lauerz, in Zug, Präsident, und Ernst A. Wiget, von Lauerz, in Zürich, Vizepräsident. Neue Geschäftsadresse: Rigistrasse 10, c/o Norent AG.

28. Juli 1988
Mercedes-Schuh AG, in Zug, Handel mit Schuhen usw. (SHAB Nr. 259 vom 6. 11. 1985, S. 4174). Auflösung durch Generalversammlung vom 25. Juli 1988. Firma nun: **Mercedes-Schuh AG in Liquidation.** Liquidatorin ist die Treuver AG, in Zug. Fritz Fahrni, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

28. Juli 1988
Max Baumann AG, in Hünenberg, Handel mit Papieren usw. (SHAB Nr. 231 vom 6. 10. 1987, S. 3916). Statutenänderung: 21. Juni 1988. Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache. Gerald Schwab ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Maria E. Hubatka-Käppeli, von Degersheim, in Hünenberg.

28. Juli 1988
Fitrag-Generalplanungs AG, bisher in Walchwil (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1988, S. 1886). Statutenänderung: 25. Juli 1988. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Baarerstrasse 98, 6300 Zug. Adolf Hunkeler und Franz Kunz sind aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Ihre Unterschriften sowie diejenige von Christoph Luchsinger sind erloschen. Neuer VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Max Sidler, von Hünenberg, in Baar.

28. Juli 1988
Graficomex Group AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Erzeugung und Vertrieb chemischer Rohmaterialien usw. (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1988, S. 1048). Statutenänderung: 19. Juli 1988. Neuer Zweck: Handel mit Waren aller Art im Ausland; Vermittlung von Handelsgeschäften und Finanztransaktionen; Kauf und Verkauf von Beteiligungen, insbesondere im Ausland, sowie Aktivitäten administrativer und verwaltungsmässiger Art, kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 495 Namenaktien zu Fr. 600 und 1530 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien), auf Fr. 500 000, voll liberiert, 550 Namenaktien zu Fr. 600 und 1700 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien). Ferner Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache. Geschäftsadresse nun: Lettenstrasse 1, c/o Griso-Chemie AG.

28. Juli 1988
AG für kaufmännische Schulen, in Zug (SHAB Nr. 91 vom 23. 4. 1987, S. 1560). Die Unterschrift von Erich J. Bohli ist erloschen.

28. Juli 1988
Pergamon AG, in Steinhausen, Kirchmattstrasse 44, c/o Karl Heinz Graetzer, 6312 Steinhausen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. Juli 1988. Zweck: Handel mit Druckmaschinen im Druck- und graphischen Gewerbe sowie Computerausrüstungen für das Druck- und graphische Gewerbe; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Schutzrechte aller Art erwerben, verwerten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Ursula Rösli, von Engelberg, in Zug.

28. Juli 1988
Newpart AG, in Steinhausen, Finanzierung von Projekten aller Art usw. (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1988, S. 1132). Statutenänderung: 18. Juli 1988. Neue Firma: **Newfinpart AG (Newfinpart SA) (Newfinpart Ltd).**

28. Juli 1988
Chemeika AG, bisher in Uitikon (SHAB Nr. 104 vom 8. 5. 1987, S. 1837). Statutenänderung: 15. Juli 1988. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Alpenstrasse 4, 6301 Zug. Ursprüngliche Statuten: 15. 4. 1987. Zweck: Handel mit chemischen Produkten und Spezialitäten; kann sich an Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger VR mit Einzelunterschrift ist Peter Meier, von Basel, in Uitikon.

28. Juli 1988
Sypromatic AG, in Neuheim, Handel mit elektronischen und elektromechanischen Produkten usw. (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1988, S. 2655). Die Gesellschaft ist durch Konkurseröffnung vom 5. Juli 1988 aufgelöst.

28. Juli 1988
Adechsa SA, in Zug, Handel mit pharmazeutischen, chemischen, medizinischen, alimentarischen und anderen Produkten usw. (SHAB Nr. 250 vom 28. 10. 1987, S. 4200). Charles B. Newcomb, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer VR und zugleich Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Gian Pietro Leoni, italienischer Staatsangehöriger, in Verona (I).

28. Juli 1988
Wassex AG, in Baar, Handel mit Sonderbaustoffen usw. (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1988, S. 1628). Einzelprokura führt neu Otto Dubach, von Sumiswald, in Hedingen.

28. Juli 1988
Skama AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 270 vom 20. 11. 1987, S. 4527). Neue Geschäftsadresse: Untermühleweg 6, c/o Treuver AG, 6300 Zug 2.

28. Juli 1988
A. Huber AG, in Zug, Weiterführung der Einzelfirma A. Huber, Ford-Garage usw. (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1980, S. 4213). Neue Geschäftsadresse: Baarerstrasse 125.

28. Juli 1988
Huber Autos AG, in Zug, An- und Verkauf von und Handel mit Autos usw. (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1980, S. 4213). Neue Geschäftsadresse: Chamerstrasse 18.

28. Juli 1988
Rudolf Schär Baumaschinen AG, in Baar (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1988, S. 2915). Neue Geschäftsadresse: Sihlbruggstrasse 148.

28. Juli 1988
Bruno E. Durrer, in Cham, Textil-Agentur (SHAB Nr. 240 vom 16. 10. 1987, S. 4052). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

28. Juli 1988
Hofflinghouse AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1988, S. 2692). Neue VR (Verwaltungsräte) mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Wolfgang Althaus, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Homburg (D), Präsident, und Dr. Beat von Rechenberg, von und in Zürich. Dr. Ernest Klainguti, bisher einziges Mitglied, ist nun Vizepräsident des VR. Er zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu Peter Leighton, Bürger von Bermuda, in Hamilton (USA).

29. Juli 1988
Ohshu AG, in Zug, Ackerstrasse 1, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 18. Juli 1988. Zweck: Erbringung administrativer und finanzieller Dienstleistungen, insbesondere für Reisegeschäfte; Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen sowie Erwerb und Verwaltung von Vermögenswerten. Aktienkapital: Fr. 530 000, voll liberiert, 530 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Yukio Shinozaki, japanischer Staatsangehöriger, in Tokyo (Japan), Präsident; Dr. Bernhard Samsinger, von Zürich, in Langnau am Albis, und Carlo Garzoni, von Stabio, in Lugano. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Juli 1988
Ennetsee-Taxi, Helfenstein, in Hagendorn, Gemeinde Cham, Lorzenmatt 21, 6332 Hagendorn. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Josef Helfenstein, von Gunzwil und Sempach, in Hagendorn, Gemeinde Cham. Taxibetrieb.

29. Juli 1988
Fantasia Design Group AG, in Zug, Chamerstrasse 79, c/o Dr. Erwin Lustenberger, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 20. Juli 1988. Zweck: Erwerb und Verwertung von künstlerischen Motiven zur Herstellung von T-Shirts, Karten, Kassetten, Taschen, Platten, Schreib- und Papierwaren sowie Kosmetikverpackungsmaterial und Modeartikel; kann Grundeigentum kaufen und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Erwin Lustenberger, von Sursee, in Zug.

29. Juli 1988
Aria Technik AG, in Zug, Projektierung, Verkauf und Erstellung von wärmetechnischen Anlagen usw. (SHAB Nr. 176 vom 1. 8. 1986, S. 3012). Max Mohn, Präsident, und Heinrich Nägeli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Guido Irion, von Winterthur, in Gundetswil, Gemeinde Bertschikon.

29. Juli 1988
KC Kuratli-Collection AG, in Zug, Produktion und Vertrieb von sowie Handel mit künstlerisch gestalteten Gebrauchs- und Dekorationsgegenständen usw. (SHAB Nr. 223 vom 25. 9. 1986, S. 3684). Statutenänderung: 15. Juli 1988. Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache. Carmen Bachmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger VR mit Einzelunterschrift ist Markus Stalder, von Luzern, in Cham.

29. Juli 1988
Homatec AG, bisher in Buonas, Gemeinde Risch, Entwicklung und Vertrieb technischer Anlagen usw. (SHAB Nr. 261 vom 9. 11. 1982, S. 3576). Statutenänderung: 27. Juli 1988. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Baarerstrasse 75, c/o Breves Service AG, 6300 Zug. Annie Bellwald-Stuber und Marcel Bellwald sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Lic. iur. Hans Stuber, bisher Präsident, ist nun einziger VR, weiterhin mit Einzelunterschrift; er wohnt nun in Dersbach, Gemeinde Risch.

29. Juli 1988
Fitrag Finanz und Verwaltungs AG, in Zug (SHAB Nr. 282 vom 4. 12. 1987, S. 4720). Die Prokura von Christoph Luchsinger ist erloschen. Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind neu: Peter Hodel, von Altishofen und Emmen, in Edlibach, Gemeinde Menzingen, und Bruno Stadler; seine Prokura ist demnach erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Kurt Schryber, von Adligenswil, in Steinhausen.

29. Juli 1988
Texas Country Club AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch (SHAB Nr. 107 vom 10. 5. 1988, S. 1910). Die Unterschrift von Ulrich Rohr ist erloschen. Neue Mitglieder des VR (Verwaltungsrates) mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Rita Kirchhofer, bisher Zeichnungsberechtigte, sowie Markus Stalder, von Luzern, in Cham. Peter Odermatt, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu Walter Limacher, von Schüpfheim, in Hünenberg.

29. Juli 1988
CRL Control & Readout GmbH in Liquidation, in Zug, Handel mit Objekten aller Art usw. (SHAB Nr. 217 vom 18. 9. 1986, S. 3599). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

29. Juli 1988
Kamasa-Tools AG in Liquidation, in Zug, Handel mit Werkzeugen usw. (SHAB Nr. 1 vom 5. 1. 1987, S. 3). Die Liquidation ist durchgeführt die Firma erloschen.

29. Juli 1988
March AG in Liquidation, in Zug, Vermittlung und Abschluss von Sponsor-Verträgen usw. (SHAB Nr. 266 vom 14. 11. 1986, S. 4364). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

29. Juli 1988
Pike Systems and Software in Liquidation, in Zug, Vertrieb von Computer-Systemen usw. (SHAB Nr. 100 vom 4. 5. 1987, S. 1743). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

29. Juli 1988
Repharm SA in Liquidation, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Vertrieb von pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1986, S. 1464). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

29. Juli 1988
Plan Immobilien AG in Liquidation, in Zug (SHAB Nr. 91 vom 17. 4. 1984, S. 1356). Die Steuerverwaltungen haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

29. Juli 1988
Neptune Computer Holding AG, in Zug, Bundesplatz 3, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 28. und 29. Juli 1988. Zweck: Erwerb von Beteiligungen, insbesondere an Gesellschaften der Computer-Branche, sowie Vergabe von Lizenzen; kann Finanz- und Kreditgeschäfte durchführen sowie Kapitalanlagen einschliesslich Grundeigentum im Ausland erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger VR mit Einzelunterschrift ist Rolf Fenner, von Küsnacht, in Cham.

29. Juli 1988
Michel Grosjean traductions, in Baar, Untere Rainstrasse 36, 6340 Baar. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Michel-Jean Grosjean, von Plagne, in Baar. Übersetzungen (deutsch-französisch).

29. Juli 1988
Inter-Pela AG, bisher in Fürigen, Gemeinde Stansstad (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1985, S. 4584). Statutenänderung: 21. Juli 1988. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Moosbachweg 11, 6300 Zug. Neuer Zweck: Unternehmensberatung, Consulting; Entwicklungen, Patente, Marketing; Generalvertretungen im EDV-, Werkzeug- und Maschinenbereich sowie im Gesundheitswesen; kann Grundeigentum und Beteiligungen erwerben. Umwandlung der 50 Namenaktien zu Fr. 1000 in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ursprüngliche Statuten: 29. 7. 1981. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger VR mit Einzelunterschrift ist Peter Landtwing, nun von und in Zug.

29. Juli 1988
Pro Tourist AG, in Zug, Touristikwerbung usw. (SHAB Nr. 151 vom 3. 7. 1985, S. 2563). Die Firma ist ohne Domizil (Eintrag von Amtes wegen im Sinne von Art. 60 HRegV).

29. Juli 1988
Struglin AG, in Zug, Finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 173 vom 30. 7. 1987, S. 3060). Mauro Poretti ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer VR mit Einzelunterschrift ist Sandor Annovazzi, von Lugano, in Sevelen.

29. Juli 1988
H + P AG, in Zug, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 176 vom 3. 8. 1987, S. 3105). Neuer Verwaltungsrat und zugleich Präsident mit Einzelunterschrift ist Marcel Hegglin, von Menzingen, in Oberägeri. Neue Geschäftsadresse: Hofstrasse 1a, c/o M. Hegglin Treuhand Zug.

29. Juli 1988
Ennetsee-Taxi, Röllin, in Steinhausen, Taxibetrieb (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1982, S. 1766). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

29. Juli 1988
Neostyle AG, in Baar, Herstellung, Kauf und Verkauf optischer Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 179 vom 4. 8. 1988, S. 3238). Neuer VR (Verwaltungsrat) und zugleich Delegierter mit Einzelunterschrift ist Walter Bucher, von Zürich, in Kilchberg ZG. Friedrich J. Schertenleib, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des VR, weiterhin mit Einzelunterschrift.

29. Juli 1988
Harbor Trading AG, in Zug (SHAB Nr. 137 vom 17. 6. 1985, S. 2328). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 21. Dezember 1987 wurde der Sitz ins Ausland nach Los Angeles (USA) verlegt, wo die Gesellschaft bereits am 3. Dezember 1987 mit der Harbor Trading USA fusionierte. Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Zug gelöscht. Die Gläubiger haben der Löschung zugestimmt.

29. Juli 1988
MC Marketing Consulting AG, in Zug (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1986, S. 2171). Auflösung durch Generalversammlung vom 22. Juni 1988. Firma nun: **MC Marketing Consulting AG in Liquidation.** Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Weiss; er ist als einziges Mitglied aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

29. Juli 1988
Boutique Manuela Weber, in Zug, Oberaltstadt 6, 6300 Zug. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Manuela Weber-Heinrich, von Täuffelen, in Ebertswil, Gemeinde Hausen am Albis. Verkauf von Damenmode und Accessoires.

29. Juli 1988
Dorinol SA, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 143 vom 24. 6. 1985, S. 2423). Statutenänderung: 29. Juli 1988. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 450 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 500 000, voll liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das Erhöhungskapital wurde durch Verrechnung liberiert.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

28 juillet 1988
Jean-Louis Bossel, à Semsales, boucherie, charcuterie (FOSC du 18. 3. 1980, no 65, p. 885). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

Rectification
Volery Frères SA, à Aumont (FOSC du 22. 7. 1988, no 168, p. 3059). Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 100 000, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 100 chacune.

27 juillet 1988
Cléomar SA, à Montet, produits et articles domestiques (FOSC du 5. 11. 1987, no 257, p. 4312). Lisette Benjamaa, secrétaire, est démissionnaire. Ses pouvoirs sont éteints. Amid Mohamed Benjamaa (déjà inscrit) est administrateur unique de la société.

28 juillet 1988
Equifuchs SA, à Franex. Suivant acte authentique et statuts du 21 juillet 1988, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but le commerce et l'élevage de chevaux. La société acquiert de M. Thierry Fuchs deux chevaux estimés à fr. 15 000. En paiement desquels sont remises à l'apporteur 15 actions de fr. 1000, entièrement libérées. Le capital est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées dont fr. 15 000 par apports. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le conseil d'administration se compose comme suit: Thierry Fuchs, de Payerne, à Franex, président; Raymond Fuchs, de Payerne, à Franex, vice-président, et Patrick Fuchs, de Payerne, à Franex, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle des trois administrateurs. Adresse: Les Grands Champs, 1489 Franex.

29 juillet 1988
Mehdimare SA, à Montet, commerce de denrées alimentaires. Elle peut acquérir, exploiter ou aliéner des immeubles (FOSC du 6. 1. 1987, no 2, p. 20). Lisette Benjamaa, démissionnaire, n'est plus administratrice. Ses pouvoirs sont éteints. Amid Mohamed Benjamaa n'est plus directeur. Ses pouvoirs sont éteints. Amid Mohamed Benjamaa, de Charmey, à Montet, a été nommé administrateur unique. Il engage la société par sa signature individuelle.

Bureau de Fribourg

Rectifications

Tecnoservice Engineering S.A., à Fribourg (FOSC du 27. 7. 1988, no 172, p. 3119). L'inscription parue dans la FOSC du 27. 7. 1988 concerne bien la société comme ci-dessus, et non pas «Technoservice Engineering S.A.».

Rosalux S.A., à Fribourg (FOSC du 27. 7. 1988, no 172, p. 3119). Les statuts ont été modifiés le 14. 7. 1988 (non pas le 25. 10. 1984).

28 juillet 1988

Cielle-Lederwaren AG, à Villars-sur-Glâne, c/o Dr. Siegfried Wilfling, chemin de la Redoute 11/2. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19. 7. 1988. But: commerce de produits en cuir et en matériel semblable. La société peut participer à d'autres entreprises. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Christoph Honold, de et à Zurich, est administrateur unique avec signature individuelle.

28 juillet 1988

Redexim Engineering S.A., précédemment à Bulle (FOSC du 11. 3. 1981, no 57, p. 770). Siège transféré à Fribourg, c/o Germain Chassot, Bureau Fiduciaire, rue St-Pierre 26. Statuts originaires du 13. 10. 1977, modifiés en dernier lieu sur ce point le 25. 7. 1988. But: exécution de tous mandats d'ingénieurs et d'architecture, spécialisés dans le contrôle, le métrage, l'organisation, la planification, la direction et la surveillance de chantiers pour des tiers; représentation de marques de fabrique, procédés et brevets dans le domaine de la construction; peut participer à d'autres entreprises. Capital de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. L'administrateur Charles Jacquet a démissionné; sa signature est radiée. Germain Chassot, d'Estavayer-le-Gibloux, à Villars-sur-Glâne, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

28 juillet 1988

Stuag, Entreprise suisse de construction de routes et de travaux publics S.A., succursale de Fribourg (FOSC du 20. 10. 1987, no 243, p. 4092), avec siège principal à Berne. La procuration de Hans Hofstetter est éteinte. La succursale est désormais également engagée par la procuration collective à deux de: Heinrich Simmen, de Realp, à Berne; Alfred Gäumann, de Tägertschi, à Niederwichtrach, et Fritz Schlapbach, de Belp, à Berne.

28 juillet 1988

Publications Spécialisées SA, à Fribourg, édition, impression de journaux, etc. (FOSC du 17. 6. 1988, no 138, p. 2511). Le président et délégué Reymond Forestier a démissionné; sa signature est radiée. Hermann Egger, inscrit, a été nommé président; il continue à signer individuellement.

28 juillet 1988

Noar S.A., à Fribourg, transactions commerciales, etc. (FOSC du 16. 6. 1987, no 135, p. 2417). La procuration conférée à Valérie Hunt est éteinte.

28 juillet 1988

Clonex SA, à Fribourg, production et commercialisation de technologies biologiques, etc. (FOSC du 31. 7. 1987, no 174, p. 3080). L'administrateur Jacques-Edouard Schenk a démissionné; sa signature est radiée. Ont été nommés administrateurs, avec signature individuelle: Daniel Baudin, d'Autavaux, à Villarvolard, président, et Olivier Fleury, de St-Brais, à Ponthaux, secrétaire.

28 juillet 1988

WFT AG, à Fribourg, services dans le domaine de l'analyse de marchés, etc. (FOSC du 7. 8. 1986, no 181, p. 3087). L'administrateur Othmar Baeriswyl a démissionné; sa signature est radiée. Niklaus Lüchinger, de Zurich, à Meilen, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

28 juillet 1988

Installations techniques Georges Mauron S.A., à Fribourg (FOSC du 1. 5. 1981, no 98, p. 1376). Les administrateurs Franz Hertach et Lidwine Mauron-Corpataux ont démissionné; leur signature est radiée. La présidente Evelyne Campillo-Mauron signe dorénavant individuellement. Gérard-Claude Campillo, inscrit, a été nommé secrétaire; il continue à signer individuellement. Anne Defferrard-Muller, de Chénens et Chavannes-sous-Orsonnens, à Chénens, a été nommée administratrice avec signature collective à deux.

28 juillet 1988

Animation Technology SA, à Fribourg, commerce d'ordinateurs, etc. (FOSC du 9. 2. 1987, no 31, p. 505). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par ordonnance du président du Tribunal de la Sarine du 27. 6. 1988.

28 juillet 1988

Cinvest S.A. en liquidation, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 14. 3. 1984, no 62, p. 910). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

28 juillet 1988

Pily Holding SA en liquidation, à Grolley, administration de papiers-valeurs, etc. (FOSC du 23. 3. 1987, no 67, p. 1116). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

28 juillet 1988

Viniv Distribution S.A., succursale de Fribourg, à Fribourg, exploitation de commerce de détail de vin, etc. (FOSC du 25. 5. 1988, no 118, p. 2138), avec siège principal à Genève. Jean-Pierre Rivara n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Michel Barbey, de Sorens, à Charmey, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Raymonde Marti n'est plus directrice de la succursale; sa signature est radiée. Carmela Barbey, de Sorens, à Charmey, a été nommée directrice de la succursale, avec signature individuelle limitée à la succursale. Adresse exacte: place de la Cathédrale 71.

29 juillet 1988

Rozanes S.A., à Givisiez, commerce de matières premières, etc. (FOSC du 23. 6. 1988, no 143, p. 2607). Mordechai Haim Rozanes, d'Israël, à Givisiez, a été nommé directeur avec signature individuelle.

29 juillet 1988

Frifax, Ghidotti M., à Fribourg, Planche Supérieure 21. Le titulaire est Michel Ghidotti, de Brissago, à Fribourg. Vente d'aspirateurs et appareils ménagers.

1er août 1988

Nisdam Holding SA, à Fribourg, c/o Me Marc-Antoine Pürro, notaire, rue St-Pierre 26. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29. 7. 1988. But: prise et gestion de participations; peut prêter des fonds aux sociétés contrôlées et faire toutes opérations de contrôle de celles-ci, acquérir des biens mobiliers et immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bernard Knöbl, de Moudon, à Pully, est administrateur unique avec signature individuelle.

1er août 1988

Routes Modernes S.A. Fribourg, à Fribourg, etc. (FOSC du 23. 3. 1988, no 69, p. 1152). Les deux catégories d'actions A et B ont été supprimées. Capital actuel: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 400 actions de fr. 500, nominatives. Statuts modifiés en conséquence et sur d'autres points non soumis à publication, le 28. 6. 1988.

1er août 1988

Ufo Productions SA, à Fribourg, c/o Fiduciaire Jordan SA, boulevard de Pérolles 14. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 7. 1988. But: conseils, animation et production de spectacles audio-visuels, y compris production et élaboration de tous moyens de communication. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 100 actions de fr. 500, nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Ernest Dällenbach, de Zurich, à Fribourg, est administrateur unique avec signature individuelle.

1er août 1988

Freform S.A., à Fribourg, commerce de matériel de bureau, etc. (FOSC du 6. 1. 1987, no 2, p. 20). Date de la dissolution: 29. 7. 1988. La liquidation sera opérée sous la raison sociale **Freform S.A. en liquidation,** par «Fidutrust Gestion et Conseils S.A.», à Fribourg, nommée liquidatrice. Gaston Baudet n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

1er août 1988

Pierre Gandillon, à Granges-Paccot, route du Coteau 16. Le titulaire est Pierre Gandillon, de Morges, à Granges-Paccot. Fabrication et pose de menuiserie, agencement, ainsi que pose de tous matériaux dans le secteur du bâtiment.

Büro Murten (Bezirk See)

26. Juli 1988

Repasa AG, in Gurmels (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1985, S. 686). Abgeänderter Zweck: Herstellung und Verkauf von mechanischen Bestandteilen aus verschiedenen Werkstoffen, Werkzeugbau sowie Fertigung von Kunststoffteilen. Datum der neuen Statuten: 22. 7. 1988. Erwin Schwaller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Hugo Zimmermann, von Schangnau, in Langenthal, Sekretär. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Hubert Gross ist nun Präsident des VR, er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

1. August 1988

Immobiliengesellschaft Sinalox AG, in Muntelier, in Konkurs (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1976, S. 3065). Nachdem das Verfahren durch Urteil des Gerichtspräsidenten des Seebezirkes vom 25. 1. 1977 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

1. August 1988

H. + T. Schmutz AG, in Ried bei Kerzers, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 28. Juli 1988. Zweck: die Aufbereitung von und der Handel mit landwirtschaftlichen Gemüseprodukten, des weiteren Handel und Vertrieb von Düngemitteln, Pflanzenschuzmitteln und landwirtschaftlichen Hilfsstoffen. Grundkapital: Fr. 120 000, voll liberiert, eingeteilt in 120 Namenaktien zu je Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Amtsblatt des Kantons Freiburg. Mitteilungen: eingeschriebener Brief an die Aktionäre. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Schmutz, von und in Ried bei Kerzers, Präsident; Hanspeter Goetschi, von Galmiz, in Kerzers, Vizepräsident; Christian Boehlen, von Riggisberg, in Frauenkappelen, Vizepräsident. Alle drei sind einzelzeichnungsberechtigt. Adresse: 3216 Ried bei Kerzers.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

28. Juli 1988

Sallin Franz, in Tafers, Einzelfirma, Zentralheizungen (SHAB Nr. 115 vom 18. 6. 1960, S. 1504). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «F. Sallin AG», in Tafers, erloschen.

28. Juli 1988

F. Sallin AG, in Tafers, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 27. Juli 1988. Zweck: Projektierung und Ausführung von Heizungsanlagen, Wärmepumpenanlagen, Ölfeuerungen, Klimaanlagen, Lüftungsanlagen, Sanitäranlagen, Schwimmbädern, sowie von allen einschlägigen Arbeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Filialen eröffnen und Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 1 195 927.10 und Passiven von Fr. 745 760.90 der erloschenen Einzelfirma «Sallin Franz», in Tafers, gemäss Bilanz per 30. Juni 1988 zum Preis von Fr. 450 166.20, wovon Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Franz Sallin, von Sales-Ependes, in Tafers, Präsident; Bruno Sallin, von Sales-Ependes, in Freiburg, Sekretär. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Der Sekretär zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten. Charles Wicky, von Escholzmatt LU, in St. Ursen, ist Prokurist; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten. Geschäftslokal: Schwarzseestrasse, 1712 Tafers.

28. Juli 1988

Haas & Sallin AG, in Düdingen, Betrieb, Kauf und Verkauf von Restaurants, Hotels, Discotheken usw. (SHAB Nr. 210 vom 11. 9. 1987, S. 3620). Statutenänderung: 22. Juli 1988. Neue Firma: **Fogo Bub AG.** Walter Dick, Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu im VR: Daniel Fontana, von Tentlingen, in Düdingen, Sekretär; er zeichnet einzeln.

28. Juli 1988

Frisch-Beton AG Tafers, in Tafers (SHAB Nr. 115 vom 19. 5. 1971, S. 1221). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Peter Bolliger, Vizepräsident, und Alfons Waeber, Sekretär; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu im VR: Jean Gugler, von und in Freiburg, Mitglied; er zeichnet kollektiv zu zweien. Hubert Perler, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident; er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien.

28. Juli 1988

Wasserversorgungsgenossenschaft Wünnewil und Umgebung, in Wünnewil (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1976, S. 2635). Aus dem Verwaltungsrat ist der Vizepräsident, Eduard Kaufmann, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hubert Perler, von und in Wünnewil, bisher Beisitzer, ist nun Vizepräsident. Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär-Kassier kollektiv zu zweien.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Dorneck in Dornach

28. Juli 1988

Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Witterswil (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1988, S. 1369), mit Hauptsitz in Bern. Max Oeschger, von Rheinfelden und Gansingen, in Rheinfelden, Prokurist, zeichnet für die Zweigniederlassung kollektiv zu zweien.

Büro Olten-Gösgen in Olten

29. Juli 1988

Norm-Bauelemente AG Olten, in Olten (SHAB Nr. 84 vom 10. 4. 1974, S. 968). Das Amtsgericht Olten-Gösgen bestätigte durch Urteil vom 1. 5. 1979 den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung, welchen die Gesellschaft mit ihren Gläubigern abgeschlossen hatte. Die Liquidation erfolgte unter der Firma **Norm-Bauelemente AG Olten in Nachlass-Liquidation** durch den Liquidator, Jürg Kubli, von Basel und Netstal, in Olten, mit Einzelunterschrift. Nachdem die Liquidation nun beendigt ist, wird die Firma gelöscht.

29. Juli 1988

Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Olten

Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Lostorf

(SHAB Nr. 244 vom 21. 10. 1987, S. 4111), mit Hauptsitz in Bern. Prokura Hans Hofstetter erloschen. Prokura zu zweien neu: Alfred Gäumann, von Tägertschi, in Niederwichtrach; Heinrich Simmen, von Realp, in Bern, und Fritz Schlapbach, von Belp, in Bern.

30. Juli 1988

Altmatt Immobilien AG Olten, in Olten (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1988, S. 1693). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 29. 7. 1988. Zweckumschreibung nun: Erwerb, Überbauung, Verwaltung, Vermittlung und Veräusserung von Grundstücken. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte erwerben, verwalten, vermitteln oder veräussern. Der Präsident des Verwaltungsrates heisst richtig Rudolf Leclerc.

30. Juli 1988

Berger und Leclerc AG, in Fulenbach (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1980, S. 3713). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 29. 7. 1988. Zweckumschreibung nun: Betrieb einer Bauunternehmung, Schreinerei und Malerei. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Grundstücke erwerben, verwalten, vermitteln oder veräussern. Hanspeter Berger, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Vizepräsident desselben und zeichnet weiterhin einzeln.

30. Juli 1988

Cubino Partner AG, in Olten (SHAB Nr. 186 vom 13. 8. 1985, S. 3107). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 29. 7. 1988. Firma nun: **Cubino AG.** Zweckumschreibung nun: Erstellung von Bauten aller Art als Generalunternehmerin. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Grundstücke erwerben, verwalten, vermitteln oder veräussern. Der Präsident des VR (Verwaltungsrates) heisst richtig Hanspeter Berger. Rudolf Leclerc, Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben; sein Titel Sekretär des VR ist erloschen; er zeichnet weiterhin einzeln für das Gesamtunternehmen.

1. August 1988

EKO Hypothekar- und Handelsbank, in Olten, Gemeindeinstitut (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1988, S. 2822). Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Bernhard Lehmann, von Aefligen, in Geuensee.

Büro Stadt Solothurn

28. Juli 1988

Bier und Mineralwasser AG, in Solothurn (SHAB Nr. 64 vom 19. 3. 1987, S. 1070). Martin Hürlimann ist nicht mehr Prokurist des VR (Verwaltungsrates), gehört diesem aber weiterhin an und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Anton Scherrer, nun in Zürich, Mitglied des VR, ist nun dessen Präsident und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Juli 1988

Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB Nr. 244 vom 21. 10. 1987, S. 4112), mit Hauptsitz in Bern. Neu führen Kollektivprokura zu zweien: Heinrich Simmen, von Realp, in Bern; Alfred Gäumann, von Tägertschi, in Niederwichtrach, und Fritz Schlapbach, von Belp, in Bern. Die Prokura von Hans Hofstetter ist erloschen.

29. Juli 1988

Albert Maurer, in Solothurn, Buchdruckerei (SHAB Nr. 138 vom 16. 6. 1966, S. 1958). Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht, da nicht mehr eintragspflichtig.

Büro Thal-Gäu in Balsthal

28. Juli 1988

Graf Immobilien- + Verwaltungs AG, in Oensingen, Bubenrainstrasse 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 22. 7. 1988. Zweck: Handel mit, Vermietung und Vermittlung von Liegenschaften, neutrale Bauberatung und Baubegleitung sowie Ausfertigung von Expertisen und Gutachten im Bausektor. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an Aktionäre: eingeschriebener Brief, falls alle Adressen bekannt sind, oder SHAB. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Rudolf Graf, von Küttigen, in Oensingen, Präsident mit Einzelunterschrift, ferner als Mitglieder mit Unterschrift zu zweien: Max Wildi, von Schafisheim, in Utzenstorf, Vizepräsident, und Rosmarie Graf-Ruf, von Küttigen, in Oensingen, Aktuarin.

28. Juli 1988

Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Egerkingen (SHAB Nr. 243 vom 20. 10. 1987, S. 4092), mit Hauptsitz in Bern. Prokura Hans Hofstetter erloschen. Prokuren zu zweien neu: Alfred Gäumann, von Tägertschi, in Niederwichtrach; Heinrich Simmen, von Realp, und Fritz Schlapbach, von Belp, beide in Bern, sowie Werner Habegger, von Trub, in Orpund.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

27. Juli 1988

PKI Unternehmungsberatung AG, in Basel (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1988, S. 352). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Muttenz (SHAB Nr. 170 vom 25. 7. 1988, S. 3080) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

27. Juli 1988

Laden Jeannette Steiner, in Basel, Schuhe usw. (SHAB Nr. 62 vom 17. 3. 1987, S. 1333). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

27. Juli 1988
Jürgen Germann, in Basel, computerunterstütztes Zeichnen usw. (SHAB Nr. 272 vom 23. 11. 1987, S. 4556). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. Juli 1988
Wohngenossenschaft Eptingerstrasse, in Basel (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1977, S. 3660). Unterschrift Max Fischli, bisher Vorstandspräsident, nun Vorstandsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Georges Duplain, von Basel und Rocourt, in Bottmingen, bisher Vorstandsmitglied, nun Vorstandspräsident.

27. Juli 1988
Grenco AG, in Basel, Entwicklung und Anwendung von Verfahren für die Nahrungsmittelindustrie usw. (SHAB Nr. 214 vom 16. 9. 1987, S. 3676). Unterschriften Antonius Cantrijn und Gerhardus Bernhard Spoorenberg, beide Direktor, erloschen.

27. Juli 1988
Werner Husi, in Riehen, Antikschreinerei (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1983, S. 3928). Über den Inhaber der Einzelfirma, Werner Husi, wurde am 27. 6. 1988 der Konkurs erkannt.

27. Juli 1988
Bell AG, in Basel, Vieh usw. (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1988, S. 2154). Unterschrift Irmtraud Ahrberg erloschen.

27. Juli 1988
AC-Bau AG, in Basel (SHAB Nr. 242 vom 19. 10. 1987, S. 4076). Unterschrift Hans Hotz, Geschäftsführer, erloschen.

27. Juli 1988
Cochlear AG, in Basel, medizinische Geräte usw. (SHAB Nr. 290 vom 14. 12. 1987, S. 4846). Dr. Monika Luise Lange, Direktorin, heisst nun Dr. Monika Luise Lehnhardt.

27. Juli 1988
Interpharma, in Basel, Verein (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1985, S. 768). Unterschriften Dr. Andres F. Leuenberger, Dr. Hans-Peter Sigg und Hans Wagner, Vorstandsmitglieder, sowie Alfred Herzog, Generalsekretär, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Armin M. Kessler, Bürger der USA, in Binningen; Dr. Max E. Link, von Wallenwil, in Zürich, und Dr. René Wack, von und in Basel, alle Vorstandsmitglieder, sowie Thomas Beat Cueni, von Zwingen, in Basel, Geschäftsführer.

27. Juli 1988
Aegerter & Pauletto, in Basel, Kleinhüningeranlage 39, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 6. 1988. Gesellschafter: Daniel Aegerter, von Langnau im Emmental, in Basel, und Pasquale Cesare Pauletto, von und in Basel. Maler- und Tapeziergeschäft.

27. Juli 1988
Fiduciaria LC GmbH, in Basel, Hammerstrasse 10, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 20. 5. 1988. Zweck: Vornahme von Treuhandgeschäften und Verwaltungen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Giovanni Cirrotta, italienischer Staatsangehöriger, in Campobello di Mazara (I), mit einer Stammeinlage von Fr. 6000, Antonino Guccione, italienischer Staatsangehöriger, in Alia, Palermo (I), mit einer Stammeinlage von Fr. 5000, Giovanni Giardi, italienischer Staatsangehöriger, in Palermo (I), mit einer Stammeinlage von Fr. 7000, und Anna-Maria Magro, italienische Staatsangehörige, in Basel, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Anna-Maria Magro und Giovanni Cirrotta, beide Gesellschafter.

27. Juli 1988
Baltrafin Holding AG, in Basel, Steinenbachgässlein 34, bei Christoph Grether, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 25. 7. 1988. Zweck: Beteiligung an Unternehmungen, dauernde Verwaltung dieser Beteiligungen sowie Kontrolle der Unternehmungen, an welchen die Gesellschaft beteiligt ist. Die Gesellschaft kann insbesondere diesen Unternehmungen Darlehen und Kredite gewähren sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 520 000, voll liberiert, 520 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Christoph Grether, von Oberuzwil, in Binningen, Präsident; Guy Bajard, französischer Staatsangehöriger, in Allschwil, und Jürg Gutzwiller, von Therwil, in Basel, alle mit Unterschrift zu zweien.

28. Juli 1988
IHF Interconsult Basel Handels- und Finanz AG, in Basel (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1986, S. 2095). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Frenkendorf (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1988, S. 3096) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

28. Juli 1988
Jacob & Martin Gartenbau, in Basel, Rehhagstrasse 1, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1988. Übernahme: Aktiven und Passiven der nicht eingetragenen Kollektivgesellschaft «Jacob & Jahn Gartenbau», in Basel. Gesellschafter: Donald Jacob, von und in Basel, und Ramon Martin, von Frenkendorf, in Ziefen. Ökologische Grünplanung und Gartengestaltung, insbesondere Ausführung von Grasdächern, Fassadenbegrünung und Biotopgestaltung.

28. Juli 1988
Universal Ingenieur AG, in Basel (SHAB Nr. 221 vom 24. 9. 1987, S. 3772). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Willy Emch. Unterschrift erloschen.

28. Juli 1988
Bruno Küttel Bau- und Möbelschreinerei, in Basel, Güterstrasse 105, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Küttel, von Gersau, in Basel. Bau- und Möbelschreinerei, insbesondere Design, Planung und Ausführung von Innenausbauten sowie Verkauf von Möbeln.

28. Juli 1988
Werbeatelier R. Singer, in Basel, Claramattweg 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Singer, von Basel, in Oberwil BL. Betrieb eines Werbeateliers auf den Gebieten Grafik, Illustrationen, Beschriftungen und Cartoon.

28. Juli 1988
Burckhardt + Partner AG, Architekten Generalplaner, in Basel (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1988, S. 821). Statutenänderung: 19. 7. 1988. Verwaltungsrat nun: 1 bis 9 Mitglieder. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Thomas Koechlin, Peter Schär und Paul Waldner, alle bisher Zeichnungsberechtigte. Hans Knösels, Zeichnungsberechtigter, zeichnet zu zweien, nun beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassung Muttenz.

28. Juli 1988
Sudiokino AG Basel, in Basel (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1987, S. 204). Unterschrift zu zweien neu: Susanna Schweizer, von Schönholzerswilen, in Basel. Unterschrift Martin E. Girod, Verwaltungsratsmitglied, erloschen. Verwaltungsratsdelegierte mit Unterschrift zu zweien neu: Rosmarie Jenni, bisher Zeichnungsberechtigte.

28. Juli 1988
Kino Atelier AG, in Basel (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1983, S. 1840). Verwaltungsratsmitglieder neu: Rosmarie Jenni, von Thun, in Basel, Delegierte, mit Unterschrift zu zweien, sowie Rolf Kämpf, von Sigriswil, in Solothurn, ohne Unterschrift. Unterschrift zu zweien neu: Susanna Schweizer, von Schönholzerswilen, in Basel. Unterschrift Markus Messmer erloschen. Unterschrift Martin E. Girod, Verwaltungsratsmitglied, erloschen.

28. Juli 1988
W. A. Geissberger AG, in Basel, Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1988, S. 2844). Domizil nun: Türkheimerstrasse 76. VR-(Verwaltungsrats-)Mitglieder mit Einzelunterschrift neu: Hanspeter Musfeld, von Basel, in Binningen, Präsident; Felix Musfeld, von Basel, in Riehen, Vizepräsident, und Stephan Musfeld, von Basel, in Riehen, Delegierter. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Walter Brodbeck, von Münchenstein, in Diegten. Einzelprokura neu: Leonhard Nussbaum, von Grosshöchstetten, in Mumpf. Werner Geissberger, bisher einziger VR, nun VR-Mitglied, zeichnet nun zu zweien.

28. Juli 1988
Transport-Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 160 vom 14. 7. 1986, S. 2736). Prokura mit einem Verwaltungsrat neu: Rolf Kägi, von Zürich und Illnau-Effretikon, in Reinach BL.

28. Juli 1988
Sakoera-Schiffahrt AG, in Basel (SHAB Nr. 110 vom 15. 5. 1981, S. 1570). Rolf Hoferer, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun Füllinsdorf.

28. Juli 1988
Remos AG, in Basel, Transport von Waren aller Art mit Schiffen usw. (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1984, S. 3504)
Prestige-Schiffahrt AG, in Basel (SHAB Nr. 85 vom 15. 4. 1982, S. 1148)
Friton AG, in Basel, Binnenschiffahrt usw. (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1985, S. 768)
Rolf Hoferer, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Füllinsdorf.

28. Juli 1988
AMRP Handels AG, in Basel, Abpackungs- und Einfüllmaschinen usw. (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1987, S. 2238). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Albert Matzinger, Präsident. Unterschrift erloschen. VR-Präsident mit Unterschrift zu zweien neu: Patrick Foetisch, von Cottens VD, in Pully.

28. Juli 1988
Rosenmund AG, Zweigniederlassung in Basel, Erzeugnisse auf dem Gebiet Apparate- und Maschinenbau usw. (SHAB Nr. 43 vom 22. 2. 1988, S. 706), mit Hauptsitz in Liestal. Prokura zu zweien, jedoch nicht mit einem Prokuristen, neu: René Schaefer, französischer Staatsangehöriger, in Bettlach (F).

28. Juli 1988
Olympic-Garage AG, in Basel (SHAB Nr. 100 vom 2. 5. 1988, S. 1748). Urs Michael Hidber, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien. Prokura zu zweien neu: Gerhardt Piessnegger, österreichischer Staatsangehöriger, in Binningen.

28. Juli 1988
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Riehen (SHAB Nr. 77 vom 5. 4. 1988, S. 1305), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Unterschriften Dr. Dr. h. c. Louis von Planta VR-(Verwaltungsrats-)Vizepräsident, sowie Dr. Werner Schick, Hartmann Ammann, Peter Bohren und Werner Heinzer erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Franz Muheim, von Flüelen, in Altdorf UR, VR-Vizepräsident, sowie Dr. Rudolph Bauer, von Basel, in Bottmingen; Rudolf Duthaler, von Basel und Hittnau, in Basel, und Jean-Claude Pittet, von Vuisternens-devant-Romont, in Binningen. Ewald Fuchs, Zeichnungsberechtigter, ist nun Bürger von Reinach BL. Willy Hirter, Zeichnungsberechtigter, wohnt nun in Hofstetten SO.

28. Juli 1988
Rodolphe Haller AG, in Basel, Transporte usw. (SHAB Nr. 209 vom 10. 9. 1987, S. 3605)
Panalpina AG, in Basel, Speditionsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1988, S. 1629)
Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Walter Schneider, Präsident. Unterschrift erloschen. VR-Mitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Samuel Schatzmann, von Lenzburg und Windisch, in Zofingen. Gerhard Fischer, bisher VR-Mitglied, zeichnet nun als VR-Präsident zu zweien.

28. Juli 1988
Werthemann & Co. AG in Liq., in Basel, Artikel und Glaswaren für Laboratorien und chemische Fabriken usw. (SHAB Nr. 271 vom 20. 11. 1986, S. 4444). Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

28. Juli 1988
Preiswerk & Cie., Aktiengesellschaft, in Basel, Baugeschäft usw. (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1988, S. 1999). Werner Helfenstein, nun in Küsnacht ZH, und Urs Zoller, bisher stellvertretende Direktoren, zeichnen nun als Direktoren zu zweien.

28. Juli 1988
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 246 vom 23. 10. 1987, S. 4140), mit Hauptsitz in Bern. Prokura Hans Hofstetter erloschen. Prokura zu zweien neu: Alfred Gäumann, von Tägertschi, in Niederwichtrach; Heinrich Simmen, von Realp, in Bern; Fritz Schlapbach, von Belp, in Bern, und Max Oeschger, von Rheinfelden und Gansingen, in Rheinfelden.

28. Juli 1988
Kerr (Europe) AG, in Basel, Produkte aller Art der Kerr Division der Sybron Corporation usw. (SHAB Nr. 239 vom 15. 10. 1987, S. 4036). Statutenänderung: 19. 7. 1988. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt. Dr. Michael Pfeifer, Verwaltungsratsvizepräsident, wohnt nun in Reinach BL.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

28. Juli 1988
Ruth Hersperger-Flückiger, in Lupsingen, Restaurant (SHAB Nr. 287 vom 10. 12. 1981, S. 3879). Firma infolge Geschäftsübergabe erloschen.

28. Juli 1988
Goffredo Lörtscher AG Innenarchitekten, in Allschwil (SHAB Nr. 303 vom 31. 12. 1987, S. 5078). Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Carlo Ricciardi, von und in Basel, und Helga Esther Lörtscher, nun in Basel, bisher Prokuristin; Prokura erloschen. Goffredo Vernerio Lörtscher, nun in Basel, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun dessen Präsident weiterhin mit Einzelunterschrift.

28. Juli 1988
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Liestal (SHAB Nr. 244 vom 21. 10. 1987, S. 4113), mit Hauptsitz in Bern
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Reinach (SHAB Nr. 244 vom 21. 10. 1987, S. 4113), mit Hauptsitz in Bern
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Therwil (SHAB Nr. 244 vom 21. 10. 1987, S. 4113), mit Hauptsitz in Bern
Prokura Hans Hofstetter erloschen. Prokuren zu zweien neu: Alfred Gäumann, von Tägertschi, in Niederwichtrach, sowie Fritz Schlapbach, von Belp, und Heinrich Simmen, von Realp, beide in Bern. Prokura zu zweien neu: Max Oeschger, von Rheinfelden und Gansingen, in Rheinfelden.

28. Juli 1988
Air-Sea-Broker AG, in Binningen, Vermittlung von Luft- und Seetransporten usw. (SHAB Nr. 201 vom 1. 9. 1987, S. 3488). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Walter Schneider, Präsident; Unterschrift erloschen. Neuer Präsident ist das Verwaltungsratsmitglied Gerhard Werner Fischer weiterhin mit Unterschrift zu zweien. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Samuel Schatzmann, von Lenzburg und Windisch, in Zofingen.

28. Juli 1988
Sihelco Aktiengesellschaft, in Muttenz, Gewinnung und Aufbereitung von Mineralien und Rohstoffen sowie Handel mit allen Roh- und Fertigwaren usw. (SHAB Nr. 153 vom 5. 7. 1988, S. 2783). Dr. Franz Xaver Burger, Verwaltungsratspräsident, und Stanislas Emsens, Verwaltungsratsmitglied, führen nun Unterschrift zu zweien.

28. Juli 1988
Allsonor AG, in Oberwil, Handel mit elektronischen Geräten usw. (SHAB Nr. 221 vom 24. 9. 1987, S. 3772). Auflösung der Gesellschaft infolge Konkurseröffnung: Urteil des Bezirksgerichtspräsidenten von Arlesheim vom 14. Juli 1988.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

28. Juli 1988
Landmark Immobilien AG, bisher in Lenzburg (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1988, S. 370). An der Generalversammlung vom 22. Juli 1988 wurden die ursprünglich vom 18. Dezember 1986 datierenden Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Jona verlegt. Zweck ist nun: Kauf, Verkauf, Vermietung, Verpachtung und Verwaltung, sowie Bau und Renovation von Immobilien. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Das bisher einzige Mitglied, Walter E. Gallati, ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Hansjürg Haas, von Attiswil, in Jona, Präsident, und Ulrich F. Baur, von Höfen, in Wollerau. Geschäftsadresse: Sonnhaldenstrasse 17, 8640 Kempraten.

28. Juli 1988
Sport Eberle & Co. AG, in Buchs (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1982, S. 1725). Werner Eberle, Präsident, und Rudolf Eberle sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften, sowie die Prokura von Elsa Eberle-Müntener sind erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Esther Sprecher-Guntli, Präsidentin; Christian Sprecher-Guntli, Geschäftsführer, beide in Buchs SG, und Andreas Sprecher, in Grabs, alle drei von Maladers. Die Präsidentin zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weitern Mitglied des VR.

28. Juli 1988
Berit-Arztgehilfinnenschule AG St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 69 vom 25. 3. 1981, S. 932). Dr. Klaus Ganz und Eveline Bernhardsgrütter sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Otto Bernhardsgrütter ist nicht mehr Präsident; bleibt jedoch Mitglied des VR; er führt anstelle der Einzel- neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den VR gewählt: Dr. Ferdinand Graf Wolff-Metternich, von St. Gallen, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald, Präsident mit Einzelunterschrift, und Yorck von Prohaska, deutscher Staatsangehöriger, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Geschäftsadresse: Schreinerstrasse 1, 9000 St. Gallen. Die bisher eingetragene Verwaltungsadresse in Niederteufen wurde aufgehoben.

28. Juli 1988
Casa Rispy AG in Liq., in St. Gallen, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 177 vom 4. 8. 1987, S. 3125). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

28. Juli 1988
CTV Christliche Television, in St. Margrethen, Verein (SHAB Nr. 108 vom 11. 5. 1988, S. 1944). Günter Bruttel, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident des Vorstandes, weiterhin mit Einzelunterschrift.

28. Juli 1988
Mammut – Autodesign P. Grässli, in Bronschhofen. Inhaber der Firma ist Peter Grässli, von Grabs, in Oberwangen, Gemeinde Fischingen. Verkauf und Beratung von PW-Umbauteilen sowie Zubehör. Hauptstrasse 60, 9552 Bronschhofen.

28. Juli 1988
Genossenschaft Schwimmbad Gommiswald, in Gommiswald (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1981, S. 1684). Mathias Stadler, Vizepräsident, und Johannes Bisquolm, Kassier, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in die Verwaltung gewählt: Linus Bernet, von und in Gommiswald, Präsident, und Rita Morger, von Eschenbach SG, in Gommiswald, Kassierin. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

28. Juli 1988
Marton Webo AG, in Flawil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 28. Juli 1988 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Laserservice zur Bearbeitung sämtlicher Materialien. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Ewald Marton, österreichischer Staatsangehöriger, Präsident; Werner Bosshard, von Embrach, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Elisabeth Marton, von Wald AR, alle in Flawil, letztere ohne Unterschrift. Geschäftsadresse: Glatthaldestrasse 22, 9230 Flawil.

28. Juli 1988
Vewal AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 28. Juli 1988 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Anlageberatung und Vermögensverwaltung sowie Durchführung von Finanzgeschäften aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Hans Altherr-Hüsser, Präsident, und Ruth Altherr-Hüsser, beide von Trogen, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Reherstrasse 23, 9016 St. Gallen.

28. Juli 1988
Lutana AG, in Au, Handel mit Artikeln der Lebensmittelbranche usw. (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1988, S. 1282). An der Generalversammlung vom 28. Juli 1988 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 100 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 500. Voll einbezahltes Grundkapital demnach nun Fr. 150 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Martin Prusak und Oskar Cafader sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Hans Altherr und Ruth Altherr-Hüsser, beide von Trogen, in St. Gallen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

Berichtigung
Atrag Aktiengesellschaft, in Samedan, Reisebüro (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1988, S. 3097). Der Präsident und das Verwaltungsratsmitglied zeichnen einzeln. Domizil richtig: Sudèr/Cho d'Punt, 7503 Samedan.

28. Juli 1988
Martin Mafiew, in Untervaz, Malerarbeiten (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1976, S. 1062). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Maffiew & Co.», in Untervaz, per 1. 7. 1988.

28. Juli 1988
Maffiew & Co., in Untervaz. Martin Maffiew und Leonhard Maffiew, beide von und in Untervaz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1988 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Martin Mafiew», in Untervaz, per 1. 7. 1988. Ausführung sämtlicher Malerarbeiten. Ueberbach, 7204 Untervaz.

28. Juli 1988
R. Pfadenhauer, Filmsatz, in Chur (SHAB Nr. 231 vom 5. 10. 1982, S. 3177). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

28. Juli 1988
Maringa Partners AG, in Chur, Handels- und Finanzgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 203 vom 2. 9. 1985, S. 3365). Diese Firma ist infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich unter der Firma «Maringa Partner AG» (SHAB Nr. 170 vom 25. 7. 1988, S. 3076) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

28 luglio 1988
Lusca Società Anonima, in liquidazione, in San Vittore, partecipazioni, ecc., società sciolta (FUSC del 24. 7. 1987, n. 168, p. 2983). La liquidazione è terminata. Radiazione sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

28. Juli 1988
Ferienheim Solaria AG, in Thusis (SHAB Nr. 19 vom 25. 1. 1988, S. 301). Statutenrevision gemäss öffentlicher Urkunde vom 15. 7. 1988: keine publikationspflichtigen Tatsachen.

28. Juli 1988
Färbereien & Druckereien Trust A.-G., in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 290 vom 12. 12. 1983, S. 4237). Gerold Gamma ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Peter Gross, von Zurzach, in Zollikon.

28. Juli 1988
Enco Engineering Chur AG, in Chur, betriebswirtschaftliche und technische Beratung usw. (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1988, S. 2397). Neue Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Dr. Christoph Klein, von Gadmen, in Zürich, und Klaus Stalder, von Lützelflüh, in Chur. Neues Domizil: Sägenstrasse 97, 7000 Chur.

28. Juli 1988
Gottlieb Zingg, in Felsberg, Begrünungen usw. (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1986, S. 4269). Die Prokura von Erwin Zingg ist erloschen.

28 luglio 1988
Aseptline SA, in Roveredo, prodotti componenti (disinfettanti), ecc. (FUSC del 6. 10. 1983, n. 233, p. 3449). Atto pubblico del 27. 7. 1988. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Aseptline SA, in liquidazione,** dal liquidatore unico Reto Bongulielmi, già amministratore unico con firma individuale quale liquidatore.

28. Juli 1988
CBI Chemical Burning SA, in Chur, umweltgerechte Beseitigung chemischer Abfälle usw. (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1988, S. 3302). Neue Direktoren mit Einzelunterschrift: Hendrik Cornelius van Hamburg, niederländischer Staatsangehöriger, in Spijkenisse (NL), und Otto Barchet, deutscher Staatsangehöriger, in Börrstadt (D).

28. Juli 1988
Postillon Reisen AG, in Sufers. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 27. 7. 1988. Zweck: Vermittlung, Organisation und Durchführung von Flug-, Schiffs-, Bahn- und Carreisen aller Art im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, überbauen, belasten, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000; voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB; Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Bernhard Jäger, deutscher Staatsangehöriger, in Schloss Holte-Stukenbrock (D), Präsident; Martin Zinsli, von Safien und Urmein, in Chur, beide mit Einzelunterschrift, und Alfons Schnyder, von Vals, in Chur. Domizil: 7434 Sufers.

28. Juli 1988
Alinaria AG, in Chur, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1984, S. 789). Neues Domizil: c/o Allemann & Zinsli, Hartbertstrasse 1, 7001 Chur.

Aargau – Argovie – Argovia

28. Juli 1988
Hasco AG, in Aarau, Raum- und Bodenpflege usw. (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1988, S. 354). Cathrin Gerhard, Verwaltungsratsmitglied, heisst nun Cathrin Koller und wohnt in Hirschthal.

28. Juli 1988
Ring Leasing AG, in Aarau (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1986, S. 121). Es wohnen nun: Klaus Leyhe, VR-(Verwaltungsrats-)Präsident, in Rupperswil, und Daniel Trösch, VR-Mitglied, in Hunzenschwil.

28. Juli 1988
Galerie und Verlag Villa GmbH, in Baden (SHAB Nr. 204 vom 3. 9. 1986, S. 3415). Auflösung durch Gesellschafterversammlung vom 19. 7. 1988. Firma nun: **Galerie und Verlag Villa GmbH in Liquidation.** Liquidatoren mit Unterschrift zu zweien: Paolo Bianchi und Christoph Doswald, Gesellschafter und Geschäftsführer; Unterschriften als Geschäftsführer erloschen. Liquidationsdomizil: bei Paolo Bianchi, Sonnmattstrasse 28, 5400 Baden.

28. Juli 1988
Heureka Stellenring AG, in Baden (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1988, S. 898). Walter Trösch, bisher einziger VR (Verwaltungsrat), zeichnet nun als VR-Präsident einzeln für das Gesamtunternehmen. VR-Mitglied mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen neu: Daniel Trösch, von Thunstetten, in Hunzenschwil. Geschäftsadresse nun: Obere Gasse 2.

28. Juli 1988
Käserei-Genossenschaft Dürrenäsch, in Dürrenäsch (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1984, S. 2249). Aus Vorstand ausgeschieden: Ernst Hintermann, Vizepräsident und Kassier; Unterschrift erloschen. Vorstandsvizepräsident und Kassier neu: Hansjörg Hintermann, von Beinwil am See, in Dürrenäsch. Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit Aktuar oder Kassier.

28. Juli 1988
Injecta AG, in Teufenthal, Druckgiesserei usw. (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1988, S. 2917). Unterschriften Dr. Werner Rüegg, Mitglied der Geschäftsleitung, und Herbert Fend, Direktor, sowie Prokura Ernst Mathys erloschen. Arnold Zubler, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien für das Gesamtunternehmen. Prokura zu zweien für das Gesamtunternehmen neu: Ulrich Gloor, von und in Leutwil, und Peter Röthlisberger, von Langnau im Emmental, in Teufenthal.

28. Juli 1988
Beyeler AG, in Staufen, Textilien usw. (SHAB Nr. 94 vom 25. 4. 1988, S. 1630). Prokura Andreas Wieland erloschen.

28. Juli 1988
Stähelin Bau, in Wettingen (SHAB Nr. 267 vom 17. 11. 1987, S. 4478). Über den Inhaber wurde am 16. 6. 1988 der Konkurs eröffnet.

28. Juli 1988
Voegtlin-Meyer AG, in Windisch, Brenn- und Treibstoffe usw. (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1988, S. 2285). Prokura Hans Peter Scheiwiler erloschen.

28. Juli 1988
Auto-Elektro-Service H. R. Kaufmann, in Wohlen, Untere Farnbühlstrasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans-Rudolf Kaufmann, von Nebikon, in Wohlen AG. Ferner führt Einzelunterschrift: Sophie Kaufmann, von Nebikon, in Wohlen AG. Autoreparaturwerkstätte, insbesondere für Autoelektrikreparaturen; Verkauf von Fahrzeugelektroteilen und Zubehör.

28. Juli 1988
Ewis Wildi & Frei, in Wohlen, Patente usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 26. 5. 1986, S. 2026). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

28. Juli 1988
Hugo Peter AG, in Wettingen, Teppiche usw. (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1977, S. 3769). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Hedwig Peter; sie zeichnet weiterhin einzeln. VR-Mitglied mit Einzelunterschrift neu: Edith Haas, von Speicher, in Wettingen. Es zeichnen nun: Hugo Peter, bisher Präsident, als VR-Mitglied, und Leo Haas, bisher Delegierter, als VR-Präsident und Delegierter, beide weiterhin einzeln.

28. Juli 1988
Uniswitch AG, in Wettingen, elektrische Geräte usw. (SHAB Nr. 242 vom 19. 10. 1987, S. 4077). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden infolge Todes: Kurt Loosli, Präsident; Unterschrift erloschen. René A. Thalmann, bisher Mitglied, zeichnet nun als VR-Präsident weiterhin zu zweien. Unterschrift Peter Landis, Direktor, erloschen. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: Guido Schuholz und Peter Sigrist, deren bisherige Prokuren erloschen sind.

28. Juli 1988
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassungen in Aarau, Baden und Rheinfelden (SHAB Nr. 249 vom 27. 10. 1987, S. 4181), mit Hauptsitz in Bern. Prokura Hans Hofstetter erloschen. Prokura zu zweien neu: Alfred Gäumann, von Tägertschi, in Niederwichtrach; Heinrich Simmen, von Realp, in Bern, und Fritz Schlapbach, von Belp, in Bern.

28. Juli 1988
Southern Cross Trading AG, bisher in Baden, Haushaltgeräte usw. (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1984, S. 4032). Sitzverlegung nach Walchwil (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1988, S. 3040). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

28. Juli 1988
Gebrüder Nauer AG, in Bremgarten, Weinkelterei usw. (SHAB Nr. 283 vom 4. 12. 1985, S. 4558). Prokura Hubert Nauer erloschen. Prokura zu zweien mit VR-(Verwaltungsrats-)Präsident oder VR-Vizepräsident neu: Markus Nauer, von und in Bremgarten AG.

28. Juli 1988
Decorado AG, in Buchs, Teppiche usw. (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1988, S. 1650). Prokura zu zweien neu: Robert Schmutz, von Vechigen, in Zofingen.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

28. Juli 1988
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Frauenfeld (SHAB Nr. 243 vom 20. 10. 1987, S. 4092), mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Hans Hofstetter ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Alfred Gäumann, von Tägertschi, in Niederwichtrach; Heinrich Simmen, von Realp, in Bern, und Fritz Schlapbach, von Belp, in Bern.

28. Juli 1988
Gebr. Knellwolf AG, in Neukirch, Gemeinde Egnach, Betrieb einer Grossmetzgerei und -wursterei sowie Herstellung von und Handel mit Fleischkonserven (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1985, S. 1138). Kurt Knellwolf, Mitglied, wohnt nun in Freidorf, Gemeinde Roggwil.

28. Juli 1988
Aktiengesellschaft Brunner's Erben Kreuzlingen, in Kreuzlingen, Ausführung sämtlicher Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 216 vom 18. 9. 1987, S. 3702). Jetziges Domizil: Maurerstrasse 3.

28. Juli 1988
MIM Medical Instrument Marketing AG, in Diessenhofen, elektrische, elektronische und mechanische Geräte und Instrumente, vorwiegend auf dem Gebiet der Elektromedizin (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1986, S. 121). An Stefan Distel, von Schüpfheim, in Flurlingen, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

28. Juli 1988
On-Line Studios Audio-Video Produktion, F. Diomaiuta, in Rickenbach bei Wil. Firmainhaber ist Francesco Diomaiuta, italienischer Staatsangehöriger, in Rickenbach bei Wil. Produktion und Verkauf von Funk- und TV-Werbespots, Werbe- und Industriefilme, allgemeine Audio-Video-Produktionen, Werbegrafik. Wilenstrasse 39, 9532 Rickenbach bei Wil.

28. Juli 1988
Technisches Büro Martin Nussbaum, in Frauenfeld. Firmainhaber ist Martin Nussbaum, von Densbüren, in Buch bei Frauenfeld. Einzelprokura ist erteilt an Gabriela Wicki, von Saanen, in Buch bei Frauenfeld. Konstruktion und Entwicklung im Maschinen- und Anlagenbau. Bahnhofstrasse 51, 8500 Frauenfeld.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

25 luglio 1988
Morales Marie José, in Bellinzona. Titolare della ditta è Marie José Morales, da Langnau im Emmental in Breganzona. Commercio articoli per la casa. Via Orico 1.

28 luglio 1988
Vassallo e Fusco, in Bellinzona, società in nome collettivo, impresa di costruzioni (FUSC del 2. 6. 1983, n. 125, p. 1889). La società è sciolta dall'8. 6. 1988. La liquidazione essendo terminata questa ragione sociale è radiata. Attivo e passivo vengono assunti dalla nuova società anonima «V + F Impresa di Costruzioni SA» in Giubiasco, qui sotto iscritta.

28 luglio 1988
V + F Impresa di Costruzioni SA, in Giubiasco (nuova iscrizione). Data statuti: 8. 6. 1988. Scopo: esecuzioni di qualsiasi opera nel campo dell'edilizia. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, interamente liberato. Alla società vengono apportati attivo e passivo della società in nome collettivo «Vassallo e Fusco» in Bellinzona, radiata, come a bilancio del 31. 12. 1987: attivo fr. 301 714.30; passivo fr. 251 714.30; attivo netto fr. 50 000, computati sul capitale sociale. Pubblicazione: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 a più membri. Amministratore unico con firma individuale: Oscar Crameri, da Poschiavo in Giubiasco. Recapito: via Olgiati 20.5.

28 luglio 1988
R. & B. Arredamenti cucine S.A., in Cadenazzo (FUSC del 14. 1. 1988, n. 10, p. 156). Erio Rizzo, presidente, ha ora firma individuale; la sua firme collettiva a due è estinta. Adele Rizzo, già membro, è ora vice-presidente con firma individuale. Edy Bernasconi, vice-presidente, dimissionario non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione senza diritto di firma: Eros Calzascia, da ed in Cugnasco.

Ufficio di Faido

28 luglio 1988
Società cooperativa per le abitazioni del personale federale Airolo, in Airolo (FUSC del 20. 6. 1986, n. 140, p. 2410). Il cassiere Piergiorgio Guglielmini, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione ed il suo diritto di firma viene radiato. È stato nominato: Brunella Cenci, da Quinto in Airolo, cassiere, con firma collettiva a due.

Ufficio di Lugano

Rettifica
Mobili Pfister SA, succursale di Lugano, in Lugano (FUSC del 7. 7. 1988, n. 155, p. 2825), società anonima con sede principale a Suhr. Anton Cipolat, presidente, è anche amministratore delegato.

28 luglio 1988
Ibimaint S.A., in Pregassona, manutenzione di macchine elettroniche, ecc. (FUSC del 14. 8. 1986, n. 187, p. 3177). Nuova ragione sociale: **KB Infoservice S.A.** Statuto modificato: 19. 7. 1988. In scioglimento: 19. 7. 1988. Nuova ragione sociale: **KB Infoservice S.A. in liquidazione.** Liquidatrice: Consulenza Albertoni S.A., in Pazzallo. La firma di Roberto Della Chiesa, amministratore unico, è estinta. Indirizzo della società in liquidazione: Pazzallo, palazzo Capse, c/o Consulenza Albertoni.

28 luglio 1988
Studio d'Ingegneria Kessel & Blaser S.A., in Lugano, direzione lavori, ecc. (FUSC del 29. 6. 1988, n. 148, p. 2696). Nuovi membri del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due sono: Christian Blaser, da Oberönz in Lugano, e Silvia Gottardi nata Kessel, da Caslano in Gentilino.

28 luglio 1988
Tekneco SA, precedentemente a Pregassona, articoli tecnici, ecc. (FUSC del 27. 2. 1987, n. 47, p. 787). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Lugano per trasferimento della sede a Mendrisio (FUSC del 25. 7. 1988, n. 170, p. 3082).

28 luglio 1988
Capex S.A., in Lugano, operazioni fiduciarie, ecc. (FUSC del 28. 4. 1986, n. 96, p. 1606). Nuovo recapito: corso Elvezia 4, c/o Studio Contabile e Commerciale Pizzolotto.

28 luglio 1988
Stuag, Impresa svizzera per la costruzione di strade e lavori di sottostruttura S.A., succursale di Lugano (FUSC del 23. 10. 1987, n. 246, p. 4142), società anonima con sede principale a Berna. Procura collettiva a due è stata conferita a: Heinrich Simmen, da Realp in Berna; Alfred Gäumann, da Tägertschi in Niederwichtrach; Fritz Schlapbach, da Belp in Berna, e Michele Panariello, da Porza in Pura.

28 luglio 1988
Interplas S.A., in Mezzovico, produzione di manufatti in materie plastiche, ecc. (FUSC del 15. 10. 1984, n. 241, p. 3654). Leonardo Bernasconi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Dott. Reto E. Meier, da Zurigo in Schleinikon in Zumikon, presidente; Anthony C. Anselm, cittadino britannico in Porza, membro; Linda Anselm, cittadina britannica in Porza, membro; Heinz Rüegg, da Fischenthal in Zollikon, membro; Hans-Heiri Hürlimann, da Wädenswil in Horgen, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due dei membri.

28 luglio 1988
Montegro S.A., in Lugano, commercio di prodotti nel campo dell'elettronica, ecc. (FUSC del 5. 5. 1988, n. 103, p. 1826). Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due è Werner Resch, da ed in Basilea.

28 luglio 1988
Servotech Verpackungsmaschinen AG, in Lamone, stabile Vedeggio 2, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 27. 7. 1988. Scopo: lo sviluppo, la costruzione, l'assemblaggio ed il collaudo di macchine da imballaggio, la loro vendita e messa in esercizio presso il cliente, nonché il servizio dopo-vendita. La società intende in particolare acquistare, ad un prezzo di fr. 250 000, piani e tecnologia relativi a macchine confezionatrici verticali. Potrà acquistare immobili per i fabbisogni aziendali. Capitale: fr. 300 000, diviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Francesco Ghioldi, da ed in Mendrisio, presidente; Wolfgang Klinkel, cittadino germanico in Ratingen (D), amministratore delegato; Beda Nauer, da Einsiedeln in Castel San Pietro, membro, tutti con firma collettiva a due.

28 luglio 1988
Regency Crown di Giuseppe Febbraro, in Lugano, via A. Ciseri 4. Titolare: Giuseppe Febbraro, di nazionalità italiana in Lucerna. Analisi e integrazione naturale dei capelli.

28 luglio 1988
Reburs S.A., in Brusino Arsizio, immobili, ecc. (FUSC dell'8. 5. 1987, n. 104, p. 1843). Heinz Krägi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è René Meier, da Oberägeri in Opfikon.

Ufficio di Mendrisio

28 luglio 1988
Braccelli & Gualdi, in Mendrisio, gestione di bar-ristorante (FUSC del 27. 11. 1980, n. 279, p. 3878), società in nome collettivo. La società è sciolta a partire dal 31. 7. 1988, la liquidazione essendo terminata, la ragione sociale è radiata.

28 luglio 1988
Legior S.A., in Chiasso, il commercio di gioielli, ecc. (FUSC del 15. 2. 1988, n. 37, p. 599). In scioglimento: 27. 7. 1988. Nuova ragione sociale: **Legior S.A. in liquidazione.** A liquidatore con firma individuale è stato nominato il precedente amministratore unico Valentino Ostinelli. Recapito della società in liquidazione: c/o Valentino Ostinelli, corso San Gottardo 12, 6830 Chiasso.

28 luglio 1988
Fodor Di Giuseppe Sapienza, in Mendrisio, articoli casalinghi, elettronici, ecc. (FUSC del 19. 7. 1988, n. 165, p. 3002). Nuovo recapito: via Stella 9, 6850 Mendrisio.

28 luglio 1988
L'Altra Birra di Ivan Lucini & Maurizio Di Lernia, in Chiasso. Ivan Lucini e Maurizio Di Lernia, entrambi da ed in Chiasso, hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo con inizio il 1. 8. 1988. Distribuzione di birra e bevande analcooliche all'ingrosso ed al dettaglio. Via Borromini 1/3, 6830 Chiasso.

28 luglio 1988
R. Peverelli e C. Canova, in Chiasso. Romedi Peverelli, da Vacallo in Chiasso, e Claudio Canova, da Chiasso in Coldrerio, hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo con inizio il 1. 7. 1988. Gestione studio d'architettura. La società è vincolata dalla firma collettiva a due dei soci. Via Livio 24, 6830 Chiasso.

28 luglio 1988
LZ Cargo SA, in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 27. 7. 1988. Scopo: l'esercizio di una casa di spedizioni; l'organizzazione di trasporti nazionali ed internazionali, terrestri, marittimi ed aerei nonché relativa consulenza; l'esecuzione di tutte le operazioni connesse con il trasporto, lo sdoganamento, il deposito, il transito, l'importazione o l'esportazione di merci e di prodotti di ogni genere; l'assunzione di rappresentanze, l'acquisto, la vendita e l'esecuzione di operazioni in commissione. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti se noti, tramite lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico, con firma individuale è Ivo Maggi, da ed in Bruzella. Recapito: via Stefano Franscini 13, 6830 Chiasso.

28 luglio 1988
BTH Job Dress S.A., in Mendrisio. Nuova società anonima con statuti in data 27. 7. 1988. Scopo: la produzione ed il commercio, in proprio e a mezzo di terzi, di confezioni e di abiti da uomo e da donna. Capitale: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Jan Britt, da Obstalden in Glarona. Procura individuale è stata conferita a Maria Timmerhues, cittadina germanica in Mendrisio. Recapito: piazzale Roncàa 4, 6850 Mendrisio.

28 luglio 1988
IES Technology SA, in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 27. 7. 1988. Scopo: l'importazione, esportazione e commercio di articoli di ogni genere, in particolare nel campo dell'elaborazione dei dati. La partecipazione ed il finanziamento di società svizzere ed estere così come l'assunzione di partecipazioni. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Ronald Willemse, da ed in Stabio. Recapito: via Comacini 7, 6830 Chiasso.

28 luglio 1988
Topanel S.A., precedentemente in Friburgo (FUSC del 24. 8. 1983, n. 196, p. 2963). Modifica statuti: 25. 7. 1988. Nuova sede: Novazzano. Nuovo scopo: costruzioni e montaggi di elementi prefabbricati per l'edilizia civile ed industriale, progettazioni e rappresentanze di carattere tecnico, acquisto e vendita di brevetti, know-how, tecnologia relativamente alla produzione di elementi prefabbricati in genere, inoltre il commercio in proprio e/o per conto di terzi delle materie prime, accessori e inerenti che intervengono nel ciclo della produzione di elementi prefabbricati. Essa potrà inoltre compiere qualsiasi operazione immobiliare. Gli statuti originali sono in data 10. 5. 1972. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Walter Degiacomi, da Zurigo in Tannay, presidente; Claude Henriod, da ed in Ginevra, segretario. Entrambi con firma collettiva a due. Recapito: centro Plataneto, via Roncaglia, 6883 Novazzano.

28 luglio 1988
Sanfal S.A., in Chiasso, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 13. 4. 1988, n. 84, p. 1449). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Mendrisio per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 26. 7. 1988, n. 171, p. 3098).

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Aigle

28 juillet 1988
Joseph Ruppen, à Bex, route de Gryon 3. Succursale de la raison individuelle Joseph Ruppen, à Monthey, inscrite au registre du commerce de Saint-Maurice le 15. 12. 1972 (FOSC du 29. 12. 1972, p. 3330). Transports par camion, multibenne; camion à ordures. La succursale est engagée par la signature individuelle du titulaire Joseph Ruppen, de Naters, à Monthey, et de José Morerod, d'Ollon, à Bex.

Bureau de Cossonay

26 juillet 1988
CPC Chemical Engineering S.A., à Mex, nouvelle société anonyme. Acte authentique et statuts: 18 juillet 1988. But: développement et vente de procédés, de technologie et de brevets dans le domaine de l'industrie et de l'environnement. Capital de fr. 50 000 en 50 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil: d'un ou de plusieurs membres. Eric Plattner, de Reigoldswil, à Seltisberg, président; Christos Comninellis, de Grèce, à Mex, secrétaire; Nicolas Plattner, de Reigoldswil, à Seltisberg, membre. Signature: collective à deux des administrateurs. Adresse: route des Esserts.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

28 juillet 1988
Jeramco S.A., à Forel (Lavaux) (FOSC du 26. 3. 1986, p. 1171). Statuts modifiés le 12 juillet 1988. Nouvelle raison sociale: **Jeramco Personnel S.A.** Nouveau but: commerce, importation, exportation, vente, fabrication, représentation de tous produits et objets mobiliers, de véhicules, tapis, textiles, bijoux en tous genres, matériel photographique et électronique, création et exploitation d'un bureau de placement de personnel fixe et temporaire pour toutes professions.

Bureau de Lausanne

28 juillet 1988
Parfuma shopping S.A., à Lausanne, commerce d'articles de parfumerie (FOSC du 4. 6. 1985, p. 2151). Jacqueline Papaux n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Olivier Jeanneret, du Locle, à Lutry.

28 juillet 1988
Intermotor trade & finance S.A., à Lausanne, commerce dans le domaine de la branche automobile (FOSC du 28. 11. 1986, p. 4561). Dissolution: 26 juillet 1988. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Intermotor trade & finance S.A. en liquidation** par Sully Rebeaud, qui n'est plus administrateur, est nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: avenue Juste-Olivier 2, chez Cofirel compagnie fiduciaire S.A.

28 juillet 1988
Eiskalt S.A., à Lausanne, Vers-chez-les-Blanc, route Praz-Gilliard 21. Nouvelle société anonyme. Statuts: 21 juillet 1988. But: commerce de meubles réfrigérés en acier inoxydable, en métal peint ou en bois destinés au commerce ou à l'industrie; commerce, exploitation et représentation de tout brevet, droit et licence se rapportant à son but. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 500 actions au porteur de fr. 100. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Anton Lutolf, de Schongau, à Lausanne, président, et Michaël Lutolf, de Schongau, à Cugy VD, tous deux avec signature collective à deux.

28 juillet 1988
Studio minceur S.A., à Lausanne, rue Mauborget 3. Nouvelle société anonyme. Statuts: 14 juillet 1988. But: exploitation d'un institut d'amincissement au moyen d'appareils de tout genre. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres. Seule administratrice avec signature individuelle: Pascale Alivon, de Trub, à Pully.

28 juillet 1988
KD Kitchen S.A., à Lausanne, chemin du Calvaire 9. Nouvelle société anonyme. Statuts: 20 juillet 1988. But: représentation, commercialisation et pose d'agencements de cuisine et d'appareils ménagers. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Martial Vuillaume, de Grandfontaine, à Saint-Sulpice VD, président, et Gérard Vuatoux, de Miécourt, à Préverenges, secrétaire, ils signent collectivement à deux.

28 juillet 1988
Intergastro S.A., à Lausanne, gestion et exploitation de cafés (FOSC du 11. 10. 1985, p. 3842). Nouvelle adresse: rue de la Pontaise 46.

28 juillet 1988
Elsevier Sequoia S.A., à Lausanne, opérations commerciales (FOSC du 5. 4. 1988, p. 1307). Louis van Vollenhoven n'est plus administrateur et directeur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Henricus Bernadus Maria Luijkx, des Pays-Bas, à Amsterdam (NL), président.

28 juillet 1988
Société de Révision Bancaire SRB, succursale de Lausanne (FOSC du 15. 10. 1987, p. 4038), société anonyme avec siège principal à Bâle. La signature de Hans Lutz, Pius Schwegler et Erich Strasser est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Jean-Pierre Vaucher, de et à Ecublens FR, directeur adjoint.

28 juillet 1988
Luwa S.A., succursale de Crissier (FOSC du 30. 3. 1988, p. 1269), installation et entretien d'appareils de climatisation, avec siège principal à Zurich. Les sous-directeurs Paul Witschi, Rolf Kienast et Rudolf Freiheit sont nommés directeurs et continuent à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux du sous-directeur Alfred Burger, de Zurich, à Aesch bei Birmensdorf, et du fondé de procuration Walter Bolt, de Nesslau, à Lausanne.

28 juillet 1988
A. Geneux-Dancet S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 8. 8. 1984, p. 2848), entreprise de toitures, avec siège principal à Meyrin. La succursale est également engagée par la procuration individuelle de Nicole Dournow, de et à Genève.

28 juillet 1988
Cornèr Banque S.A., succursalae de Lausanne (FOSC du 10. 5. 1988, p. 1914), avec siège principal à Lugano. La procuration de Maurice Neukomm et Philippe-Serge Weiss est éteinte. Gianni Berto est actuellement à Pregassona. Procuration collective à deux, limitée à la succursale est conférée à Bernard Bressenel, de et à Lausanne.

28 juillet 1988
Capt et Cie, paratonnerres, à Epalinges, société en nom collectif (FOSC du 31. 12. 1980, p. 4217). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau d'Orbe

28 juillet 1988
Insua & Santos, commerce de poissons, à Vuiteboeuf, société en nom collectif (FOSC du 26. 10. 1984, p. 3805), achat, préparation et vente de poissons. L'associée Maria-Luz Insua s'étant retirée de la société, celle-ci est dissoute. La raison est radiée. L'associée Paz Santos, d'Espagne, à Vuitebœuf, continue les affaires comme entreprise individuelle au sens de l'art. 579 CO. La raison de commerce est Mme **Santos, commerce de poissons.**

28 juillet 1988
Inca, Alexandra Rindelaub, à Orbe, rue de L'Abbaye 5. Titulaire: Alexandra Rindelaub, de Dotnacht, à Bâle, mineure dûment autorisée par son père Frank Rindelaub. Vente d'objets d'artisanat.

Bureau de Vevey

28 juillet 1988
RFCS S.A., succursale de La Tour-de-Peilz, créée le 3 juin 1988 de la société anonyme RFCS S.A., avec siège à Muralto (FOSC du 3. 5. 1988, p. 1774). But: commerce, exploitation, import et export, extraction et pose de granits, marbres et autres pierres naturelles analogues, commerce d'extincteurs et diverses autres représentations. Succursale engagée par la signature individuelle de Georges Saillen, de Vérossaz, à Minusio, président; Roberto Croisé, de Bellinzone, à Sementina, administrateur. Par la signature collective à deux de Gianpaolo Cossi, de Paradiso, à Agno, administrateur. Daniel Dufaux, de Montreux, à Corsier-sur-Vevey, directeur avec signature individuelle. Bureau: Grand-Rue 38.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

28 juillet 1988
Night Club Lido, Bercoli et Luiselli, à Yverdon-les-Bains, rue de la Plaine 67. Felice Bercoli et Quinto Luiselli, tous deux d'Italie, à Yverdon-les-Bains, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er juillet 1988. Dancing et night club. Signature collective à deux des associés.

28 juillet 1988
Tradibat Yverdon S.A., à Yverdon-les-Bains, immeubles (FOSC du 15. 2. 1985, p. 689). Adresse actuelle: chaussée de Treycovagnes 5.

28 juillet 1988
Pierre-Yves Dubugnon, à Montagny-près-Yverdon, garage (FOSC du 15. 4.1971, p. 880). Siège transféré à Orbe (FOSC du 26. 7. 1988, p. 3099). Radiation d'office du registre du commerce d'Yverdon-les-Bains.

28 juillet 1988
Stuag, Entreprise suisse de construction de routes et de travaux publics SA, succursale à Yverdon-les-Bains (FOSC du 5. 11. 1987, p. 4315), avec siège social à Berne. La procuration de Hans Hofstetter est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à: Heinrich Simmen, de Realp, à Berne; Alfred Gäumann, de Tägertschi, à Niederwichtrach; Fritz Schlapbach, de Belp, à Berne, et Werner Habegger, de Trub, à Orpund; les pouvoirs de ce dernier sont limités à la succursale.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

28. Juli 1988
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Visp (SHAB Nr. 244 vom 21. 10. 1987, S. 4113), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Die Prokura von Hans Hofstetter ist erloschen. Neu führen Kollektivprokura zu zweien: Heinrich Simmen, von Belp, in Bern; Alfred Gäumann, von Tägertschi, in Niederwichtrach, und Fritz Schlapbach, von Belp, in Bern.

28. Juli 1988
Christine Julen, Restaurant Waldhaus, in Zermatt (SHAB Nr. 100 vom 4. 5. 1981, S. 1411). Infolge Geschäftsübergabe ist die Firma erloschen.

Bureau de St-Maurice

Rectification
Les étains de Saillon Jean-Auguste Erzer, à Saillon, fabrication d'étains (FOSC du 1. 8. 1988, p. 3190). Le titulaire Jean-Auguste Erzer n'est pas en état de faillite contrairement à la publication faite dans la FOSC du 1. 8. 1988, p. 3190 (jugement non exécutoire).

28 juillet 1988
René Boullot, à Vernayaz. Titulaire: René Boullot, de France, à Martigny. Exploitation d'une boulangerie-pâtisserie à l'enseigne «La Parisienne». Signature individuelle du titulaire et signature individuelle conférée à Irma Boullot, née Landry, de Vernayaz et Salvan, à Martigny. Adresse: Grand-Rue, 1904 Vernayaz.

Bureau de Sion

28 juillet 1988
Société Générale d'Affichage, succursale de Sion (FOSC du 24. 4. 1987, no 92, p. 1587), siège principal à Genève. Henri Grutter, d'Affoltern BE, à Gümligen, est nommé directeur avec signature collective à deux. Sont nommés directeurs adjoints avec signature collective à deux: Urs Bleiker, fondé de pouvoir inscrit; Rolf Bühler, d'Emmen, à Ipsach, et Hans-Ueli Hunziker, de Staffelbach, à Berne. Benjamine Loviat, du Grand-Saconnex et Courroux, à Meyrin, est nommée fondée de pouvoir avec signature collective à deux.

28 juillet 1988
Distech SA, à Conthey, toutes opérations immobilières (FOSC du 10. 4. 1987, no 83, p. 1411). Nouvelle raison: **Distech-Sicme SA**. Statuts modifiés en conséquence selon procès-verbal authentique du 19. 7. 1988.

28 juillet 1988
Linkways Friends, de Palma et Islam, à Sierre, achat, vente de vêtements (FOSC du 19. 1. 1988, no 14, p. 220). La société est dissoute dès le 1er juillet 1988. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

27 juillet 1988
Desy et Durel, à Cortaillod, pose de menuiserie, société en nom collectif (FOSC du 19. 6. 1987, no 138, p. 2480). Nouveau genre d'affaires: fourniture et pose de toutes menuiseries. Chemin des Planches 19.

27 juillet 1988
Presse-Color, Schiesser, à Boudry, route de la Gare 15. Chef de la maison: Frédéric Joseph Gérard Schiesser, de Linthal, à Boudry. Impression et vente de cartes de visite, cartes de vœux, pochettes d'allumettes, autocollants et tous articles publicitaires.

27 juillet 1988
Arlette Ayer et Jacqueline Devenoges, Alimentation du Centre, à Gorgier, société en nom collectif (FOSC du 16. 2. 1988, no 38, p. 620). L'associée Arlette Ayer s'étant retirée de la société, celle-ci est dissoute. La raison est radiée. L'associée Jacqueline Gisèle Devenoges, de et à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges, continue les affaires, avec reprise de l'actif et du passif, comme raison individuelle, au sens de l'art. 579 CO, sous la raison sociale: «**Jacqueline Devenoges, Alimentation du Centre**».

28 juillet 1988
Conrad Zimmerli, machines-outils, à Bevaix, chemin des Pommiers 5. Chef de la maison: Conrad Zimmerli, d'Oftringen, à Bevaix. Représentation et vente de machines-outils de la société Hahn & Kolb.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Rectifications
Entilles S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 25. 7. 1988, no 170, p. 3083). Capital: fr. 1 000 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions nominatives de fr. 1000 chacune. La société est désormais administrée par un conseil de plusieurs membres.

Corthésy S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 26. 7. 1988, no 171, p. 3079). Daniel Maurice Corthésy, jusqu'ici administrateur et directeur général, devient président et reste directeur général, désormais avec signature individuelle.

Bureau du Locle

22 juillet 1988
Erismann & Cie A.G. Rheineck, succursale du Locle, au Locle. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Erismann & Cie A.G. Rheineck», à Rheineck, fabrication et vente de produits de confiserie, inscrite sur le registre du commerce de Saint-Gall le 13 mars 1967 (FOSC du 6. 6. 1988, no 128, p. 2317) a, suivant décison de son conseil d'administration du 8 juillet 1988, créé une succursale au Locle. La succursale est engagée par la signature individuelle de Walter Gerd-Reiner Vierling, de RDA, au Locle, président et administrateur-délégué. Bureau de la succursale: rue Klaus 12.

28 juillet 1988
Stuag, Entreprise suisse de construction de routes et de travaux publics S.A., succursale au Locle (FOSC du 22. 10. 1987, no 245, p. 4127), avec siège principal à Berne. La signature de Hans Hofstetter est radiée. La signature collective à deux pour l'ensemble de l'entreprise (jusqu'à présent limité au siège principal) a été conférée à Heinrich Simmen, de Realp, à Berne, fondé de pouvoirs; Alfred Gäumann, de Tägertschi, à Niederwichtrach, fondé de pouvoirs, et Fritz Schlapbach, de Belp, à Berne, fondé de pouvoirs. En outre, la signature collective à deux, limitée à cette succursale, a été conférée à Werner Habegger, de Trub, à Orpund, fondé de pouvoirs.

Bureau de Neuchâtel

28 juillet 1988
Stuag, Entreprise suisse de constructions de routes et de travaux publics S.A., succursale de Neuchâtel (FOSC du 21. 10. 1987, no 244, p. 4114), avec siège principal à Berne. La procuration de Hans Hofstetter est radiée. Procuration collective à deux est conférée à Heinrich Simmen, de Realp, à Berne; Alfred Gäumann, de Tägertschi, à Niederwichtrach, et Fritz Schlapbach, de Belp, à Berne.

28 juillet 1988
Jalls, Majtlis et Tontini, à Neuchâtel, diffusion dans la restauration rapide, etc. (FOSC du 27. 5. 1987, no 120, p. 2156). Les associés Jacques Majtlis et Adolphe Tontini, sont actuellement à Neuchâtel.

Genève – Genf – Ginevra

27 juillet 1988
Assurgim SA, en liquidation, à Carouge, acquisition et gestion de contrats d'assurances, etc. (FOSC du 3. 11. 1986, p. 4191). La société est radiée d'office au sens de l'art. 89 ORC, sur décision de l'autorité cantonale de surveillance du 20. 7. 1988.

27 juillet 1988
Beric SA, à Carouge, bureau d'étude et de recherches pour l'industrialisation de la construction immobilière, etc. (FOSC du 16.2. 1987, p. 614). Philippe Gaillard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Robert Lorenzini, sous-directeur, est nommé en outre membre du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Joël Bianchi-Pastori est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux; sa procuration est radiée.

27 juillet 1988
Cerci SA, en liquidation, à Genève, organisation, études de marché, etc. (FOSC du 4. 12. 1987, p. 4724). La société est radiée d'office au sens de l'art. 89 ORC, sur décision de l'autorité cantonale de surveillance du 20. 7. 1988.

27 juillet 1988
Cherry Management Holding SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 31. 12. 1985, p. 4870). La société est radiée d'office au sens de l'art. 89 ORC, sur décision de l'autorité cantonale de surveillance du 20. 7. 1988.

27 juillet 1988
Chiquita Brands SA, à Genève, conseil, assistance et service à d'autres sociétés, etc. (FOSC du 12. 1. 1987, p. 109). Ronald Hew Thomson n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Werner Hügli, de Mühledorf BE, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle.

27 juillet 1988
Courtexi SA, en liquidation, à Genève, transactions liées au courtage international, etc. (FOSC du 15. 2. 1988, p. 601). La société est radiée d'office au sens de l'art. 89 ORC, sur décision de l'autorité cantonale de surveillance du 20. 7. 1988.

27 juillet 1988
Société Immobilière la Forêt Ensoleillée A, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 1. 1988, p. 240)
Société Immobilière la Forêt Ensoleillée B, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 1. 1988, p. 240)
Société Immobilière la Forêt Ensoleillée C, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 1. 1988, p. 240)
Société Immobilière la Forêt Ensoleillée D, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 1. 1988, p. 240)

Paul Epiney n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Edouard Kramer, d'Oberhallau, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

27 juillet 1988
SI Hato, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 7. 1988, p. 2984). Guillaume de Rham n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Rainer Buchecker, de Lucerne, à Carouge, est administrateur unique avec signature individuelle.

27 juillet 1988
Caisse Raiffeisen de Lancy, à Lancy, société coopérative (FOSC du 25. 5. 1988, p. 2143). Nouveau gérant: Alain Pédat, de Genève, à Planles-Ouates, lequel signe collectivement à deux. Signature collective à deux avec un membre du comité exerçant la signature sociale a été conférée à Dora Grosfort, de Genève, au Grand-Saconnex. Nouvelle adresse: Grand-Lancy, route du Grand-Lancy 35.

27 juillet 1988
Société Immobilière Malagnou-Centre, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 12. 1986, p. 4788). Georges Thévenoz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claudio Panetti, de et à Dardagny, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

27 juillet 1988
NIB SA, en liquidation, à Genève, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 20. 10. 1987, p. 4095). La société est radiée d'office au sens de l'art. 89 ORC, sur décision de l'autorité cantonale de surveillance du 20. 7. 1988.

27 juillet 1988
Pea Trading SA, en liquidation, à Genève, commerce de biens, etc. (FOSC du 7. 12. 1987, p. 4751). La société est radiée d'office au sens de l'art. 89 ORC, sur décision de l'autorité cantonale de surveillance du 20. 7. 1988.

27 juillet 1988
Polytec SA, à Genève, entretien et dératisation d'immeubles, etc. (FOSC du 4. 5. 1981, p. 1412). Egon Kiss-Borlase n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

27 juillet 1988
Protectron SA, en liquidation, à Genève, importation, exportation de tous matériels ou textiles, etc. (FOSC du 15. 2. 1988, p. 601). La société est radiée d'office au sens de l'art. 89 ORC, sur décision de l'autorité cantonale de surveillance du 20. 7. 1988.

27 juillet 1988
Société Immobilière Le Phare, à Veyrier, société anonyme (FOSC du 3. 12. 1987, p. 4708). Les administrateurs Daniel Metzger, Ronald Zacharias et Jean François Pert signent désormais collectivement à deux.

27 juillet 1988
Société de l'Immeuble Rue de la Prairie, No 7, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 12. 1987, p. 5082). Paul Epiney n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Edouard Kramer, d'Oberhallau, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

27 juillet 1988
Société Immobilière Servette-Vermont, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 9. 1987, p. 3791). Administration: Didier Conti, de Croglio, à Genève, président, lequel signe individuellement, et Adrien Rochat, nommé secretaire, lequel désormais collectivement à deux. Nouvelle adresse: route de Florissant 64, chez Edouard Conti SA, architectes.

27 juillet 1988
Speedy-net SA, à Meyrin, exécution de mandats d'entretien, etc. (FOSC du 29. 4. 1987, p. 1673). Gérald Wuersten n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bernard Morat, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

27 juillet 1988
VMV Montage SA, à Meyrin, exploitation d'un atelier de montage, etc. (FOSC du 25. 3. 1988, p. 1192). Procuration collective à deux a été conférée à Yves Voisin et Dominique Viret, de France, à Viuz-en-Sallaz (F).

27 juillet 1988
Société Immobilière Champ Moutons, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 8. 1988, p. 3229). Roland Steiner n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Maurice Chapuis, de Collonge-Bellerive, à Genève, président, et Pierre Jeanneret dit Grosjean, du Locle, à Veyrier, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: rue du Rhône 60, chez Maurice Chapuis.

27 juillet 1988
Genering SA, à Genève, étude de travaux techniques, etc. (FOSC du 1. 3. 1988, p. 825). L'administrateur Yves Polak est maintenant domicilié à Nyon.

27 juillet 1988
SI Galeries du Marché, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 7. 1988, p. 2984). Jean-Henri Fernand de Tolédo, Pierre de Tolédo, et Maurice de Tolédo ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Maurice Chapuis, de Collonge-Bellerive, à Genève, président, et Pierre Jeanneret dit Grosjean, du Locle, à Veyrier, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: rue du Rhône 60, chez Maurice Chapuis.

27 juillet 1988
Investment Advisers and Control Inveadco SA, à Genève, conseil en investissements, etc. (FOSC du 13. 6. 1988, p. 2437). Procuration individuelle a été conférée à Antoine Picard, de France, à Genève.

27 juillet 1988
Société Immobilière de la rue du Marché, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 11. 1974, p. 3077). Jean de Tolédo, Pierre de Tolédo et Maurice de Tolédo ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Maurice Chapuis, de Collonge-Bellerive, à Genève, président, et Pierre Jeanneret dit Grosjean, du Locle, à Veyrier, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: rue du Rhône 60, chez Maurice Chapuis.

27 juillet 1988
Société Immobilière rue du Marché No 11, à Genève, société anonyme (FOSC du 3. 8. 1988, p. 3229). Jean-Fernand de Tolédo, Pierre de Tolédo et Maurice de Tolédo ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Maurice Chapuis, de Collonge-Bellerive, à Genève, président, et Pierre Jeanneret dit Grosjean, du Locle, à Veyrier, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: rue du Rhône 60, chez Maurice Chapuis.

27 juillet 1988
Société Immobilière Nouvelle de la Rue du Marché, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 4. 1963, p. 1135). Jean-Fernand de Tolédo, Pierre de Tolédo et Maurice de Tolédo ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Maurice Chapuis, de Collonge-Bellerive, à Genève, président, et Pierre Jeanneret dit Grosjean, du Locle, à Veyrier, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: rue du Rhône 60, chez Maurice Chapuis.

27 juillet 1988
Phot'Argus SA, à Genève, édition de toutes publications, etc. (FOSC du 24. 6. 1988, p. 2631). Nouvelle adresse: quai du Seujet 36.

27 juillet 1988
Polak, Froidevaux & Cie SA, à Genève, exploitation d'un bureau d'études, etc. (FOSC du 1. 3. 1988, p. 825). L'administrateur Yves Polak est maintenant domicilié à Nyon.

27 juillet 1988
Société Immobilière Salvia, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 10. 1974, p. 2668). Jean de Tolédo, Pierre de Tolédo et Maurice de Tolédo ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Maurice Chapuis, de Collonge-Bellerive, à Genève, président, et Pierre Jeanneret dit Grosjean, du Locle, à Veyrier, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: rue du Rhône 60, chez Maurice Chapuis.

27 juillet 1988
Interléonard SA, à Chêne-Bougeries, commercialisation, fabrication de tous produits dans le domaine de l'horlogerie (FOSC du 28. 3. 1988, p. 1226). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 26. 7. 1988.

27 juillet 1988
Inter Metaltrade SA, à Genève, commerce et transport de produits dans le domaine de la métallurgie (FOSC du 23. 11. 1987, p. 4559). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 1. 7. 1988.

27 juillet 1988
Alphatronix SA, à Plan-les-Ouates, fabrication et vente d'appareils spéciaux destinés à la recherche scientifique, etc. (FOSC du 8. 3. 1988, p. 920). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 29. 6. 1988.

27 juillet 1988
Soprodes SA, à Genève, recherche et développement de soins de la peau, etc. (FOSC du 3. 2. 1986, p. 412). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 1. 7. 1988.

27 juillet 1988
Ifestos Engineering SA, à Lancy, étude de réalisations industrielles (FOSC du 8. 9. 1983, p. 3135). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

27 juillet 1988
Prominter SA, à Genève, prestations de services dans le domaine de la gestion, etc. (FOSC du 9. 11. 1987, p. 4367). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 26. 7. 1988.

27 juillet 1988
Cofisuc SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 1. 8. 1988, p. 3191). Capital réduit de fr. 30 000 000 à fr. 150 000, d'une part par suite de pertes et annulation de 13 348 actions de fr. 1000, et d'autres part par remboursement et annulation de 16 502 actions de fr. 1000, toutes nominatives. Capital: fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 150 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 24. 3. 1988. L'accomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique du 27. 6. 1988.

27 juillet 1988
Club Résidence Soleillade, à Genève, société coopérative (FOSC du 17. 3. 1983, p. 891). Nouveau but: acquisition et/ou construction de résidences individuelles ou collectives en particulier à l'avenue du Curé Baud, à Lancy, en vue de favoriser leur location et/ou leur vente à ses membres, à défaut à des tiers et de procéder à toutes opérations financières y relatives. Statuts modifiés le 27. 6. 1988. Marcelle Junod et Jaime Martori ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Pierre Wyss-Chodat, maintenant domicilié à Satigny, président; Eric Iseli, de Genève, à Onex, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux; Christophe Karpinski, de et à Vernier, et Werner Möschinger, de Genève, à Founex, lesquels signent collectivement à deux avec le président ou le secrétaire.

27 juillet 1988
Winterhalter SA, à Genève (FOSC du 26. 4. 1988, p. 1654). Nouvelle raison sociale: **SSNI SA.** Nouveau but: toutes activités et services dans le domaine de l'entretien, du nettoyage et de l'ignifugation. Nouveau siège: Carouge, avenue de la Praille 50. Statuts modifiés le 22. 7. 1988. Alain Winterhalter et Bridget Winterhalter ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Joseph Riedweg, de Genève, à Vernier, est administrateur unique avec signature individuelle.

27 juillet 1988
Aeroservice SA, à Versoix, place Charles-David 7, chez Vitsolnet SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26. 7. 1988. But: recherche, ramassage et rangement des chariots à bagages sur l'enceinte de l'Aéroport de Genève. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Alfred Luthi, de Rüderswil, à Genolier, administrateur unique avec signature individuelle.

27 juillet 1988
Bulgari Collection Internationale BV Amsterdam, succursale de Genève, à Genève, rue du Rhône 30, succursale de «Bulgari Collection Internationale BV», société à responsabilité limitée de droit néerlandais, ayant son siège à Amsterdam (NL). Statuts du 12. 3. 1985, modifiés en dernier lieu le 16. 5. 1988. But social: production, garde, façonnement et commerce de pierres précieuses, bijoux, montres, métaux précieux et marchandises analogues; participations et financement. Capital: 500 000 florins, libéré à concurrence de 100 000 florins, divisé en 500 parts de 1000 florins. Gérants: Gerbrand Hooijschuur, des Pays-Bas, à Want (NL); Francesco Trapani, d'Italie, à Rome (I), et Giuseppe Ansaldo, d'Italie, à Milan (I). Signature individuelle du gérant Francesco Trapani et signature individuelle limitée aux affaires de la succursale de Danielle Nicole, de Mont-la-Ville, à Lausanne.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Versicherungs-Verband Schweizerischer Transportunternehmungen, Basel

Bilanz auf 31. Dezember 1987

Aktiven	Fr.	Fr.	Passiven	Fr.	Fr.
Wertschriften:			Eigenkapital:		
Obligationen und Pfandbriefe		36 729 870.—	Reservefonds		4 550 000.—
Übrige Aktien und Anteilscheine		2 097 463.—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Übrige Wertschriften		384 650.—	Deckungskapital für laufende Renten		1 218 748.—
Schuldbuchforderungen		549 000.—	Schwebende Schäden		27 023 000.—
Grundpfandtitel		5 676 000.—	Übrige technische Rückstellungen		13 250 000.—
Grundstücke		267 200.—	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr		10 888.—
Kassabestand und Postcheckguthaben		73 622.—	Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	35 334.—[1]	
Guthaben bei Banken		1 094 489.—	Übrige Passiven		859 480.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern		67 895.—	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		292 036.—
Stückzinsen und Mieten		6 562.—			
Mobiliar und Material		1.—			47 204 152.—
Übrige Aktiven		257 400.—			
		47 204 152.—			

[1]) Selbständige Stiftung

Basel, 13. Juni 1988

Versicherungs-Verband Schweizerischer Transportunternehmungen
D. Oertli F. Bigler

Banco de Bilbao (Schweiz) AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1988

Aktiven	Fr.	Fr.	Passiven	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		67 591.92	Bankenkreditoren auf Sicht		1 829 421.19
Bankendebitoren auf Sicht		4 665 959.81	Bankenkreditoren auf Zeit		99 708 036.44
Bankendebitoren auf Zeit		33 721 405.13	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	50 594 384.44	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	3 148 881.—		– davon mit Rangrücktritt fällig 1995	2 000 000.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		—.—	Kreditoren auf Sicht		5 393 326.49
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		13 083.20	Kreditoren auf Zeit		—.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		916 800.98	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	—.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		19 630 168.50	Sonstige Passiven		7 592 734.06
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		40 537 903.67	Kapital		40 000 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	22 463 480.—		Gesetzliche Reserve		300 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		11 772 170.41	Übrige Reserve		1 100 000.—
Wertschriften		41 172 724.47	Gewinnvortrag		673 851.92
Sonstige Aktiven		4 099 562.01			
Bilanzsumme		156 597 370.10	Bilanzsumme		156 597 370.10

Bank Finalba AG, Zürich

Bilanz per 30. Juni 1988
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven	Fr.	Fr.	Passiven	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		9 045 967.90	Bankenkreditoren auf Sicht		73 171.30
Bankendebitoren auf Sicht		20 693 642.24	Bankenkreditoren auf Zeit		86 299 878.01
Bankendebitoren auf Zeit		20 000 000.—	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	20 000 000.—	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	15 000 000.—		– davon mit Rangrücktritt	4 500 000.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		1 882.75	Kreditoren auf Sicht		9 192 868.66
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		112 097 858.61	Kreditoren auf Zeit		5 248 400.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		357 615.05	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 500 000.—	
– davon mit hypothekarischer Deckung	357 615.05		Depositenhefte und -konti		102 004 560.66
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		509 046 392.72	Kassenobligationen		449 346 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		20 349 989.71	Sonstige Passiven		24 503 721.62
– davon mit hypothekarischer Deckung	95 147.02		Aktienkapital		40 000 000.—
Wertschriften		2 443 775.—	Gesetzliche Reserven		4 800 000.—
Bankgebäude		455 000.—	Andere Reserven		6 700 000.—
Andere Liegenschaften		3.—	Gewinnvortrag 1987		1 147 380.48
Sonstige Aktiven		41 592 933.20	Reingewinn 1988		6 769 079.45
		736 085 060.18			736 085 060.18

Ergänzende Angaben zur Bilanz per 30. Juni 1987	Fr.		Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven	15 604 208.90	Kautionen	189 000.—

Bank J. Vontobel & Co. AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1988
(ohne Erfolgsrechnung)

Aktiven	Fr.	Fr.	Passiven	Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		8 073 481.47	Bankenkreditoren auf Sicht		191 704 576.13
Bankendebitoren auf Sicht		266 741 643.39	Bankenkreditoren auf Zeit		38 646 157.37
Bankendebitoren auf Zeit		494 939 941.51	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 971 157.37	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	494 842 441.51		Kreditoren auf Sicht		501 025 847.57
Wechsel und Geldmarktpapiere		4 727 110.31	Kreditoren auf Zeit		25 101 937.43
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	4 727 110.31		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	25 101 937.43	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		69 464 737.10	Depositen- und Anlagekonti		208 701 793.97
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		111 953 565.91	Sonstige Passiven		94 712 275.23
– davon mit hypothekarischer Deckung	304 900.—		Kapital		75 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		17 578 589.—	Gesetzliche Reserve		29 500 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		38 043 515.83	Andere Reserven		32 000 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	—.—		Gewinnvortrag		1 267 734.24
Hypothekaranlagen		551 553.37			
Wertschriften		101 192 783.25			
– davon mit Rangrücktritt	3 284 826.50				
Bankgebäude		15 500 000.—			
Andere Liegenschaften		1.—			
Sonstige Aktiven		68 893 399.80			
Bilanzsumme		1 197 660 321.94	Bilanzsumme		1 197 660 321.94

Bankers Trust AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. Juni 1988

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		57 480 097.93
Bankendebitoren auf Sicht		32 800 855.35
Bankendebitoren auf Zeit		52 956 216.15
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	9 827 724.70	
Wechsel und Geldmarktpapiere		—.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		—.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		68 451 444.26
– davon mit hypothekarischer Deckung	—.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		—.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		110 691 501.50
– davon mit hypothekarischer Deckung	4 919 375.—	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		3 703 283.45
Wertschriften		20 861 123.27
Sonstige Aktiven		10 265 853.57
Bilanzsumme		357 210 375.48

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		54 603 790.88
Bankenkreditoren auf Zeit		92 128 918.75
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	52 499 293.75	
Kreditoren auf Sicht		97 561 326.89
Kreditoren auf Zeit		—.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	—.—	
Depositen- und Einlagehefte		250 158.90
Kassenobligationen und Kassenscheine		4 000 000.—
Sonstige Passiven		45 146 575.06
Aktienkapital		32 000 000.—
Gesetzliche Reserven		4 200 000.—
Spezialreserven		17 000 000.—
Gewinnvortrag vom Vorjahr		10 319 605.—
Bilanzsumme		357 210 375.48

Banque Indosuez, Paris, succursales de Suisse

Bilan intermédiaire au 30 juin 1988
(sans compte de pertes et profits)

Actif

		Fr.	Fr.
1.1	Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		127 349 332.17
1.2	Avoirs en banque à vue		117 098 460.78
1.2.1	– dont les avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	27 721 848.19	
1.3	Avoirs en banque à terme		1 640 039 443.25
1.3.1	– dont les avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	695 676 240.73	
1.3.2	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	979 471 068.38	
1.4	Effets de change et papiers monétaires		7 291 737.23
1.4.1	– dont les avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	606 330.65	
1.4.2	– dont rescriptions et bons du trésor	—.—	
1.5	Comptes courants débiteurs en blanc		256 351 674.92
1.5.1	– dont les avoirs auprès des sociétés affiliées	40 340 959.88	
1.6	Comptes courants débiteurs gagés		49 898 084.86
1.6.1	– dont garantis par hypothèques	2 840 541.18	
1.7	Avances et prêts à terme fixe en blanc		98 032 363.19
1.8	Avances et prêts à terme fixe gagés		321 528 708.47
1.8.1	– dont garantis par hypothèques	8 990 959.33	
1.9	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		—.—
1.10	Titres		30 010 522.51
1.11	Participations permanentes		2 360 192.06
1.12	Immeubles à l'usage de la banque		13 644 934.26
1.13	Autres immeubles		1 900 000.—
1.14	Autres actifs		34 519 692.12
1.14.1	– dont Goodwill s/acquisition société	7 955 440.—	
			2 700 025 145.82

Récapitulation des avoirs auprès du siège principal, des autres succursales et des sociétés affiliées (sont concernées uniquement les rubriques 1.2, 1.3, 1.4, 1.5)

	Fr.
Total des actifs	764 345 379.45

Passif

		Fr.	Fr.
2.1	Engagements en banque à vue		579 819 284.90
2.1.1	– dont les engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	501 740 224.56	
2.2	Engagements en banque à terme		1 547 611 631.25
2.2.1	– dont les engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	572 776 837.22	
2.2.2	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	1 190 805 312.77	
2.3	Créanciers à vue		415 673 592.65
2.3.1	– dont les engagements auprès des sociétés affiliées	10 317 735.14	
2.4	Créanciers à terme		43 386 162.11
2.4.2	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	27 155 209.52	
2.5	Acceptation et billets à ordre		—.—
2.6	Autres passifs		48 229 474.91
2.7	Capital de dotation		60 000 000.—
2.8	Réserve légale		5 305 000.—
			2 700 025 145.82

Récapitulation des engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des sociétés affiliées (sont concernées uniquement les rubriques 2.1, 2.2, 2.3)

	Fr.
Total des passifs	1 084 834 796.92

Banco di Roma per la Svizzera, Lugano

Bilancio al 30 giugno 1988
(senza il conto perdite e profitti)

Attivo

	Fr.	Fr.
Cassa, conto giro e conto chèques postali		78 181 122.64
Crediti a vista presso banche		107 889 199.98
Crediti a termine presso banche		2 255 508 411.88
– dei quali scadenti entro 90 giorni	1 959 653 929.70	
Effetti cambiari e carta monetaria		41 829 775.—
– dei quali rescrizioni e crediti contabili a breve termine	40 000 000.—	
Conti correnti debitori senza copertura		38 638 303.95
Conti correnti debitori con copertura		140 043 839.10
– dei quali con garanzia ipotecaria	42 208 242.—	
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		41 381 848.48
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		140 711 504.49
Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico		18 628 584.47
Titoli		95 973 016.70
Partecipazioni permanenti		2 210 004.—
Immobili ad uso del banco		35 000 000.—
Altre poste dell'attivo		40 121 049.28
		3 036 116 659.97

	Fr.
Garanzie prestate	76 502 839.52

Passivo

	Fr.	Fr.
Debiti a vista presso banche		28 364 371.06
Debiti a termine presso banche		860 537 053.71
– dei quali scadenti entro 90 giorni	734 511 683.71	
Conti creditori a vista		341 169 119.49
Conti creditori a termine		1 117 423 190.36
– dei quali scadenti entro 90 giorni	1 014 576 538.42	
Libretti di deposito		152 775 287.12
Obbligazioni di cassa		95 340 250.—
Accettazioni ed effetti all'ordine		317 705.35
Altre poste del passivo		146 200 070.19
Capitale azionario		50 000 000.—
Fondo di riserva legale		49 000 000.—
Fondo di riserva speciale		193 000 000.—
Riporto a nuovo		1 989 612.69
		3 036 116 659.97

Banca Solari & Blum S.A., Lugano

Bilancio al 30 giugno 1988
(senza il conto perdite e profitti)

Attivo

	Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e in conto corrente postale		6 401 746.13
Crediti a vista presso banche		23 052 085.96
Crediti a termine presso banche		—.—
Effetti cambiari e carta monetaria		7 138 145.04
– di cui rescrizioni e buoni del tesoro	7 055 451.91	
Conti correnti debitori senza copertura		5 419 595.69
Conti correnti debitori con copertura		19 658 053.79
– di cui con garanzia ipotecaria	510 511.—	
Anticipi e prestiti fissi senza copertura		61 773.60
Anticipi e prestiti fissi con copertura		10 501 467.—
– di cui con garanzia ipotecaria	10 290 180.—	
Crediti e prestiti a enti di diritto pubblico		2 948 436.40
Investimenti ipotecari		2 856 103.10
Titoli		31 377 205.21
Immobili ad uso della banca		1.—
Altre poste dell'attivo		196 648.35
		109 611 261.27

Passivo

	Fr.	Fr.
Creditori bancari a vista		55 113.—
Creditori bancari a termine		—.—
Conti creditori a vista		51 196 286.76
Conti creditori a termine		6 683 518.45
– di cui con scadenza fino a 90 giorni	4 871 884.45	
Libretti di deposito		20 410 328.89
Obbligazioni di cassa		2 938 000.—
Altre poste del passivo		15 312 223.76
Capitale sociale		2 000 000.—
Riserva legale		755 000.—
Riserva straordinaria		10 100 000.—
Riporto esercizio precedente		160 790.41
		109 611 261.27

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Landesindex der Konsumentenpreise, Juli 1988

Der vom Bundesamt für Statistik (BFS) berechnete Landesindex der Konsumentenpreise verzeichnete im Juli 1988 einen Rückgang um 0,2 Prozent gegenüber dem Vormonat und erreichte den Stand von 111,5 Punkten (Dezember 1982 = 100). Innert Jahresfrist betrug die Teuerung 1,8 Prozent, verglichen mit Jahresraten von 2,1 Prozent im Juni 1988 und von 1,8 Prozent im Juli 1987.

Der Landesindex zeigt die Preisentwicklung der für die privaten Haushalte bedeutsamen Waren und Dienstleistungen und gibt an, in welchem Umfang die Lebenshaltung infolge von Preisveränderungen, aber unbeeinflusst durch Änderungen im Konsumverhalten oder durch Veränderungen der Güterqualitäten, teurer oder billiger geworden ist.

Der Rückgang des Landesindexes um 0,2 Prozent gegenüber dem Vormonat ist vor allem das Resultat tieferer Indexziffern für Nahrungsmittel (−1,0%) sowie für Heizung und Beleuchtung (−0,7%). Leicht angezogen hat indessen die Gruppenziffer für Körper- und Gesundheitspflege (+0,1%), während sich jene für Verkehr nicht verändert hat. Die übrigen fünf Bedarfsgruppen sind im Berichtsmonat nicht neu erhoben worden.

Wie das Bundesamt für Statistik weiter mitteilt, ermässigte sich das Preisniveau nach Herkunft im Vergleich zum Vormonat bei den Inlandgütern um 0,1 Prozent, bei den Importgüter um 0,7 Prozent. Innert Jahresfrist verzeichneten die Inlandgüter eine durchschnittliche Preissteigerung um 2,6 Prozent, die Importgüter dagegen – teilweise infolge der deutlich unter dem Vorjahresstand liegenden Preise für Erdölprodukte – einen Rückgang um 0,5 Prozent.

Die Rückbildung der Indexziffer für Nahrungsmittel gegenüber dem Vormonat ist hauptsächlich die Folge tieferer Preise für Gemüse und Früchte und für Kartoffeln. Höhere Preise für Rind- und Schweinefleisch vermochten die Auswirkungen dieser Abschläge nur teilweise auszugleichen.

Innerhalb der saisonal beeinflussten Gruppen Gemüse und Früchte verbilligten sich die meisten im Berichtsmonat erhobenen Sorten. Gegenüber dem Vormonat weist der Gemüseindex eine Ermässigung um 3,0 Prozent, der Früchteindex eine solche um 12,1 Prozent auf. Innert Jahresfrist sank das Preisniveau beim Gemüse um 2,6 Prozent, bei den Früchten um 7,0 Prozent.

Die Abnahme der Gruppenziffer für Heizung und Beleuchtung ist das Resultat erneut gesunkener Heizölpreise. Sie weisen gegenüber dem Vormonat eine Ermässigung um 1,4 Prozent und gegenüber dem Vorjahr eine solche um 13,2 Prozent auf.

Der leichte Anstieg der Indexziffer für Körper- und Gesundheitspflege ist auf erhöhten Spitaltaxen oder Arzttarife in einigen Kantonen zurückzuführen.

In der Bedarfsgruppe Verkehr glichen sich die Auswirkungen tieferer Preise für Gebrauchtwagen und höherer Preise für Neuwagen sowie für Service und Unterhalt von Personenwagen praktisch aus. Die Benzinpreise haben sich gegenüber dem Vormonat kaum verändert (+0,1%) und liegen um 3,2% unter dem Vorjahresniveau.

Werden die früheren Reihen des Landesindexes rechnerisch mit der aktuellen Zahlenreihe verknüpft, so ergeben sich für den Juli 1988 als fortgeschriebene Werte 139,1 Punkte auf der Basis September 1977 = 100 und 234,5 Punkte auf der Basis September 1966 = 100.

L'indice suisse des prix à la consommation, juillet 1988

D'après les calculs de l'Office fédéral de la statistique (OFS), l'indice suisse des prix à la consommation a régressé de 0,2% en juillet 1988 par rapport au mois précédent, se fixant à 111,5 points (décembre 1982 = 100). Le renchérissement annuel s'est établi à 1,8%; il s'était chiffré à 2,1% en juin 1988 et à 1,8% en juillet 1987.

L'indice suisse des prix à la consommation traduit l'évolution des prix des marchandises et des services représentatifs de la consommation des ménages privés; il indique de combien le coût de la vie a augmenté ou diminué à la suite de variations de prix, mais ce calcul n'est pas influencé par des modifications dans le comportement des consommateurs ou dans la qualité des biens.

Le recul de l'indice des prix à la consommation au cours du mois sous revue résulte principalement de la baisse des indices des groupes alimentation (−1,0%) et chauffage et éclairage (−0,7%). L'indice du groupe santé et soins personnels a légèrement progressé (+0,1%), tandis que celui des transports et des communications est resté inchangé. Les cinq autres groupes de biens et de services n'ont pas fait l'objet d'un nouveau relevé en juillet.

Toujours selon l'Office fédéral de la statistique, le niveau des prix des biens indigènes a diminué de 0,1% par rapport au mois précédent et celui des biens importés de 0,7%. Comparativement à juillet 1987, le niveau moyen des prix des biens indigènes a augmenté de 2,6%, alors que celui des biens importés a accusé une baisse de 0,5%, due en partie au net fléchissement des prix des produits pétroliers.

Le recul de l'indice du groupe alimentation par rapport au mois précédent s'explique essentiellement par la baisse des prix des fruits, des légumes et des pommes de terre. Le renchérissement de la viande de bœuf et de porc n'a neutralisé qu'une partie de ces diminutions de prix.

Au sein des groupes des fruits et des légumes, qui sont soumis à des variations saisonnières, la plupart des variétés englobées dans le relevé du mois sous revue se sont vendues meilleur marché. Comparativement au mois précédent, l'indice des légumes a régressé de 3,0% et celui des fruits de 12,1%. Pour le premier, on observe une baisse de 2,6% entre juillet 1987 et juillet 1988 et pour le second, une baisse de 7,0%.

Le recul de l'indice du groupe chauffage et éclairage est dû à de nouvelles réductions des prix du mazout. Ils ont fléchi de 1,4% par rapport au mois précédent et de 13,2% comparativement à juillet 1987.

La légère hausse enregistrée par l'indice du groupe santé et soins personnels provient de l'augmentation des tarifs hospitaliers ou des soins médicaux dans certains cantons.

Dans le groupe transports et communications, la baisse des prix des voitures d'occasion a été plus ou moins annulée par le renchérissement des voitures neuves et de l'entretien des voitures de tourisme. Les prix de l'essence n'ont guère varié par rapport au mois précédent (+0,1%) et restent inférieurs de 3,2% au niveau enregistré en juillet 1987.

En raccordant mathématiquement les anciennes séries de l'indice suisse des prix à la consommation à la série actuelle, on obtient pour juillet 1988 un indice de 139,1 points sur la base de 100 en septembre 1977 et de 234,5 points sur la base de 100 en septembre 1966.

GATT Code des normes: Notification 88.132

1. Partie à l'Accord adressant la notification: FRANCE
2. Organisme responsable: Direction de l'eau et de la prévention des pollutions et des risques
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Furmecyclox (produit utilisé comme fongicide dans les produits de traitement des bois).
5. Intitulé: Projet de décret relatif à la mise sur le marché du "Furmecyclox".
6. Teneur: Les dispositions prévues par le projet de décret sont destinées à éviter l'exposition du grand public par le Furmecyclox, cette substance présentant des propriétés cancérigènes chez l'animal.
7. Objectif et justification: Protection de la santé publique
8. Documents pertinents: Loi n° 77-771 du 21 juillet 1977 sur le contrôle des produits chimiques
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur:
10. Date limite pour la présentation des observations: 3 octobre 1988
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 88.133

1. Partie à l'Accord adressant la notification: SINGAPOUR
2. Organisme responsable: Département du contrôle des produits alimentaires, Ministère de l'environnement
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Produits alimentaires destinés à la consommation humaine
5. Intitulé: Proposition de règlement révisé destinée à remplacer le Règlement de 1974 relatif aux produits alimentaires
6. Teneur: Ce règlement est destiné à remplacer le Règlement de 1974 relatif aux produits alimentaires. Il précise les conditions auxquelles doivent satisfaire les produits alimentaires devant être importés ou vendus à Singapour dans les domaines suivants: 1) normes, 2) étiquetage, 3) additifs autorisés, 4) agents de contamination, y compris les agents métalliques de contamination et les résidus de pesticides, et 5) enregistrement des importations. L'enregistrement des importations est introduit pour la première fois dans le Règlement relatif aux produits alimentaires.
7. Objectif et justification: Veiller à ce que les produits alimentaires importés, fabriqués ou commercialisés à Singapour satisfassent aux normes en vigueur et à ce qu'ils soient propres à la consommation humaine.
8. Documents pertinents: Le règlement sera publié comme le Règlement de 1988 relatif aux produits alimentaires.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1988. La date précise est à déterminer.
10. Date limite pour la présentation des observations: 12 septembre 1988
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 88.134

1. Partie à l'Accord adressant la notification: SUEDE
2. Organisme responsable: Direction nationale de l'hygiène et de la sécurité du travail
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): SH ex 73.08, 76.10 et 44.18
5. Intitulé: Projet de règlement relatif aux échafaudages
6. Teneur: Il s'agit d'une révision de Directives antérieures concernant les échafaudages rendue nécessaire par les progrès techniques. Des projets de normes européennes (CEN/TC 53 prHD 1000, prEN 74, CEN/TC 53 N 248), ainsi que d'autres règlements en vigueur dans les pays nordiques, ont été pris en compte.

   Le projet porte sur les propriétés d'emploi, le fonctionnement, le marquage et l'homologation du type du produit.
7. Objectif et justification: Sécurité du travail et hygiène
8. Documents pertinents: Le Règlement sera publié dans le Recueil de textes de la Direction nationale de l'hygiène et de la sécurité du travail
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1er février 1989 et 1er juillet 1989, respectivement
10. Date limite pour la présentation des observations: 17 octobre 1988
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 88.135

1. Partie à l'Accord adressant la notification: SUEDE
2. Organisme responsable: Ministère de l'environnement et de l'énergie
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Combustibles sulfureux (SH ex 27.10)
5. Intitulé: Projet de loi concernant les combustibles sulfureux, modification de l'Ordonnance gouvernementale relative aux combustibles sulfureux.
6. Teneur: Dans le projet de loi, le gouvernement suédois propose de ramener de 1 pour cent à 0,8 pour cent en poids la teneur maximale légale en soufre des fuel-oils. A cet effet, il est nécessaire de modifier l'Ordonnance relative aux combustibles sulfureux (SFS 1976:1055) de manière à interdire l'utilisation de fuel-oils dont la teneur en soufre dépasse 0,8 pour cent en poids et l'utilisation d'autres combustibles si elle entraîne une pollution atmosphérique par le soufre correspondant à plus de 0,19 gramme de soufre par mégajoule de combustible.
7. Objectif et justification: Protection de l'environnement
8. Documents pertinents: Projet de loi 1987/88:90 modifiant l'Ordonnance relative aux combustibles sulfureux (SFS 1976:1055).
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Entrée en vigueur: 1er janvier 1989
10. Date limite pour la présentation des observations: 16 septembre 1988
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 88.136

1. Partie à l'Accord adressant la notification: JAPON
2. Organisme responsable: Ministère du commerce extérieur et de l'industrie
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [], 2.6.1 [], 7.3.2 [X], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Cartouches de rechange pour stylos ou crayons à bille (SH 9608.60)
5. Intitulé: Nouveaux produits visés par le système de label dit des Normes industrielles japonaises (ci-après dénommé "système de label JIS)
6. Teneur: Ajouter à la liste des produits visés par le système de label JIS les cartouches de rechange pour stylos ou crayons à bille
7. Objectif et justification: Assurer la qualité et le bon fonctionnement
8. Documents pertinents: Normes industrielles japonaises relatives aux cartouches pour stylos ou crayons à bille (JIS S6054)
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A déterminer
10. Date limite pour la présentation des observations: 20 septembre 1988
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 88.137

1. Partie à l'Accord adressant la notification: JAPON
2. Organisme responsable: Ministère de la santé et de la protection sociale
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Médicaments (SH 30)
5. Intitulé: Modification partielle de la onzième édition de la Pharmacopée japonaise
6. Teneur: La onzième édition de la Pharmacopée japonaise doit être modifiée en partie selon le plan suivant: 1) modifier en partie les règles générales applicables à 11 préparations dans la section "Règles générales applicables aux préparations"; 2) définir quatre méthodes d'essai dans la section "Essais, procédés et appareils d'application générale"; 3) modifier en partie huit méthodes d'essai dans la section "Essais, procédés et appareils d'application générale"; 4) modifier en partie les monographies de 152 médicaments dans la section "Monographies".
7. Objectif et justification: Codifier les propriétés et les vertus des médicaments
8. Documents pertinents: Le texte de base est la Loi relative aux affaires pharmaceutiques.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1er octobre 1988
10. Date limite pour la présentation des observations: 16 septembre 1988
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

Herausgeber: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Editeur: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

EMH AG, Pontresina

Einladung zur 4. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, 25. August 1988, um 15 Uhr, im Hotel Gotthard, in Zürich.

Traktanden:

1. Jahresbericht.
2. Jahresrechnung.
3. Genehmigung der Jahresrechnung und Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Décharge-Verwaltung.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Varia.

Als Legitimation für die Aktionäre gilt die Vorweisung der Aktientitel oder einer Bankbestätigung über die Hinterlage der Aktien. Geschäftsbericht und Verwaltungsrechnung liegen ab sofort am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf.

EMH AG
Der Verwaltungsrat

Paracelsus AG

Waffenplatzstrasse 6, 8002 Zürich

Einladung des Verwaltungsrates der Paracelsus AG an die Aktionäre zur

ordentlichen Generalversammlung

am:

Datum: 22. August 1988
Zeit: 19.30 Uhr
Ort: im eigenen Haus, Waffenplatzstrasse 6, 8002 Zürich

Traktanden:

– Jahresabschluss 1987 bis Hälfte 1988.
– Satutenänderung.
– Diverses.

Zürich, 5. August 1988

Für den Verwaltungsrat
der Paracelsus AG

Industria Nacional de Relojes Suizos, SA

Convocatoria

Por acuerdo del consejo de administración de esta sociedad, se convoca por segunda vez a los accionistas de la misma a la

asamblea general extraordinaria de accionistas

que deberá celebrarse el dia 22 de Agosto del año en curso, a las 16 horas, en el piso 10 del Edificio Omega, ubicado en la Ave. Campos Eliseos No. 345, Colonia Polanco, de la Ciudad de México, Distrito Federal, para tratar los asuntos comprendidos en la siguiente

Orden del dia:

1. Aumento del capital social inclusive por capitalización total o parcial de los pasivos a cargo de la sociedad.
2. Emisión de las acciones representativas del aumento del capital social, en su caso.
3. Determinación de la forma como quedará documentado el aumento del capital social que decrete la asamblea, en su caso.

Para que los accionistas tengan derecho para asistir a dicha asamblea, deberán depositar sus acciones en las oficinas de la sociedad o en cualquier Sociedad Nacional de Crédito de la República, o en cualquier Sociedad de Crédito del extranjero, cuando menos con cuarenta y ocho horas de anticipación a la señalada para la celebración de la misma, y comunicar a la sociedad cuando menos con veinticuatro horas de anticipación los depósitos de las acciones efectuados en nombre de la persona a cuyo favor deberá extenderse latarjeta de entrada respectiva.

México, DF, a 5 de Agosto de 1988

Industria Nacional de Relojes Suizos, SA
José A. Holzer, presidente del consejo de administración

La Cigale et La Fourmi SA

Les actionnaires de la société sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 30 août 1988, à 14 h. 30, dans les locaux de la Société Fiduciaire et de Gérance SA, rue de la Cité 1, Genève, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1987.
2. Rapport du contrôleur sur les comptes de l'exercice 1987.
3. Approbation des comptes de l'exercice 1987.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Nominations.
6. Divers.

Les bilan et comptes de pertes et profits au 31 décembre 1987, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle peuvent être consultés par les actionnaires auprès de la Société Fiduciaire et de Gérance SA, Genève.

L'administrateur:
Gaston Balzan

Société d'Exploitation de la Permanence Médico-Chirurgicale à Onex SA, Onex

Les actionnaires de la Société d'Exploitation de la Permanence Médico-Chirurgicale à Onex SA sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le lundi 22 août 1988, à 10 h., dans les locaux de la société, route de Loëx 3, Onex.

Ordre du jour:

1. Vente de certains actifs de la société.
2. Nomination.
3. Divers.

Les détenteurs d'actions au porteur qui désirent prendre part à cette assemblée sont priés de se munir de leurs titres ou de les remettre à leurs représentants.

Les propriétaires d'actions nominatives inscrits au registre des actions reçoivent une convocation par lettre prersonnelle. Aucun transfert d'action nominative ne sera enregistré jusqu'au jour de l'assemblée.

Anzère Trade SA

Les actionnaires d'Anzère Trade SA sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 26 août 1988, à 16 h., dans l'appartement no 305, immeuble AV-9, à Anzère-Village, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation du bilan, du compte de pertes et profits, du rapport de gestion pour l'exercice 1987 ainsi que du rapport du contrôleur, décharges subséquentes.
4. Election du contrôleur.
5. Divers.

Le rapport de gestion, le rapport du contrôleur ainsi que le bilan et le compte de pertes et profits au 31 décembre 1987 seront à la disposition des actionnaires auprès de Novagence Anzère SA, à Anzère, et auprès de MM. Lombard, Odier & Cie, à Genève, dès le 12 août 1988.

Les actionnaires qui ne pourront assister à l'assemblée générale ordinaire sont priés de se faire représenter par un autre actionnaire en signant le pouvoir ci-dessous.

8 août 1988

Le conseil d'administration